

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2017.07.24 出刊 每週一發行

450

公主遊輪臺灣分公司行銷總監

陳欣德

前公主遊輪臺灣分公司行銷總監

徐景奇

PRINCESS CRUISES

公主遊輪

全球旅遊專家



公主遊輪17年感謝有您
臺灣行銷總監徐景奇

陳欣德

接掌新任總監 豐富交通、旅業背景 蓬勃臺灣國際遊輪市場

尊重銷售代理商才能讓雙方互利共榮 持續擴大與深化合作關係

走一趟印度吧！

華航獨家，台北直飛印度德里

在恆河看見生死

在泰姬瑪哈陵看見愛情

在女性額頭眉心的紅點(Bindi)看見吉祥

在菩提迦耶看見佛陀

在瑞詩凱詩看見瑜珈的千萬種可能……

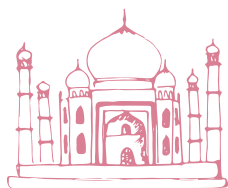
走一趟印度，或許，會看見人生該看到一切

超值票價

台北印度 經濟艙機票
二人成行\$**16,000**元起/每人(未稅)

開票期間：即日起 – 2017/10/31

出發期間：2017/9/1 – 2017/10/31



團體旅遊

炫麗印度之旅 6天/8天
印度+尼泊爾之旅 8天/13天

喜鴻 412-8618手機+02
交觀綜2094 品保北1162

鳳凰 0800-089-789
交觀綜2029 品保北0030

東南 412-8688手機+02
交觀綜2027 品保北0150

百威 02-2772-3388
交觀綜2132 品保北1174

可樂 02-2567-2626
交觀綜2013 品保北0024

巨匠 02-2507-5000
交觀綜2133 品保北1009

雄獅 02-8793-9669
交觀綜2016 品保北0541

友泰 02-7701-6866
交觀綜2175 品保北1605

航線	班號	起飛	抵達	飛航日
台北 / 德里	CI181	07:10	11:40	.2....7 (即日起 - 2017/10/28)
德里 / 台北	CI182	13:35	22:25	.2....7 (即日起 - 2017/10/28)
台北 / 德里	CI181	08:00	13:05	.2.4..7 (2017/10/29-2018/3/24)
德里 / 台北	CI182	14:10	22:25	.2.4..7 (2017/10/29-2018/3/24)

*詳情請上華航網站及各大旅行社



中華航空

5度邀請林書豪攜手做公益

夢想之家公益圓夢日 善盡企業責任、關懷弱勢回饋社會
鼓勵夢想之家青年朋友追求興趣 堅持不放棄讓夢想起飛



撰文·攝影／林宥蓁 圖片提供／中華航空



▲美國職籃NBA明星林書豪（中）贈送紀念簽名籃球予華航董事長何煖軒（右2）與夢想之家廖文華牧師（左2）並合影留念。

中華航空於7/19在內湖三民國中舉辦「2017華航公益圓夢日」，邀請美國職籃NBA明星後衛林書豪擔任特別嘉賓，與華航董事長何煖軒一起鼓勵夢想之家的青少年朋友，用堅

持、不放棄的精神面對人生的每一次挑戰。

華航繼2013年以來，今年為第5次與林書豪合作推廣公益活動。華航董事長何煖軒、資深副總經理高星漢與林書豪在「2017華航公益圓夢日」上，與50位夢想之家的青少年朋友進行籃球PK互動，林書豪也透過自身經歷，鼓勵青少年朋友追求自己的專長與興趣，讓夢想起飛。

中華航空善盡企業責任不遺餘力，自2011年起由員工自發性組成志工團隊，除了寒暑假外每月前往桃園市鄰近學校，教授各年級小朋友航空英語及分享飛行常識，愛心義舉屢獲地方好評。華航在社會公益上的願景為關懷弱勢、培育人才，培養體壇潛力新秀、發揚台灣在地品牌，並以此願景發展出6大使命，包含教育扎根、愛心救援、觀光推廣、關懷弱勢、愛護地球、體育推手，未來華航將持續推動多元公益活動，以實際行動回饋社會。

4度榮膺載運人造衛星赴美任務

中華航空榮膺台灣第1顆自主研发的「福爾摩沙衛星五號」運送任務，於7/19以波音747-400型貨機載運赴美國洛杉磯。華航自1999年首次運送「福衛一號」後，18年來肩負台灣人造衛星載送任務，見證太空科技發展的里程碑。

中華航空董事長何煖軒於華儲貨運站主持「福衛五號」載運見證儀式，與桃園市市長鄭文燦、科技部部長陳良基、國家實驗研究院院長王永和、華

儲董事長陳宗義，共同見證台灣太空科技歷史性的一刻。福衛五號預計於台灣時間8/25凌晨2:50搭載美國SpaceX獵鷹九號（Falcon 9）火箭發射升空。

鄭文燦表示，華航擁有充沛的航運能力，航空貨運量躋身全球前10，表現成績亮眼。何煖軒表示，華航為航空貨運市場先驅，繼1999年後4度擔綱衛星運送任務，感到責任重大，同時也深感榮幸。華航這次全力動員協助，以最高規格運



▲（左起）華儲董事長陳宗義、華航董事長何煖軒、桃園市市長鄭文燦、科技部部長陳良基、桃園機場公司總經理蕭登科共同出席「福衛五號」載運見證儀式，見證太空科技發展的里程碑。

送，全程提供最完善的安全防護，以專業貨運能力，為太空科技發展盡一份心力。



▲（左2起）華信航空總經理曹志芬、董事長謝世謙與英國租機公司及法國ATR飛機製造原廠簽署意向書，將引進ATR72-600新機。

華信航空將引進9架全新ATR72-600型新客機

華信航空於7/19上午舉辦第10屆第3次董事會，通過台灣航線機隊計劃，將引進9架全新ATR72-600型客機，由華信航空董事長謝世謙分別與英國租機公司Avation PLC簽署租賃3架，與法國ATR飛機製造原廠簽署購買6架ATR72-600型客機意向書。華信航空ATR72-600新機預計自今年11月初陸續引進，配合民航局相關驗證程序後，即可加入台灣航線營運。

華信航空近年來持續增闢及增飛島內航線，包括高雄—馬公、台中—花蓮、台中—馬公、台北—馬公線大幅增班，在引進9架70人座全新ATR72-600機隊後，將可進一步強化台灣航線的便利性，提供更密集班次、更多座位數的優質飛航服務。

南航假期



優粹金賞大陸絕色



中國南方航空 直。飛。兩。岸。

品味大陸風采 人。文。古。韻。

· 南航假期 精緻食宿 無購物 無自費 ·

長春



五星東北長白山雙坡全覽8日

團費 29,900 元起

／鑄泊湖遊船・全程優質五星級酒店

南寧・桂林



南寧・德天瀑布・通靈峽谷・桂林陽朔・龍脊梯田8日

團費 31,900 元起

／升等國際5星酒店・賞雙秀・桂林進南寧出

貴陽



黔進貴州・西江苗寨・荔波大小七孔・黃果樹瀑布8日

團費 27,900 元起

／保證入住國際五星品牌酒店2晚
／車上WIFI



醉美貴州・國酒茅台・赤水丹霞・世界自然遺產6日

團費 25,900 元起

／保證入住國際五星品牌酒店2晚
／車上WIFI

雄獅 02-8793-5488 康福 02-2567-6601 五福 02-2547-1777 山富 02-2551-8866 雄峰 02-2517-2696

東南 02-2523-9199 喜鴻 02-2542-2722 中安 02-2561-0785 百威 02-2751-5775 行家 02-2515-9002



張家界



張家界鳳凰古城天門山五星6日

【團費】 **17,900** 元起

／三排椅豪華旅遊巴士+車上WIFI
／天子山纜車+百龍電梯下
／十里畫廊單程小火車

鄭州



河南世界文化遺產~天地之中、千年古剎少林寺、龍門石窟、北方水城6日

【團費】 **18,900** 元起

／嵩陽書院·嵩嶽寺塔·清明上河園

桂林



桂林山水·陽朔漓江5日

【團費】 **13,900** 元起

／世外桃源·鐘乳石洞·無購物

新疆



喀納斯、可可托海、禾木村、那拉提、巴音布魯克、海西草原9日

【團費】 **64,900** 元起

／中國第一礦床遺址：可可托海·
中國第一村：禾木村·中國第二
大草原：巴音布魯克

愛旅遊 02-6600-7988

麗寶旅遊 02-7736-6999



詳情請洽各旅行社或南航台灣分公司

facebook 南航台灣

global.csaair.com

地址：台北市民生東路三段69號1樓 電話：02-2509-9555



中国南方航空
CHINA SOUTHERN



陳欣德接任臺灣分公司行銷總監 豐富

陳欣德：「一定要尊重我們的通路」 尊重

徐景奇：感謝上帝賜與優異能力、閱歷多



公主遊輪臺灣分公司行銷總監

陳欣德



▲（後排左起）喜鴻假期副總經理郭佳、世邦旅遊行銷企劃部總經理呂汶中、鳳凰旅遊董事長張耀耀、五福旅遊董事長許順富、凱旋旅行社董事長項國棟、百威旅遊總經理吳再裕、雄獅旅遊總經理游國珍、易遊網旅行社總經理游金章、行家旅遊董事長海英倫、東南旅遊副總經理李樹軍、燦星旅遊營運長林恭慶、（前排左起）前公主遊輪臺灣分公司行銷總監徐景奇、公主遊輪臺灣分公司行銷總監陳欣德。

2013年公主遊輪在臺灣設立亞洲6個分公司其中之一，重視臺灣遊輪市場前景。但早在2000年代理公主遊輪、皇后遊輪全球業務的公主國際有限公司總經理徐景奇，為公主遊輪深化臺灣旅客心目中的地位，立下許多汗馬功勞。17年來在今年7月底完美落幕，將委任陳欣德接任公主遊輪臺灣分公司行銷總監，負責臺灣遊輪市場發展，並預期讓臺灣逐漸成熟的遊輪旅遊風氣更有競爭力，邁向國際化。

為了感謝徐景奇過去17年來的功勞與迎接新任臺灣分公司行銷總監陳欣德，公主遊輪於7/19舉辦交接儀式，邀請百威旅遊、鳳凰旅遊、燦星旅遊、巨匠旅遊、五福旅遊、東南旅遊、雄獅旅遊、行家旅遊、世邦旅遊、易遊網10家2017年代理銷售旅行社，與2018年即將加入的喜鴻假期的長官貴賓一同見證這歷史性的一刻。

公主遊輪執行副總裁Anthony Kafuman 肯定徐景奇為遊輪界指標性人物

公主遊輪國際營運部執行副總裁Anthony Kafuman表示，十分敬佩徐景奇在擔任公主遊輪臺灣分公司行銷總監時，創造出許多卓越的成就，不僅使臺灣遊輪市場日漸繁盛，更憑藉著慷慨與體貼的性格持續影響著周遭每一個人。在2000年時，徐景

奇以臺灣與中國大陸分公司總代理的身分首度加入公主遊輪，經過17年的努力，逐步讓公主遊輪在臺灣及中國大陸市場站穩腳步，與政府、旅遊夥伴們建立起緊密關係，並使亞洲母港計畫成功發展。

當公主遊輪決定建立臺灣分公司時，徐景奇同意與公主遊輪並肩作戰，讓公主遊輪在推廣fly cruises之餘，更成功讓臺灣母港繁榮發展。在這段他所創建的成就時期，徐景奇贏得許多業界夥伴們的尊重，更被公認為臺灣國際遊輪界指標性人物之一。

對於公主遊輪加入經驗豐富的新生力軍，Anthony Kafuman欣然表示，很期待陳欣德加入公主遊輪團隊，相信借助他的專業與經驗，將讓公主遊輪在臺灣的業務發展更加多元，也帶動更多Fly Cruises旅客來臺旅遊。新任行銷總監陳欣德擁有廣泛、多元的交通與旅遊產業背景，尤其是海運、航空與旅館相關管理知識，從海運出口銷售到旅業與航空的企劃管理，海、陸、空產業皆涉略極深，對於如同海上度假飯店的公主遊輪來說將是絕佳助力。

陳欣德小檔案

曾任職長榮海空運集團及運輸旅遊事業長達30年經驗，歷任長榮海運、長榮國際、長榮航空的營業、企劃、旅業及駐印尼代表、客運本部首席副總，並於2006年升為長榮航空總經理。之後陸續擔任飛達旅遊執行長、首位復興航空集團執行長與雄獅旅遊集團策略發展顧問。

PROFILE

交通、旅業背景 蓬勃臺灣國際遊輪市場

銷售代理商才能讓雙方互利共榮 持續擴大與深化合作關係 元的陳欣德 接掌規劃公主遊輪未來藍圖 打響臺灣遊輪市場



▲公主遊輪臺灣分公司行銷副理高得璋（後排左1）、（後排左3起）行銷經理李尚瑜、業務部經理黃超勇、業務部副理張志君、業務部副理鄭光仁、公主學院院長林聖傑、行政經理于如川（前排左1）、（前排左6起）前公主遊輪臺灣分公司行銷總監徐景奇、公主遊輪臺灣分公司行銷總監陳欣德、客服經理嚴碧瑩與團隊合影。



▲公主遊輪臺灣分公司業務部經理黃超勇代表團隊，特別贈送按摩椅給公主遊輪臺灣分公司前行銷總監徐景奇（左）。

團隊人數與旅客人數不斷成長 徐景奇階段性任務完成

前行銷總監徐景奇表示，通常離開一個工作崗位是感傷的，不過這次的退休卻感覺很快樂，因為有優秀的工作團隊與拔尖的合作夥伴，讓我有十足的動力一路為公主遊輪打拚。從事旅遊工作已經35年，在2013年是事業的轉捩點，從總代理公主遊輪正式成為亞洲6個分公司其中之一，團隊從8個人一直成長到22人，搭乘公主遊輪的旅客也從2,600人次一直提升到今年預估的12萬人次，特別感謝銷售代理商給了全力的支持，才有今天的成就。

在一步一步完成階段性的任務後，徐景奇也開始檢視自己，他表示，由於自己從來沒有在大公司工作的經驗，因此身為臺灣分公司行銷總監還有許多不足的地方，必須一直抱持著學習的態度，做好供應商的角色。經過了17年來的努力，公主遊輪已經成為臺灣市場首屈一指的國際品牌。

徐景奇期盼自己走向人生的下一步，在今年1月決定轉向退休生活，身為基督徒的許景奇開始向神祈求，希望有一位不論是能力或是條件都能吻合公主遊輪的需求，能夠接掌規劃公主遊輪未來的藍圖。而新任總監陳欣德奇蹟般地出現，經過多次的交談會面，並且與公主遊輪不同階層的主管面試，甚是前往上海與其他國家的行銷總監參與盛世公主號的歡迎儀式，按部就班地接下公主遊輪在臺灣的重責大任。

發揮在各大交通、旅業經驗 帶領公主遊輪成為業界第1品牌

陳欣德指出，在接任公主遊輪行銷總監一職前，曾有段歷史與遊輪緊密相關。過去曾任職長榮海空運集團，2000年適逢長榮集團將舊辦公大樓改裝成航海輪船的精品酒店，不論是進飯店的推門把手是船槳的造型，或是LOGO的設計全都出自陳欣德的想法。甚至長榮集團曾考慮發展遊輪業務，在短暫的時間內蒐集了許多遊輪相關的資料，累積自身能量。雖然沒有如期發展遊輪業務，這樣的血液卻一直在他心中流動，正好發揮在公主

遊輪的未來脈動。

在發表就任演講上，陳欣德與工作團隊和合作夥伴分享觀點，他指出，身為一個載具上游供應商的角色，並與旅遊業者互動多年之下，他悟出一個信念就是「一定要尊重我們的通路」，尊重銷售代理商才能讓雙方互利共榮，持續擴大與深化合作關係。陳欣德也特別感謝徐景奇在過去的經營，在產官學上的良好互動，讓他能在未來有好的基礎之下做運作，更能如魚得水。期盼公主遊輪繼今年上半年首度推出基隆、高雄雙母港業務之後，下半年在自己的帶領下，再創公主遊輪海上旅遊的新氣象。

公主遊輪 17 年大事記

- 2000年：**徐景奇成立公主國際有限公司代理公主遊輪、皇后遊輪全球業務。
- 2001年：**至尊公主號首奉個性化餐飲服務—讓乘客們在不受固定就餐時間的限制下，自由地結伴就餐。黃金公主號加入船隊。
- 2002年：**銅河公主木屋（Cooper River Princess Wilderness Lodge）開業。星辰公主號及大溪地公主號相繼加入船隊。
- 2003年：**首個南極航線再次開創歷史。珊瑚公主號、全新的太平洋公主號及海島公主號相繼加入船隊。
- 2004年：**首個星空露天電影院璀璨登場。首個從德克薩斯州加爾維斯頓啟航的加勒比海航線啟動。公主遊輪迎來多位新成員：藍寶石公主號、鑽石公主號和加勒比公主號。
- 2006年：**推出首個聖殿成人休憩區。皇冠公主號加入船隊。
- 2007年：**『主廚餐桌』（Chef's Table）首度亮相。翡翠公主號及全新的皇家公主號相繼加入船隊。
- 2008年：**公主遊輪首度推出『終極遊輪之旅』（Ultimate Ship Tour），讓乘客們得以探秘難得一見的遊輪機艙、醫療室、船橋等。紅寶石公主號加入船隊。
- 2009年：**『旅途送別』（Bon Voyage Experience）項目啟動，遊輪旅行的乘客們可以在登船日邀請親朋好友到遊輪上參觀，共享歡樂與欣喜。電子旅行證件及eZAir旅行計劃啟用。
- 2013年：**太陽公主號開啟了一條從日本出發的全新航線。同年，在臺灣、香港、中國大陸、韓國和新加坡相繼成立了當地分公司。公主遊輪榮添新成員，迄今為止最大的一艘遊輪—皇家公主號。
- 2014年：**5月將首度派遣11噸超大型「藍寶石公主號」進軍臺灣，並以基隆港為母港，經營基隆到日本航線，2航次將服務超過5,200人次。
- 2015年：**藍寶石公主號執行由基隆港上下，9梯次的旅遊行程，航行琉球、長崎、鹿兒島等港口城市，服務超過2萬人次。同年也是公主遊輪50週年紀念。
- 2016年：**公主遊輪將以基隆港為母港，以黃金公主號規劃3~8日長短天數不同的臺灣出發行程，共有27個班次，合計停靠101天，創下歷年停靠最長的紀錄。首度有遊輪公司在臺灣推出代言人。
- 2017年：**推出藍寶石公主號，首度服務基隆、高雄雙母港計畫，提供49條豪華行程，並2度請來Janet擔任臺灣區代言人，拍攝微電影「公主時刻，難忘每一刻」宣傳。



藍寶石公主號基隆港出發系列 秋季

公主遊輪PAK 5 / 12~9月底規劃4、5、7、8等天數航程 前往臺灣遊客最熱
秋季9 / 27~10 / 18加開6條日本沖繩、石垣島、宮古島航次 產品上架2週幾

公主遊輪在臺灣以基隆為母港的航程銷售狀況熱烈！
9月份航次已銷售近全滿！因此為了回饋臺灣市場，
特別加開秋季9 / 27、9 / 30、10 / 3、10 / 7、
10 / 10、10 / 14等6條促銷航次，並規劃日本沖繩、
石垣島與宮古島之旅，同業價只
需14,900元起，不僅為同業帶
來豐厚的銷售利潤，更是增加了
市場銷售力度！



百威旅遊總經理

吳再裕



百威旅遊總經理吳再裕表示，2017年的公主遊輪
PAK推出11.5萬噸的「藍寶石公主號」並以基
隆為母港，規劃豐富多元的航程，而公主遊輪在臺灣
的銷售狀況熱烈，目前9月份的航次已近銷售一空。

為了感恩臺灣市場的熱情支持，特別加開6條秋
季限量促銷航次，推出日本沖繩、石垣島與宮古島
自主遊4、5日航程。其中10 / 7的航次更適逢雙10
連假，而產品上架約2週，已有5千多名旅客報名
參加，買氣熱絡。

公主遊輪PAK同時祭出同業價14,900元起，直
客價第3、4人更僅需6,800元起的超吸晴價格，再
度掀起一波公主遊輪熱潮。

2017年夏季旅展 超值加碼航程熱賣

吳再裕指出，以7 / 14~17首度登場的2017年
夏季旅展「郵（河）輪主題旅遊專區」，前往公主
遊輪攤位的消費者絡繹不絕，買氣暢旺。

從基隆母港出發的產品多元豐富，除了熱門的暑
假檔期，9、10月感恩回饋的超值加碼行程也引發搶
購風潮。以今年佳評如潮的「藍寶石公主號」多元航
程，加上超高CP值，締造高比例回流客及好口碑，
他進一步表示，2018年「盛世公主號」全新的航程
將於今年8月中旬上架，敬請同業期待！

公主遊輪於2014年正式進駐臺灣市場，透過以
基隆為母港，為臺灣旅客帶來國際級的遊輪旅程，
而向來以極致的服務體驗、多元充滿選擇性的特色
餐廳、豪華舒適的艙房格局以及豐富多樣的娛樂饗
宴聞名的公主遊輪，一旦遊客登輪體驗到國際豪
華遊輪的悠閒舒適假期後，便深切體會到「遊輪即
目的地」的真諦，愛上遊輪旅遊，也誠心推薦給
親友，4年下來，公主遊輪的回流客持續增加。另
外，加上2016、2017連續2年聘請Janet謝怡芬擔任
臺灣區代言人，透過強勢媒體宣傳行銷，讓公主遊
輪的品牌知名度迅速提升！

藍寶石公主號秋季航程介紹



航程
1

石垣島自主遊 4 天

行程：基隆—海上巡遊—石垣島—基隆
出發日期：9 / 27



航程
2

沖繩、石垣島自主遊 4 天

行程：基隆—沖繩—石垣島—基隆
出發日期：9 / 30



航程
3

沖繩、石垣島、宮古島自主遊 5 天

行程：基隆—沖繩—宮古島—石垣島—基隆
出發日期：10 / 3、10 / 7(適逢雙十連假)、
10 / 10、10 / 14

公主遊輪fly cruise PAK

百威旅遊 02-2751-5775 / 鳳凰旅遊 02-2537-0011 / 雄獅旅遊 02-8793-5488 / 東南旅遊 02-2523-9199 / 五福旅遊 02-2547-1777 /
易遊網 412-8001(手機+02) / 燦星旅遊 02-2796-6115 / 行家旅遊 02-2515-9002 / 尊榮假期 02-2581-3581 / 世邦旅遊 02-2511-1158

加開航程 超優惠價造成市場轟動

愛的日本沖繩、石垣島、宮古島、高知、宮崎、鹿兒島、別府以及韓國釜山
近額滿 配合公主學院線上課程 協助同業及導遊、領隊晉升公主遊輪通

藍寶石公主號秋季航程岸上觀光亮點介紹



亮點 1

沖繩 Okinawa

岸上觀光可安排參觀首里城，其為琉球歷代國王居住城都，在2000年被聯合國教科文組織登錄為日本第11座世界文化遺產，古色古香的城牆與清幽的庭園造景，彷彿走進時光的隧道，感受昔日琉球文化與優美景色！或是前往那霸最大購物城－國際通、新都心商圈，開啟血拚之旅！若是想體驗沖繩自然美景路線，可選擇到訪沖繩最神聖之地－齋場御嶽，其不僅被列為世界遺產，並具有豐富的自然景觀，旅客也能在Gangala山谷健行，品味洞穴咖啡館幽靜獨特的氛圍。



亮點 2

石垣島 Ishigaki

石垣島為沖繩縣第3大島，碧藍海水吸引絡繹不絕的觀光人潮，現今已成為體驗沖繩南方島嶼熱帶風情的重心，是一座充滿著奇妙魅力的觀光勝地！川平灣是石垣島上最美的景點，乘坐玻璃船欣賞湛藍的海底世界，豐富的生態令人讚嘆！站在玉取崎展望台上遠眺太平洋，無敵海景盡收眼底；另外旅客可選擇前往竹富島博物館，探索古琉球文化風貌。對熱愛探索自然的人來說，西表石垣國立公園富含稀有的物種與美麗的紅樹林，絕對能感受深入亞熱帶叢林的刺激快感。



亮點 3

宮古島 Miyako

位於琉球列島宮古群島，為宮古群島內最大島嶼，其海水透明度高，潛水與各式水上活動盛行，珊瑚礁及白沙灘所形成的海域，濃淡層次變化多端，絕美海景被譽為「宮古藍之美」！岸上觀光可安排黃金溫泉，自地下1,250公尺湧出的金黃色天然溫泉，具有消除疲勞、護膚美容的功效；或是前往哈日族血拚必訪－永旺購物中心，各式日用品、伴手禮與電器等任君挑選；其中宮古島富含天然雪鹽，品嚐爽口不甜膩的天然海味冰淇淋，探索宮古島蔚藍大海中產出雪鹽的秘密！

公主學院開課囉！

歡迎同業旅行社及導遊領隊踴躍報名！

公主遊輪線上平台規劃一系列有系統性的線上課程，於2015年進駐臺灣！從公司背景、產品介紹、船上服務以及航線、港口與各岸上觀光景點等詳細介紹，完整的課程與獎勵措施，協助同業人員、導遊領隊成為「公主遊輪通」！並推廣公主遊輪產品、推薦遊輪上特別的娛樂表演、豪華設施以及經典的盛饌美食予其客戶，讓更多人認識公主遊輪！公主學院課程彈性靈活，學員們可以利用時間，依照個人需求自行安排課程，不受時間限制，可隨時登入聽取線上課程；而公主學院也提供相關獎勵措施，每完成一階段性的課程，即頒發精美勳章以及證書（大副－參謀長－船長－准將），完成課程不僅能享有專屬優惠，同時公主學院也會舉辦畢業典禮，邀請同業旅行社與導遊領隊參與，並提供相關業者媒合的機會，攜手共創旅遊榮景。

公主學院課程大綱

課程級別	大副	參謀長	船長	准將
課程內容	1. 2015年臺灣開航遊輪之旅 2. 誰是公主遊輪？ 3. POLAR Online訂位工具 4. 建立訂位 5. 成功銷售團體	1. 遊輪常見QA 2. 用餐選項 3. 登船體驗 4. 公主遊輪船隊介紹 5. 公主遊輪專屬會員	1. 2016歐洲航線 2. 2016阿拉斯加航線 3. 2016日本航次 4. 套房設施 5. 未來航程銷售	1. 航線景點介紹 2. 航行於新加坡 3. 2017加勒比海航線 4. 紐澳航線 5. 美國西部海岸航線
會員資格	金卡	紅寶石卡	白金卡	黑卡

報名請洽公主學院

院長：林聖傑

電話：02-2183-3000 分機3016

E-MAIL：dlin@carnival-tw.com



公主學院院長
林聖傑



今年暑假
公主遊輪見

兒童FUN暑假

9,900
元起



藍寶石公主號

暑假基隆港出發・親子同遊

2人1室 每房減10,000元 3~4人同行9,900元起

沖繩、石垣島(自主遊)4天 8/3.10.17.24.31

沖繩、石垣島、宮古島(自主遊)5天 8/6.13.20.27

* 此優惠不可跟其他優惠合併使用

沖繩、
9/10、

世邦旅遊
02-2511-1158

巨匠旅遊
02-2518-0011

百威旅遊
02-2751-5775

鳳凰旅遊
02-2537-0011

燦星旅遊
02-2796-6115



限定航次大優惠

沖繩、石垣島輕鬆遊4天 **6,800**元起
9/14、24、27、30、10/7

石垣島、宮古島5天
10/3、10、14 **8,800**元起

高知、宮崎、鹿兒島、釜山8天
9/3 僅此一團 **19,900**元起

釜山、鹿兒島、別府、長崎8天
9/17 僅此一團 **19,900**元起

五福旅遊
02-2547-1777

易遊網
412-8001(手機+02)

東南旅遊
02-2523-9199

雄獅旅遊
02-8793-5488

行家旅遊
02-2515-9002

公主遊輪前進紐澳 東澳沿海 3 大

紐澳地理環境特殊 造就冬天亞洲客群遊輪旅遊熱點 3艘公主遊輪 旅遊產品豐富多元 走訪陸地行程難以抵達的特殊景點 行

位處南半球的紐澳，特殊的地理環境與氣候，孕育豐饒的物產及自然景觀，更是冬天亞洲客群旅遊的熱門景點。隨著紐澳整體經濟發展及國際地位的提升，遊輪旅遊市場日趨成熟，公主遊輪提供豐富多元的航線，並安排彈性天數的旅遊產品，供同業針對不同客群需求，包裝面面俱到的特色產品。加上遊輪能走訪陸地行程難以抵達的特殊景點，還可省去轉機的繁瑣手續，及耗費時程的拉車時間與購物行程，提升旅客旅遊品質。

▼黃金公主號。



公主遊輪臺灣區業務部副理

鄭光仁

為因應紐澳遊輪市場的蓬勃發展，公主遊輪紐澳航程的4大特點，最能滿足同業包裝紐澳遊輪商品的需求。分別為1. 東澳沿海 3 大母港 2. 3艘公主遊輪執航 3. 產品多元易於包裝 4. 船上消費澳幣計價。公主遊輪紐澳地區 3 大母港：布里斯本、雪梨、墨爾本，都有臺灣直飛的班機，同業可結合陸海遊程，規劃更適合旅客的行程。目前執航紐澳的 3 大遊輪，分別為11萬噸級的「黃金公主號」及「鑽石公主號」，以及近8萬噸級的「太陽公主號」。其中噸位較小的「太陽公主號」，船上服務設施一應俱全，還能深入雪梨港灣，近距離觀賞雪梨大橋。

行程多元利於包裝 彈性天數符合需求

由布里斯本、雪梨等知名景點進出的傳統陸地行程，結合遊輪旅遊後，不僅能深入陸地行程難以抵達的特殊景點，也可搭配短小輕薄的行程，前進塔斯馬尼亞等知名島嶼。

例如：典型的黃金雪6天遊，就非常適合搭配4天3夜的遊輪行程。航程由布里斯本途經黃金海岸，以及可欣賞古堡遺跡的紐卡索，並前往知名的獵人谷酒莊，最後再返回雪梨。

亦可結合塔斯馬尼亞行程，包裝8天7夜的行程。搭乘黃金公主號從雪梨出發，南下至墨爾本，沉浸英國藝術氣息濃厚、特色咖啡館林立最

紐澳航線亮點介紹

亮點 1

酒杯灣

澳洲東南方的外島塔斯馬尼亞，與墨爾本隔海相望，生態景觀與自然環境豐富獨特，是澳洲自然生態保育得最完整的地區，擁有許多未開發的天然地區。酒杯灣被公認為世界最美麗的海灘之一，藍天白沙碧海相互輝映的月牙海灣，更是知名的蜜月勝地。



亮點 2

哈伯特

哈伯特為塔斯馬尼亞的首府，是澳洲第2古老的城市，僅次於雪梨。造訪當地，宛如走進300年前的英國，您可以漫步在殖民時期的建築中，欣賞前衛的現代藝術及時尚酒館。或是攀上威靈頓山，俯瞰城市全景。



亮點 3

艾利海灘

艾利海灘是前往聖靈群島的門戶，也是陸地行程鮮少到訪的特殊景點。聖靈群島中的芬瑟島，是全世界最大的沙島，整座島嶼都是由純白沙粒堆積而成，因此產生許多特殊的自然景觀，亦被稱為天堂之島。



亮點 4

萬那杜

萬那杜由80多個島嶼組成，面積卻僅有臺灣的1/3大，是南太平洋間遺世獨立的島國，也被譽為潛水天堂。熱帶海洋景觀及悠閒生活氛圍，讓旅客能放緩繁忙的步調，享受身心靈的洗禮。而其需要潛水才能抵達的海底郵局，更是不可錯過的景點。



母港出發 體驗南太平洋旖旎風光

交叉執航 遍覽東澳沿海熱門景點 探訪塔斯馬尼亞及紐西蘭南北島 程天數由短至長一應俱全 易於同業包裝 滿足旅客多樣需求



宜居的世界城市。接著穿越巴斯海峽前往外島塔斯馬尼亞。於酒杯灣及大蠔灣巡航，觀賞蔚藍天空與湛藍海洋相互輝映，碧綠樹影與純白沙灘交織的美景，以及蚵架遍布的特殊景觀。然後陸續停泊東南岸的亞瑟港，造訪世界文化遺產之一的古代監獄建築遺跡群。最後抵達首府哈伯特，體驗300多年前古英國的城市氛圍，或是搭配岸上行程，尋找「塔斯馬尼亞惡魔」之稱的野生動物狼獾。

布里斯本往返低緯度航程 氣候恆春不受季節限制

每年8到9月是南半球的冬季，免不了影響跟著陽光走的遊輪，連帶降低航空票價。氣候恆春的低緯度景點，此時反倒成為遊輪旅遊首選。例如：百威旅遊推出從布里斯本出發，北往昆士蘭及大堡礁的8天7夜行程。經由聖靈群島的門戶：艾利海灘，以及凱恩斯港、道格拉斯港，還可前往大堡礁進行浮潛、深潛等水上活動或搭乘庫蘭達觀景火車。接著前往威利斯島，再返回布里斯本。或是由尊榮假期（享趣旅行社）推出從布里斯本出發，北上前往新喀里多尼亞及萬那杜，感受陽光海灘的熱帶風情。由80多



個島嶼組成的萬那杜，面積只有臺灣的1/3，當地悠閒的生活步調，令人欣然嚮往，而新喀里多尼亞的努美亞等特殊景點，更適合旅遊老手前往插旗。

長天數行程紐澳同遊 農曆新年出發正是時候

農曆新年並非澳洲的國定假日，因此旅遊市場的價格偏低，最適合臺灣旅客規劃新年假期。由於長天數的遊輪假期動輒10幾天以上，臺灣旅客若非搭配農曆新年連續假期，多半難以成行。而且遊輪旅遊可深入紐西蘭諸多特色景點，如峽灣國家公園著名的米佛峽灣，可省去舟車勞頓的拉車時間。行程由澳洲雪梨出發，巡航塔斯曼海，前往紐西蘭南島觀賞峽灣國家公園的壯觀。接著前往裝置藝術著名的但尼丁，探訪黃眼企鵝及信天翁保護區。最後再前往紐西蘭北島的奧克蘭及島嶼灣國家公園。

出團情報

太陽公主號

昆士蘭及大堡礁10天

出發日期：9/16 同業價：76,000元起

黃金／太陽公主號 紐西蘭遊山玩水百分百16天

出發日期：10/11、11/14、11/25

同業價：141,800元起

公主遊輪fly cruise PAK

百威旅遊02-2751-5775 鳳凰旅遊 02-2537-0011

雄獅旅遊 02-8793-5488 東南旅遊 02-2523-9199

五福旅遊 02-2547-1777 易遊網 412-8001(手機+02)

燦星旅遊 02-2796-6115 行家旅遊 02-2515-9002

尊榮假期 02-2581-3581 世邦旅遊 02-2511-1158

東澳黃金雪雙城9天

出發日期：10/2 同業價：54,800元起

東澳黃金雪墨全覽四城10+1天

出發日期：10/2 同業價：78,800元起

黃金公主號～澳洲、塔斯馬尼亞浪漫遊10天

出發日期：10/24 同業價：86,800元起

尊榮假期（享趣旅行社）02-2581-3581

亮點 5

努美亞

努美亞隸屬於南迴歸線附近的新喀里多尼亞島，是法國海外屬地之一。充滿法式浪漫的熱情海洋島嶼，沐浴在金黃陽光下閃閃發亮，更是新興的旅遊景點，擁有世界最大的潟湖及多樣的生態景觀。



亮點 6

峽灣國家公園

紐西蘭南島的峽灣國家公園，也稱為菲奧德蘭國家公園，是許多獨特動植物的棲息地。沿海的峽灣景觀引人入勝，其中以米佛峽灣最為著名，險峻壯麗的峽谷為冰河地形，更被列為世界遺產。



亮點 7

但尼丁

位於紐西蘭南島的但尼丁，裝置藝術十分著名，而紐西蘭最古老的奧歌塔大學也成立於此，博物館及美術館林立，是一座充滿文藝氣息的城市。同時也是黃眼企鵝及信天翁的生態保護區。



亮點 8

島嶼灣

位於紐西蘭北島的島嶼灣，由上百個島嶼組成，也是觀賞海豚的熱門景點，您可以在此享受與海豚共遊的快活，或是體驗手撈蛤蜊的樂趣。你可以參加豐富的水上活動，或者悠哉划著獨木舟，感受平靜無波的海洋。



PRINCESS CRUISES

公主遊輪

全球旅遊專家



| 北美 | 星辰公主號

阿拉斯加、丹奈利國家公園12/15天

9/8.14

AGT NET 124,900元起

| 美 墨 | 紅寶石公主號

美西蔚藍海岸、墨西哥10天

10/28、11/11.18、12/23.30 AGT NET 51,900元起

| 東北亞 | 鑽石公主號

日本東北、北海道、庫頁島10/11天

9/17、10/8

AGT NET 101,900元起

| 北美 | 帝王公主號

新英格蘭、阿卡迪亞賞楓11天

9/22.29、10/6.13

AGT NET 121,900元起

| 地中海 | 皇家公主號

地中海、愛琴海15天

9/28

AGT NET 170,000元起

| 東南亞 | 藍寶石公主號

檳城、蘭卡威、吉隆坡 4/5/6/11/12天

11-3月

AGT NET 32,000元起

百威旅遊
02-2751-5775

鳳凰旅遊
02-2537-0011

雄獅旅遊
02-8793-5488

東南旅遊
02-2523-9199

五福旅遊
02-2547-1777



繽紛旅程 從公主遊輪 啟航

醞釀一場遠行，出走無需理由，美洲、歐洲、亞洲、大洋洲
與公主們一同探索整個世界，滿足海上假期的無限想像

早鳥報名最高享一萬元折扣

| 澳洲 | 太陽公主號

昆士蘭、大堡礁10天

9/16

AGT NET 76,000元起

| 紐西蘭 | 黃金公主號

峽灣國家公園、南北島16天

10/1、11/14.25

AGT NET 141,800元起

| 北歐 | 藍寶石公主號

冰島、挪威峽灣巡禮10/14天

2018 6-8月

AGT NET 170,000元起

| 北歐 | 帝王公主號

波羅的海、俄羅斯全覽15天

2018 4-8月

AGT NET 222,000元起

易遊網
412-8001 (手機+02)

燦星旅遊
02-2796-6115

行家旅遊
02-2515-9002

尊榮假期
02-2581-3581

世邦旅遊
02-2511-1158

MONDAY 一	TUESDAY 二	WEDNESDAY 三	THURSDAY 四	FRIDAY 五
24	25	26	27	28
	群英會7月例會 時間：12：00 地點：晶華酒店 台北市中山區中山北路二段39巷3號 澳門旅遊說明會 時間：14：00 地點：台北市首都大飯店 15樓首都會館 台北市建國北路二段7號	慶尚北道觀光推廣說明會暨晚宴 時間：18：00 地點：大倉久和大飯店3樓久和1廳 台北市中山區南京東路一段9號	不丹皇家航空旅遊分享座談會 時間：14：30 地點：書香花園 台北市中山區建國北路二段6巷11號 菲律賓觀光部旅遊交流會 時間：15：30 地點：國賓大飯店2樓國際廳	台港旅遊業合作產業交流座談會 時間：09：00~14：30 地點：晶華酒店4樓貴賓廳 台北市中山區中山北路二段39巷3號

航空快訊站

★中華航空

1.自9／11開始，華航長沙航線，增飛每週一班，提供旅客更多規劃商務、休閒旅遊的選擇。
2.華航直飛倫敦即日開賣，早鳥價21,000元起！於12／1起開航台北—倫敦（蓋維克機場Gatwick）航線，每週飛航4班，由最新A350機隊執飛，是台灣唯一直飛倫敦的航空公司。歡慶開航，推出台灣出發經濟艙來回機票未稅21,000元起，即日起於官網開賣。
3.台北—夏威夷航線，自10／29起改以A350派飛，提供商務艙、豪華經濟艙、經濟艙3種艙等服務，每週三、日營運，即日起至7／21前開票，可享豪華艙未稅35,000元優惠。
4.9／30~10／28期間，羅馬航線增飛週四航班。9／3~9／25期間，維也納航線增飛週日航班，9／30~10／27之間增飛週五航班。

中華航空
CHINA AIRLINES

★華信航空

針對夏季期間澎湖旅遊搭機需求大幅增加，華信航空增飛馬公班次，台北—馬公每天7班次、台中—馬公每天4班次、高雄—馬公每天3班次，並特別與雄獅、可樂、燦星、華雲、易遊網等旅遊合作，推出澎湖仲夏夜—華信航空福朋喜來登自由行3日2夜，內含澎湖來回機票、雙人房住宿2晚、早餐、機場來回接送，從台北出發特價6,999元起，從台中、高雄出發再減1,000元，只要5,999元。

華信航空
MANDARIN AIRLINES

★泰國航空

1.泰航年度票價改版通知，適用於即日起至9／30，票價分為3個檔期：淡、旺／春節／暑假，還有早鳥票、2人或2人以上的特惠票等。
2.將於11／16起每週4班由曼谷直飛維也納；計劃以波音777-200飛航此航線，提供30個皇家商務艙座及260個經濟艙座。隨著曼谷—維也納新航點的增加泰航飛航歐洲的航點由原先的12個城市，增加至13個航點，將使得泰航的飛行航網更完整，更可順利中轉至東歐各大城市。

THAI

★香港航空

香港航空2017年晉升Skytrax排名第24名，特別針對長程線推出4大利多：
1.首條美國航線—洛杉磯將於12／15開航，以全新A350客機執飛，促銷價9,750元起，行李託運為2件，每件最多23公斤，共46公斤。
2.即日起，香港航空前進墨爾本每週5班往返（HKG-MEL-HKG實際運行為維珍澳洲航空）台灣區特惠14,200元起。
3.溫哥華航線去回程航班轉機時間無縫銜接。
4.北中南旅客皆可搭乘香港航空前往溫哥華及洛杉磯，中南部旅客可以透過CI／BR至香港轉乘香港航空長程航線。

香港航空
HONGKONG AIRLINES

★台灣虎航

台灣虎航桃園—東京成田航線8月再加班，共計加開18班，以反應暑期旅遊市場的熱潮。8月份的日本除了是折扣季，在首都圈裏也有各式各樣的特色祭典、花火大會及盂盆蘭節等，吸引著許多海內外的觀光客前來朝聖。如：聚集了超過5,500名左右的舞者在原宿表參道進行的元氣祭Super Yosakoi；或是超過40萬人參與的福生七夕祭。

tigerair
台灣虎航

★長榮航空

1.桃園—芝加哥—桃園航線自5／29起，增飛每週一、四、六航班，1週共計飛航7班，玩美家族推出「豪情美東（雙點進出）、7大名城、尼加拉瀑布10日」最低售價79,800元起。
2.北海道定期航班札幌、函館，自7／5~8／4止，每日飛航桃園—旭川—桃園航線，共計每週飛航7班，北海道航線3點可不同點進出，能提供旅客更多元的選擇。
3.桃園—福岡—桃園航線自6／10~8／30，每週三、六增飛BR1106／1105，桃園出發至福岡時間為14：40，福岡出發至桃園時間為20：00。

長榮航空
EVA AIR

★卡達航空

1.2017陸續開拓新航點，新開紐西蘭奧克蘭、愛爾蘭都柏林、尚比亞盧卡、巴西里約等航點，提供優質服務。
2.卡達航空攜手Bon Voyage讓您旅途一路順風！從6月起接連4個月，將會結合卡達航空航點與Bon Voyage代理品牌，開始一系列活動。首波主打活動為6月南美洲月，未來將會有法國月、英國月、義大利月，結合Havaianas、Marseille、Hunter、Superga等知名品牌，帶給旅人們超乎想像的優惠。

QATAR AIRWAYS

★阿聯酋航空

1.10／1起阿聯酋航空將全面改由3艙等A380客機營運台北—杜拜航線，以提供頂級服務品質並帶來更全面的飛行體驗，確保每個航班都能滿足全球旅客的需求，同時提供更多選擇給喜愛頭等艙及商務艙的台灣旅客。
2.阿聯酋航空與Spotify推出「啟程最動聽的旅程」活動，幫旅客找到最適合的旅遊目的地。旅客們可於7／31晚間23：59前造訪活動網頁https://emiratesrhythm.tw，回答最多4個問題，即可獲得推薦的旅遊地點及Spotify音樂選單。凡是將推薦旅遊地點及音樂選單分享至個人Facebook，並完成登錄個人資料，將有機會贏得2張阿聯酋航空經濟艙來回機票。活動抽獎結果將於8／9中午12：00公布於活動網頁。

Emirates

★越捷航空

越捷8／31開通河內—仰光新航線，單程票價約270元起，以滿足往來越南首都與緬甸觀光樞紐兩地商務及旅遊需求。河內往返仰光的航班開航後將每日營運，單程飛行時間為1小時55分，去程航班12：05自河內起飛、13：30抵達仰光（當地時間）；回程航班14：30自仰光起飛、16：55抵達河內（當地時間）。

vietjet Air.com

★新加坡航空

新加坡航空與新加坡樟宜機場集團合作，自即日起至8／15推出全球熱門航點的超值優惠，歡慶新航全球營運70週年。12／15前由台灣出發前往新加坡經濟艙來回機票8,248元起、馬爾地夫28,078元起、斯里蘭卡22,328元起、歐洲21,868元起、紐西蘭威靈頓30,798元起，或於7／16~12／10之間前往澳洲，只要21,298元起。購買以上優惠機票還可額外獲贈新幣50元（約1,100元）的樟宜機場購物券，數量有限送完為止。

SINGAPORE AIRLINES

加拿大「eTA電子旅行證」提醒

自2016／11／10起，加拿大政府規定凡是免簽證國家的公民（美國公民除外）搭乘飛機進入加拿大或在加拿大過境轉機皆需事先上官網申請取得「電子旅行證（eTA，Electronic Travel Authorization）」沒有事先取得eTA者，加國政府將有權拒絕旅客的入境。
提醒旅行同業告知旅客搭機前往加拿大、經加拿大過境轉機前往美國或其他國家時，務必在行前先上官網辦妥eTA電子旅行證，以免行程衍生問題與糾紛。

★中國南方航空

1.歐洲地區自6月起，倫敦增至每日2班，台北出發可不過夜順接，而北美地區則也加大航線密度：6／22起廣州—舊金山航線增為每週9班、6／23起廣州—紐約航線增至每天2班、6／24起廣州—多倫多增為每週5班。
2.兩岸航線部分，南航目前擁有17個航點，其中最熱門的台北—烏魯木齊航線，即將於今年9月復飛，每週3班，屆時配合烏魯木齊旅遊旺季，將帶給旅客最佳選擇。
3.7／29~8／31期間，貴陽航線增至每天1班，此外，桂林航線也是每天1班直飛，提供同業更便捷的包裝利基。

中国南方航空
CHINA SOUTHERN

★中國國際航空

1.國航於5~6月新開航3條航線，分別是上海—巴塞隆納、北京—阿斯塔納、北京—蘇黎世航線。
2.9／30開航北京—雅典，每週2班（週三、六營運）飛往古代神廟之城。

AIR CHINA
中國國際航空公司

★中國東方航空

1.台北—麗江航線實施2階段增飛航班，第1階段自6／21起增加每週三定期航班營運，第2階段自8／6起，增加每週日定期航班營運。第2階段增班後，台北—麗江航線將達到1週執飛4班（週一、三、五、日）的航班量，並派飛波音B737-700機型執行。
2.台北—昆明航線每週執飛3班（二、四、六），可經昆明組合出多樣化行程選擇，能夠藉此延伸至周邊的大理、香格里拉等景點，更加深入探索雲南優美的自然風光與深厚的文化底蘊。
3.東航自7／24起新增與印度捷特航空公司（JET AIRWAYS）實施代碼共享的航線。東航承運上海浦東—德里、昆明—加爾各答，印度捷特航空承運德里—孟買、德里—班加羅爾、德里—加爾各答、加爾各答—班加羅爾航線。

中國東方航空
CHINA EASTERN

CONTENTS

6	COVER STORY 封面故事
12	陳欣德接任公主遊輪臺灣分公司行銷總監 豐富交通、旅業背景 蓬勃臺灣國際遊輪市場
18	STRATEGY ROOM 觀光戰略室
24	用美食讓世界看見台中 台中觀旅局前進台灣美食展 吸引國際客賞花博、饗美食
21	CRUISES HOT NEWS 郵輪領航站
27	首開先河！國際郵輪開啟台灣跳島航線 Taiwan躍登世界郵輪舞台

28	CHINA 神州覽勝
34	山東旅遊帶動新「楓」潮！4大焦點掌握致勝商機
36	CRUISES 郵輪即時通
42	台灣國際郵輪協會（ICCT）與韓國全羅南道、 麗水市分享發展郵輪新思維
40	HOT NEWS 焦點產品
46	達人開講！ 最了解沙巴的專家解析包裝Know How大公開
44	JAPAN 和風日本
50	運動觀光搶商機 到大阪京瓷巨蛋球場感受觀賽熱力

2017泰國文化節熱鬧登場

泰國觀光局台北辦事處合辦 從文創傳遞Amazing Thailand
泰國航空、酷鳥航空、台灣虎航和多家旅行社共同參展

撰文・攝影／劉彥廷



▲泰國觀光局台北辦事處副處長刀明（左4）及業者合影。



▲泰國航空台灣區總經理吉偉成（左4）、行銷經理沈心善（左3）及泰國貴賓合影。

由泰國貿易經濟辦事處主辦、文化部和泰國觀光局台北辦事處等單位合辦的「2017泰國文化節」於7/14~16假台北華山大草原登場，今年共邀請泰國航空、酷鳥航空、台灣虎航和多家旅行社共同參展，提供最優惠的促銷價，並配合活動「天天抽機票」，吸引滿滿人潮，另外，特別設置泰國美食、服飾、泰式按摩教學、泰語教學、泰國文創商品等攤位，展現出豐富迷人的泰國魅力。

以推廣泰國道地傳統文化為宗旨的「泰國文化節」，今年邀請了產官學各大單位參與，讓民眾能貼近感受泰國

文化，活動現場更精心安排多項節目表演，包括素攀府藝術學院傳統舞蹈、泰國烹飪表演、泰拳、泰國樂團、泰國傳統舞蹈等，一連串精彩演出，讓參觀民眾為之驚艷

同時，自2015年起舉辦的「泰國電影節」，也獲得台灣民眾喜愛，今年同步在光點華山電影院登場，免費播映眾多泰國熱門電影，如《神奇泰國無所不有》、《白牙乃通里》、《鬼才要畢業》等，從動作片、喜劇到鬼片都有，提供民眾從不同角度了解泰國流行文化。

泰國觀光局台北辦事處今年也別出心裁，展示出泰國傳統文化藝術作品，更



▲泰國文化節與泰國電影節同時登場，傳遞泰國流行文化。



▲泰國觀光局攤位展示泰國傳統藥草，除了讓民眾認識藥草功效之外，也能DIY「Thai Herbal pot」當小禮物帶回家。



▲泰國文化節眾多特色攤位，提供大小朋友參觀體驗。



▲泰國觀光局特別邀請多位泰國藝術家現場創作，吸引滿滿參觀人潮。

邀請到泰國知名藝術家來台，現場進行創作，另外，也跟開心假期、富泰旅行社、大都會旅遊等業者合作，現場提供泰國旅遊產品資訊，如曼谷加華欣、泰國水上雙樂園、東芭樂園加叢林騎象等多款行程，最低5日促銷萬元有找，超值價格，現場吸引滿滿人潮。

用美食讓世界看見台中 台中觀旅局前

24名主廚展現台中美好的1天 用在地美食展現台中生活 從兩岸廚藝交流到進軍美食展 觀旅局將台中美食融入

為了迎接2018年台中國際花卉博覽會的到來，台中市觀光旅遊局不斷透過各面向來推廣，透過不同主題的結合，讓台灣民眾乃至於國際都能將「台中花博」的印象深植心中，進而化成旅遊動力前來欣賞。觀旅局今年再度前進台灣美食展，期盼透過此平台來與名廚集思廣益打造花博套餐，成為抓住無數旅客味蕾的最佳利器。



台中市觀光旅遊局局長 陳盛山



▲（左起）交通部觀光局主任秘書林坤源、副局長張錫聰、台中市觀光旅遊局局長陳盛山、台中市國際觀光發展協會理事長柴俊林。

到台中的美食文化與花博。

今年7/21登場的第25屆美食展中，觀旅局再度前進美食展，並打造了「花漾台中館」，以花博為主題搭建展館，串連「生活」、「在地食材」2大主軸，透過廚藝及在地食材緊密連結，呈現花卉套餐並感受台中的巧思生活，並透過7/14的記者會，搶先讓民眾了解到台中美食的魅力所在。

陳盛山指出，台中是充滿生活美學的城市，除了藉由辦理世界花博行銷花園城市意象，更形塑出城市生活品味，吸引遊客想要前往台中啖美食、享受自然美

台灣觀光協會會長 葉菊蘭

景的意願。為迎接花博的到來，觀旅局規劃出「花博饗宴3部曲」採取階段式行銷，強力行銷花博與台中城市生活美學，運用台中特有的美食文化帶動觀光，以漸強力道，延續花博宣傳效益，吸引國際觀光客前來台中「賞花博，饗美食」。

同時，觀旅局也透過在地美食、特色食材及花卉生產，串聯中台灣7縣市，吸引海內外旅客到中台灣體驗自然生態、採果賞花、文化巡禮、溫泉泡湯和健行養生等慢活主題遊程，體驗「最宜居城市」台中人美好生活的1天。

前哨站開啟廚藝交流 創意打造正宗淮揚味對決

既然從美食出發，陳盛山先以與台灣美食淵源深厚的大陸進行交流，特別安排台中15位星級主廚與大陸6位江蘇名廚於2015年7月齊聚全國大飯店，展開正宗江浙淮揚料理與巧妙創新口味的交流，雙方以各自在地食材烹調淮揚（淮安、揚州）菜色，呈現一場精緻的廚藝饗宴。

陳盛山指出，飲食是觀光客認識一地風土最基礎、也是最深刻的管道，寧、鎮、揚與中、彰、投具備相似的地理、人文條件，1949年政府來台時，眾多江蘇大廚也一同隨行，其中大多於中台灣發揚光大，讓台中擁有許多淮揚菜系餐廳。台中市與江蘇省旅遊局已達成「中彰投VS寧鎮揚」區域聯合觀光行銷的共識，讓雙邊旅客能夠體驗不同的生活型態、也促進中台灣的觀光發展。

首部曲打造得時台灣館 特色風味展現四季之美

2016年為「花博饗宴3部曲」的第1階段，台中市政府特別與台灣觀光協會共同打造「得時台灣館」，以「盛開的花朵」及「花現台中」彩繪機為主題，由12位台中市知名主廚共同以最新鮮的在

所謂「民以食為天」，要行銷一個城市，美食是最佳的宣傳渠道之一，能夠無遠弗屆的影響每位旅客。位於台灣南來北往的樞紐的台中，隨著各區族群的不同、各地居民的移居，飲食文化上呈現出多元文化的融合，如果說「食」展現了台中生活百態，可謂恰如其分。

為此，自台中市觀光旅遊局局長陳盛山上任後，便積極透過美食宣傳台中，除了打造出「台中午茶生活節」外，觀旅局更是自去年起便積極將花博的形象帶到一年一度的台灣美食展中，讓更多民眾認識

進台灣美食展 吸引國際客賞花博、饗美食

百態 美食、食材、花卉完美串聯 城市宣傳 三部曲烘托2018台中花博



▲7/14台中市觀光旅遊局特別舉辦花漾台中館展前記者會，台中市副市長張光瑤（左6）、台灣觀光協會副會長戴啟珩（右7）、台中市觀光旅遊局局長陳盛山（右8）與各位嘉賓合影。



▲（左起）台灣高鐵營業處副總經理孫鴻文、台中市觀光旅遊局局長陳盛山。



▲台中市觀光旅遊局局長陳盛山（左4）、台中市國際觀光發展協會理事長柴俊林（左3）與主廚合影。

地食材入菜展現台中獨特的美食風味，分別於展期間展出春、夏、秋、冬四季得時花博套餐，演繹「食在地，吃當季」的純真台中味。

同時，觀旅局更邀請全台48名知名主廚來台中踩線、深入了解台中食材，包括前往外埔參訪葡萄酒莊、天麴豬畜牧場、大甲稻米、霧峰香米、杏鮑菇農場、東勢食用花卉等，探訪台中在地好滋味與最得時的新鮮食材。

市長林佳龍亦安排台灣唯一清代官邸的「霧峰林家花園」大花廳，舉辦「花之饗宴」，以台中最新鮮的特色食材展現台中四季的花博套餐，宴請來自全台的主廚與貴賓，希望與會的主廚們品嚐後能激發更多創意，為2018花博找出最有特色的「花博餐」，達到提前暖身的效益。

第2部曲現正登場 花漾台中展現1日生活美學

今年觀旅局持續加強宣傳花博力道，於2017年度於台灣美食展獨立打造「花漾台中館」，以花博為主題搭建展館，串連「生活」、「在地食材」2大主軸，透過廚藝及在地食材緊密連結，呈現花卉套

餐並感受台中的巧思生活。市府延續去年效益，成功整合台中市飯店、特色餐店、下午茶饗宴及婚宴會館等24名主廚，以整體城市行銷的概念，以台中1天的生活美食、美學，傳遞台中的特色，以「誰來早餐、誰來午餐、誰來下午茶、誰來晚餐」的時間展現台中的1日生活。

陳盛山特別指出，台中除了氣候宜人，更因有多條溪流如大安溪及大甲溪的水源滋潤，使得台中市農特產品特別豐富，四季均有不同的特色農產品，此次料理便特別以梧棲透抽、谷關虹鱒、大雅紅薏仁、小麥、霧峰香米、大甲芋頭、外埔火龍果、東勢高接梨及糕餅甜點等最新鮮的在地食材，經由主廚們精湛的廚藝與台

中盛產的花卉結合，呈現一道道美味的藝術饗宴，以整體的觀光行銷概念，吸引更多的觀光客，來台中感受美好的1天生活時光。

第3部曲展現最強力道 百位名廚齊推廣花博套餐

隨著台中花博的正式到來，觀旅局將集中火力展現最強力道，預計將廣邀台中市觀光飯店、知名餐廳、下午茶業者及中台灣7縣市等共64位主廚，加上2016年12位、2017年24位參與美食展的主廚們，以100位名廚及台中超過300家業者共襄盛舉，同步全市齊推花博套餐行銷花博套餐，全市百花齊放一起迎接花博盛事。



▲台灣美食展盛大展開，包括副總統陳建仁（中間左3）、交通部長賀陳旦（中間左2）、台灣觀光協會會長葉菊蘭（中間左4）、台中市觀光旅遊局局長陳盛山（右邊右3）與各位嘉賓合影。

台中市觀光旅遊局用美食讓世界看見台中



2015/7/21
台中、江蘇廚藝交流。

2016/6/21
觀旅局邀請全台48名知名主廚來台中踩線，並前進花鄉霧峰林家。



2016/8/5
台中市觀光旅遊局「2016台灣美食展」得時台灣主題館開幕。

2017/7/21
台中市觀光旅遊局「2017台灣美食展」花漾台中館。



搭上直播熱潮 花漾台中 LIVE 放送

為了讓2017台灣美食展—花漾台中館更多人知悉，台中觀旅局也特別搭上了直播的熱潮，並邀請到知名藝人白嘉綺前往花漾台中館來個臉書Live直播。



▲公主遊輪最新最豪華的旗艦船「盛世公主號」將於2018年進駐台灣。

「郵」家門口出發

每個人心中，都有屬於自己的環遊世界夢。6星級的麗晶七海郵輪近日隆重推出2020年環遊世界之旅，新航線全長33,870海哩，橫跨3大洋11片海域，鎖定初次參加的高品味旅客，以及足跡遍佈全球的旅遊達人。

引人入勝的2020年環遊世界之旅，將於全套房、全陽台郵輪——「七海水手號」（Seven Seas Mariner）上展開。這段長達131晚的航程以舊金山為起點及終站，於2020/1/24出發前往風光秀麗的南太平洋群島、文化發展源遠流長的印度次大陸和別具風情的阿拉伯半島，隨後在寧靜的地中海度過春日，並於初夏抵達加勒比海和中美洲。「郵」客將有機會踏足全球6大洲30個國家，在沿途的66個港口參觀36個聯合國教科文組織世界遺產，並在其中13個城市過夜停留。

麗晶七海郵輪以「最奢華的全包式體驗」（The Most Inclusive Luxury Experience）著稱，多達330個免費岸上觀光行程不設參加次數上限，帶領賓客深入探索各大旅遊勝地。

麗晶七海郵輪總裁兼行政總裁Jason Montague表示：「麗晶七海郵輪以多采多姿的環球旅程聞名於世，由『水手號』率領的2020年環遊世界之旅必定精彩萬分。2018年及2019年環遊世界之旅由極致高雅私密的『七海領航者號』（Seven Seas Navigator）帶領，直至2020年交由全套房、全陽台郵輪『水手號』接棒，延續品牌『最奢華的全包式體驗』，締造畢生難忘的繽紛海上假期。船上的優秀團隊和船員亦秉承親切殷勤的待客精神，為賓客呈獻高度個性化的貼心服務。」

環遊世界，亦可「從家門口出發」。2017、2018這2年，臺灣的郵輪旅遊呈現一片百花齊放盛況，以臺灣為母港出發的郵輪就有麗星郵輪、公主遊輪、歌詩達郵輪、皇家加勒比遊輪及天海郵輪，盛況空前亦可期！

而隸屬於全球最大嘉年華遊輪集團的國際豪華遊輪品牌公主遊輪於7/19正式宣佈，行銷總監徐景奇於今年7月榮退，由陳欣

德接任英商康年華旅行社(股)臺灣分公司-公主遊輪行銷總監，除負責臺灣遊輪市場發展，並預期讓臺灣逐漸成熟的遊輪旅遊風氣更有競爭力，邁向國際化。

公主遊輪國際營運部執行副總裁 Anthony Kafuman表示：「臺灣遊輪市場已在2015年躋身為亞洲客源市場第2名，公主遊輪也在臺灣經營有成，前行銷總監徐景奇（Freddie）的努力與貢獻功不可沒，值得我們為他驕傲！Freddie自2000年加入公主遊輪團隊，至今共17個年頭，在他成功且策略性的領導下，與臺灣及中國大陸、媒體與旅遊同業建立起良好緊密的關係，讓我們能逐漸在市場站穩腳步。」

徐總監回應：「我很高興也很驕傲加入公主遊輪這麼棒的公司，也有很大的信心，接下來臺灣團隊在新任行銷總監陳欣德Peter的引領下，將會繼續帶給各地的賓客們絕佳的遊輪旅遊體驗，也同樣會用最真誠尊重的態度與所有旅遊同業合作，一起打響臺灣遊輪市場。」

未來公主遊輪團隊將借助新任行銷總監陳欣德的專業與經驗，讓公主遊輪在臺灣的業務發展更加多元，也帶動更多Fly Cruises旅客來臺旅遊。新任行銷總監陳欣德擁有廣泛、多元的交通與旅遊產業背景，尤其是海運、航空與旅館相關管理知識，從海運出口銷售到旅業與航空的企劃管理，海、陸、空產業皆涉略極深，對於如同海上度假飯店的公主遊輪來說將是絕佳助力。

公主遊輪繼今年首度推出基隆、高雄雙母港業務，期望未來在新任行銷總監陳欣德的帶領下，再創公主遊輪海上旅遊的新氣象。更多內容請見本期封面故事及郵輪專題報導。

總編輯

曾靜葳

榮譽顧問／夏克堅
發行人／黃秀春
社長／何昭璋

Frank Hsia
Josephine Huang
James Ho

副社長兼總經理／歐彥君
國際市場部部長／劉厚志

Winnie Ou
Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯／曾靜葳
主編／王政
主編／劉彥廷
採訪編輯／張偉浩
採訪編輯／林宥蓁
設計／曾繁淵
設計／石佩玉

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華
文案／林書妤
文案／溫邦廷
文案／李昭頤

設計部 Art

設計主任／林洋正
資深設計／李蔚群
設計／蕭筱臻
設計／張曉元
設計／吳瑪瑛

Jing Tseng
John Wang
Max Liu
Kevin Chang
Nigel Lin
Joe Tseng
Zoe Shih

Anne Hsien
Rita Lin
Harry Wen
Zahar Lee

James Lin
Lee
Dolly Hsiao
Neo Chang
Wendy Wu

行銷業務團隊 Marketing & Sales

eProject Unit

資深專案經理／周威廷

Process Control

經理／李曉倩

業務部

協理／王相涵

經理／王相淳

經理／王政介

國際市場部

經理／蔡雅雯

企劃副理／黃千珮

企劃主任／徐意雯

資深企劃／陳元瑩

企劃編輯／何昕穎

企劃編輯／林靜瑩

企劃編輯／蔡語夏

整合行銷部

協理／曾靜葳

企劃／黃子芸

Wayne Chou

Judy Lee

Abby Wang 0922-671-775

Sammi Wang 0922-566-614

Randy Wang 0912-815-962

Yawen Tsai

Pat Huang

Dance Hsu

Yuanying Chen

Singing Ho

Cathy Lin

Tsai Yushia

Jing Tseng

Ellen Huang



美國國家旅遊局 ★ 台灣旅行同業指定合作夥伴

旅奇週刊
TRAVEL RICH

日本合作刊物・旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN

週刊旅行新聞

Establishment

雜誌創刊・B2B網站開站／2005年10月17日

Biweekly & B2B website are Established in Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司

Rich International Corporation

地址：台北市信義區(110)基隆路一段159號4樓

4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN(110)

客服專線

Tel：(886-2)2747-9077 (代表號)

Fax：(886-2)2747-9075 (代表號)

客服E-mail：judy@richmarcom.tw

印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政台北誌字第825號執照登記為雜誌交寄

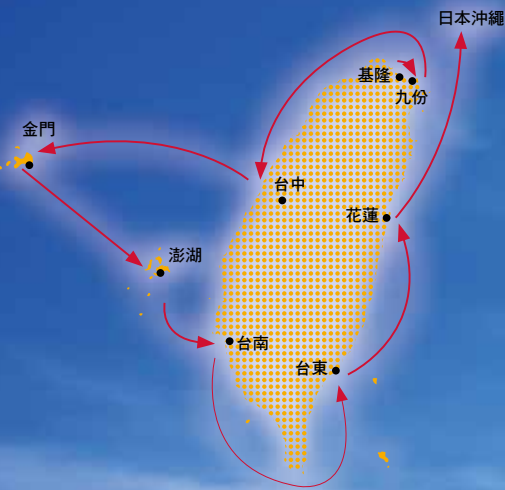
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！

All rights reserved.



台灣因為四面環海的緣故，成為發展海洋經濟的最佳利基，也因為優美的風光，讓福爾摩沙成為無數國際旅客期望探訪的首選。

在交通部航港局的積極引導下，終促成專攻歐美高端客群的Noble Caledonia派遣旗下的豪華郵輪於明年3月來台，並展開破天荒的跳島之旅，讓國際旅客能一睹台灣離島的優美風光。而此次開航，也將成為未來各家期望發展跳島遊的郵輪公司最佳範本，可說是開啟市場新格局。



交通部航港局局長 謝謂君

首開先河！

國際郵輪開啟台灣跳島航線

航港局、觀光局、港務公司齊心推廣台灣之美 Taiwan躍登世界郵輪舞台
航港局以專案特批協助Noble Caledonia開啟台灣跳島8港口全新航線

首開先河！國際郵輪開啟台灣跳



航港局、觀光局、港務公司齊心日推廣台灣觀光 澎湖群島旅遊特
航港局以專案特批協助Noble Caledonia開啟台灣跳島8港口全新航

為提升港埠經營效率與國際競爭力，政府特別將原交通部轄屬之基隆、臺中、高雄及花蓮等4個港務局改制為「航港局」及「臺灣港務股份有限公司」，前者職司航政及港政公權力業務，後者專責港埠經營業務。



▲即將於2018年展開跳島之旅的MS Caledonian Sky。

交通部航港局航務組組長賴炳榮表示，台灣四面環海，對外貿易有99%以上需仰賴海運，航港局持續布局海運高度競爭性及國際性的環境，期盼讓台灣海運產業持續提升，強化了海運競爭力。

除了海運外，因應國際郵輪爭相來台布局，航港局也積極輔導國際郵輪業者來台開啟航線，並提供通關海關、行銷推廣等相關協助。賴炳榮表示，亞洲郵輪市場擁有規模相當龐大的成長潛力，而身居其中的台灣不論在擁有4.5億人口的南環線（高雄、香港、海南島、馬尼拉、下龍灣），或是高達5億人口範圍的北環線（宮崎、鹿兒島、那霸、釜山、青島、天津、上海、基隆）都佔有一席之地。

也因為地理位置優勢，加上週遭景點豐富多元，造就除了大型航商積極來台外，許多國際郵輪公司也紛紛開始布局台灣。賴炳榮特別指出，屬於巴拿馬籍、總部位於英國的「Noble Caledonia」，便預計於2018年3月份開啟台灣

跳島之旅，為入境市場注入新活力。

總動員積極行銷台灣 讓國際看見優美風光

台灣能吸引到國際航商彎靠，歸功於各個公部門的大力推廣與作業，包括先前觀光局與美國公共電視網聯合製作「台灣澎湖群島旅遊特輯」，便一舉勇奪第44屆美國艾美獎最佳導演及最佳旅遊節目主持人2座大獎，讓澎湖之美躍升國際舞台。

而被譽為「一生必看的奇幻美景」的馬祖藍眼淚，也在觀光局與縣市政府的大力推廣下，早已揚名國際，更被CNN列為世界15大奇景之一、NASA評選國際級特殊景觀等殊榮。除了宣傳讓國際看到外，觀光局也不斷參加如Seatrade、PATA、邁阿密郵輪展等大型國際會議，讓國際看見台灣的優勢與特色。

此外，臺灣港務公司亦不斷針對全台各大碼頭硬體設備作提升、新增設施，讓國際航商

交通部航港局航務組組長
賴炳榮

MS Caledonian Sky

MS Caledonian Sky是Noble Caledonia的3艘旗艦船之一，其姊妹船為MS Hebridean Sky與MS Island Sky。3艘船隻都於義大利的造船場同一時期完成，具有相同的優良品質，使其成為世界上最好的小船之一。船上配備57間寬敞、設計精美的套房，其中23間設有私人陽台，位於長廊或橋樑甲板上。每個客艙散發出絕佳的品格，主體以宏偉的木鑲板和黃銅功能作為設計。大套房位於4層甲板上，均享有外觀美景。同時，所有套房均設有帶咖啡桌，扶手椅和平板電視的客廳區。

MS Caledonian Sky上的寬敞精美的公共客房設有一個寬敞的休息室，配有舒適的座椅和經典的翼形扶手椅，以提升現代鄉村風格的家具。

此外，郵輪總監每天都將發布簡報，客座演講人員和探險隊員的講座都在主要休息室進行，配有最高標準的演示設備。同時，酒吧還設有一個24小時的茶和咖啡車站。由於行程瞄準高端客群，因此船上除了主要休息室外，更設有Panorama Deck酒廊，以及配備網路的圖書館，適合旅客遊覽下一個目的地。

Caledonian Sky 基本資料

船舶國籍：巴哈馬

總噸位：4,200噸

船長：90.6公尺

寬度：15.3公尺

最大速度：12節

載客人數：114人

船員：75人

翻新：2012年

島航線

Taiwan躍登世界郵輪舞台

輯勇奪雙料艾美獎 馬祖藍眼淚榮獲CNN世界15大奇景及NASA評選國際級特殊景觀
線 鎖定歐美金字塔頂端客層 未來將持續向國際航商推廣台灣成為郵輪旅遊目的地

撰文・攝影／王政 圖片提供／本刊圖庫



◀▲MS Caledonian Sky以高端的定調，搶攻歐美金字塔頂端客群的目光，吸引其前來台灣進行跳島之旅。

能夠將旗下的最佳船隊派遣來台。搭配航港局積極提供國際航商彎靠的前置作業，全方位讓整體市場不斷向上提升。

9天跳島之旅 顯見台灣市場高度吸引力

隨著全球郵輪旅遊產業的成熟發展，近年來除了日新月異、比豪華比巨大的巨無霸級郵輪陸續建造完工，另一項趨勢則是針對高端市場興起小而美、小而精緻，更講究高品位和講究高度個人隱私的小噸位數豪華郵輪。

Noble Caledonia成立於1991年，發展至今已跨足河運、海運郵輪事業，鎖定英國金字塔頂層客人推出獨特航程，以近乎1：1的船員旅客比例提供優質服務，並運用較小型的郵輪全年度航行於亞太的國度與各個知名島嶼中，以遠程巡航的方式為旅客帶來更具深度的旅程，也讓亞太郵輪市場不斷寫下新紀錄。

此次航程將運用2015年便曾彎靠花蓮港、4,200噸的郵輪MS Caledonian Sky來載運歐美旅客，提供小型卻高度精緻的服務，因此即便收費高達6,500歐元（約台幣30萬元），造成話題旋風。

值得一提的是，不同於傳統大型的國際郵輪，Noble Caledonia主打以小船的模式打造出更具特色的旅遊氛圍，服務範圍更囊括了歐美、中美洲、非洲、亞洲、大洋洲等地區，即便是遠程巡航、小型巡航、帆船巡航和河流巡航等都能規劃出更不同於以往的航程，運用小型郵輪能彎靠更多特殊港口的優勢，Noble Caledonia年年都推出多元的旅程，物超所值的商品規劃搭配精

彩的內容設定，勾起消費者心中冒險的基因，藉此抓住歐美旅客目光。

而此次航程將安排旅客由倫敦抵達台北後，由基隆搭乘郵輪出發，沿途造訪基隆九份、台中、金門群島、64個島嶼組成的澎湖群島、台南、台東、花蓮，透過各個港口的停靠，讓國際旅客能深度走進台灣各個角落，感受台灣最具代表性的自然景觀與人文歷史。而隨著跳島之旅結束後，MS Caledonian Sky再前往日本進行後續航程。

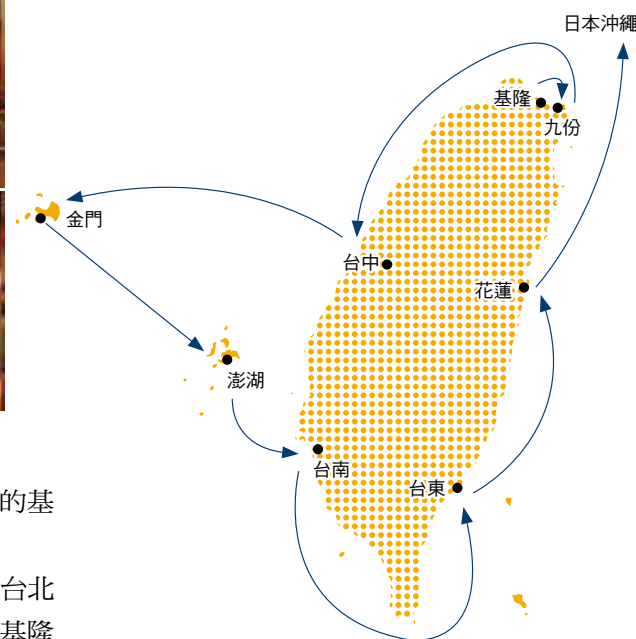
積極鼓勵跳島彎靠 成為未來推廣範本

賴炳榮特別強調，此次Noble Caledonia選擇以台灣做為跳島之旅的目的地之一，是台灣郵輪史中首次有國際郵輪進行全方位的跳島規劃，並瞄準的客群為歐美金字塔頂端客群，可說是為台灣郵輪航程寫下全新扉頁，更是值得許多國際航商作為操作借鏡。

因此，航港局此次以專案特批，並協助Noble Caledonia與各個港口的彎靠作業進行事前溝通、勘查，期許能將此定調為未來國際郵輪進行跳島之旅的範本。

當市場走向分級 跳島便成為新穎選擇

面對國際郵輪航商來台進行跳島之旅，賴炳榮特別表示，隨著郵輪發展越來越全面，整體旅遊方式走到極致時，便將促使市場開始走向客群分級與旅遊方式的區隔，因而造就新型態的郵輪旅遊模式的出現，進而擴大市場胃納量，這是航港局相當樂見的情形。



MS Caledonian Sky跳島模式

以跳島為例，其實不只此次的英籍MS Caledonian Sky積極洽詢，其他如日本、歐美等國籍郵輪公司也有高度的興趣，而跳島的模式，也相較於郵輪環島模式更具吸睛度，也更能吸引旅客。

但中間牽涉到郵輪大小所影響的彎靠方式、潮差帶來的上下客問題、各個離島所能服務的吞吐量，以及離島通關安檢的速度等，都成為國際郵輪航商進行跳島之旅的關鍵環節。因此航港局將戮力提供協調、支援、事前勘查與溝通等全方位協助，期盼促成台灣郵輪史的新面貌，也為台灣帶來Inbound fly cruises的全新扉頁。



中國南方航空 台北—桂林天

攜手桂林香格里拉大酒店舉辦旅行同業考察 遊船感受兩江
桂林每日1班 航班密度大 團體行程、自由行、Mini Tour



▲（左起）可樂旅遊大陸線協理黃聖承、西南愛旅遊副總劉裕鴻、旅天下副總楊文彬、喜鴻假期副理林璟延、雄峰旅行社團控陳佳諭、五福旅遊副總蔡孟宗、山富旅遊線控楊曼琪、中國南方航空經理蘭虹、雄獅旅遊總經理劉文義、中安旅行社董事長林建億（右2）、東南旅遊副總李樹軍（右1）。

桂林山水甲天下，如詩如畫的夢幻風光，一直以來深受旅客所喜愛。為了加大推廣桂林旅遊市場，中國南方航空攜手桂林香格里拉大酒店於7/14~17舉辦同業考察，邀請雄獅旅遊、東南旅遊、中安旅行社、五福旅遊、旅天下、信安旅遊、可樂旅遊、山富旅遊、雄峰旅行社、喜鴻假期、西南愛旅遊等業者，一同深度感受桂林香格里拉大酒店奢華體驗和當地眾多迷人景點。

4人成行Mini Tour 適合高端、高球客群

中國南方航空經理蘭虹表示，目前

提供台北—桂林每日1班，航班密度最大，前往桂林旅遊最為便捷，在業者精心包裝之下，不僅有4、5、6日的團體行程，搭配性高，更有4人成行的Mini Tour和自由行等多樣玩法，能滿足各種客群需求。

南航的桂林航點還可與南寧搭配雙點進出，使廣西旅遊行程更為靈活，透過桂林進、南寧出，不走回頭路，省去大幅拉車時間，行程更為順暢，玩得景點也豐富多變，能吸引回流客一再造訪。

船遊兩江四湖美景美食 酒店大廚岸邊親自烹煮

蘭虹表示，此次來到桂林香格里拉大



▲中國南方航空經理蘭虹（左4）及業者、貴賓於兩江四湖遊船合影。



▲桂林香格里拉大酒店貼心安排的船上晚宴，邀請調酒師登船為旅客調製多款冰涼飲品。

酒店考察，對酒店硬體設施和細膩服務感到驚艷，不同於傳統酒店住宿過夜而已，桂林香格里拉大酒店更推出周邊遊程和客製化服務，例如夜遊兩江四湖，在船上享用精緻晚宴，特別的是酒店大廚會在岸邊或其他小船上烹飪料理，再由服務生登船上菜，一來旅客能品嚐到最熱呼呼的美食，此外，因主廚不在船上烹煮，旅客也無須擔心油煙或安全上的問題，在享用晚餐的同時，又可欣賞江邊浪漫夜景，令人耳目一新。

桂林香格里拉大酒店是當地頂級渡假村之一，開幕7年來，深受各國旅客



可樂旅遊大陸線協理 黃聖承

桂林香格里拉大酒店 成為銷售重點

此次考察收穫滿滿，尤其在南航與桂林香格里拉大酒店精心安排下，深度感受桂林無窮魅力，也對桂林操作有了不同的想法，未來產品設計和推廣上有了很大的助力。

桂林旅遊資源豐富，除了獨特的山水風光，更重要的是如何運用當地的特色酒店來做安排，突顯行程特色與價值，例如這次考察的桂林香格里拉大酒店，整體的設施和服務讓人感到滿意，之後在銷售上也更具信心，將是在台灣市場的銷售重點之一。



旅天下副總 楊文彬

桂林香格里拉大酒店 適合獎勵旅遊、高端客群

桂林香格里拉大酒店不管是軟硬體設施，甚至服務對接，都非常到位，對於業者而言，提供了全新的想法和包裝亮點。酒店還可客製化在花園及泳池畔舉辦晚宴活動，也可安排在蘆笛岩晚宴，適合獎勵旅遊團體和高端客群。

此行體驗了高端包船晚宴，因小船只能坐16人，船上也沒有廚房，所以酒店安排大廚在沿岸和其他小船上烹煮和製作甜點，讓遊船的過程中，能一邊欣賞夜景、服務生一邊上菜，這是非常獨特的體驗。

另外，桂林香格里拉大酒店房內每晚也提供小驚喜，例如非常美味的百香果汁、羅漢果汁、精美的巧克力盤、燉雞湯等，甚至用道具擺出吉祥物造型，展現十足創意和貼心。

天飛 廣西4~6日玩法多樣

四湖絕美風光 酒店大廚於岸邊烹飪 提供最浪漫的美食饗宴
行程靈活多元 玩法豐富 吸引高球、親子客群和獎勵旅遊

撰文／劉彥廷 圖片提供／中國南方航空、本刊圖庫



▲中國南方航空與桂林香格里拉大酒店舉辦同業考察，邀請業者登船享受精緻晚宴。



▲酒店主廚位於岸邊現場料理，透過遊船行程停靠岸邊，由服務生登船上菜，以保持食材新鮮。



▲兩江四湖浪漫夜景，令人陶醉。



▲中國南方航空桂林考察團合影。



▲桂林山水球場和樂滿地球場，集旅遊度假、娛樂、休閒、運動於一體，相當適合高球團。



▲桂林擁有眾多優質球場，許多業者也特地前來感受。

喜愛，一直以來也是台灣業者主力銷售賣點之一，這次考察特別入住江景房，窗外風光迷人，舒適環境與美景令人陶醉，業者表示未來行程上也會做調整，帶給旅客不一樣的感受。

蘭虹強調，除了入住頂級酒店、遊覽灘水人家等特色景區，桂林也擁有眾多優質高爾夫球場，例如桂林山水球場、樂滿地球場等，環境優美、設施齊全，集旅遊度假、娛樂、休閒、運動於一體，相當適合高球團或獎勵旅遊做安排。

首度與KKDAY合作 參加桂林行程全面9折

此外，針對散客的部分，南航推出早鳥價11,000元起、商務艙早鳥價17,000元起，吸睛票價，有效吸引商務和自由旅客。

南航也在今年首度與KKDAY合作，凡透過KKDAY官網訂購桂林指定行程：

「桂林自由行—桂林龍脊梯田跟團1日遊」、「桂林陽朔自由行—桂林灕江遊船1日遊」、「桂林灕江山水—蘆笛岩溶洞景區」、「陽朔自由行—灕江鸕鶿捕魚夜間欣賞」，並輸入折扣碼「CSAIRC9033」，絕美桂林推薦指定行程9折，提供自由行旅客更多超值行程選擇。

台北—桂林航班表

航班	班號	出發時間	抵達時間	飛行日期
台北—桂林	CZ3020	18:20	21:00	1234567
桂林—台北	CZ3019	15:30	17:30	1234567



西南愛旅遊 副總 劉裕鴻

專業服務與創意料理 桂林產品必會大賣

一般而言，來到桂林的旅遊團，旅客大多因旅遊景點而前往，而不是為了酒店，但這次桂林香格里拉大酒店除了固定的行程不變以外，他們展現高度專業，以客製化及獨一無二的服務，讓人感到驚艷。

例如包船遊二江四湖、特製美味餐食，以及酒店內桂林風味餐，餐餐美味，色香味俱全，令人食指大動。

除了桂林浪漫的山水風光，再加上桂林香格里拉大酒店的專業服務及創意的料理，搭配南航每天1班直飛，全新的產品相信很快就會大賣！



五福旅遊大陸線 副總 蔡孟宗

桂林香格里拉大酒店 早晚餐豐盛美味

桂林香格里拉大酒店從早到晚都有提供免費活動，相當適合親子和自由行旅客一同體驗，酒店還能升級客製化行程，例如夜遊兩江四湖船上晚宴、蘆笛岩包餐等，精緻的遊船晚宴和遊程，利於業者在操作高端客群或小型獎勵旅遊團體。

另外，桂林香格里拉大酒店的早餐相當豐盛美味，可說是全桂林最好的早餐，必能滿足旅客挑剔的味蕾，不僅如此，酒店的自助晚餐也是相當精緻豐富，提供了多種不同口味的異國美食，餐標為人民幣268元／人，未來行程上也會加入，給予旅客更高檔的饗宴。

隨著航空市場快速發展和「一帶一路」戰略，陸籍航空公司不斷新增航點、加大航班密度，積極布局全球航網，加快進軍國際市場的步伐。例如中國國際航空今年新開通巴塞隆納、蘇黎世、阿斯塔納、雅典等航線；中國南方航空今年開通墨西哥以及下半年開航凱恩斯航線；中國東方航空與法國航空代碼共享，上海飛往巴黎增為每日4班；廈門航空今年開航洛杉磯航線；海南航空也在9月份起在布拉格航線延伸至貝爾格勒。由此可見，各家航空公司紛紛加大投入國際航線運力，並且在機隊規模和產品服務面上都大幅提升，這不僅帶動大陸出入境旅遊市場，透過北京、上海、廣州、廈門等樞紐中轉，綿密的國際航班，更帶給台灣民眾全新選擇，開創旅遊市場新局面。

大陸籍航空加速布局國際航網

國航開通蘇黎世、雅典航線 **南航**倫敦增為每日2班 **東航**推
透過北京、上海、廣州、廈門等國際樞紐中轉 航班銜接順



中國國際航空

歐洲26條航線 每週提供300多班次
目前擁有最多中歐航線的航空公司

中國國際航空目前擁有歐洲26條航線，每週提供300多個往返航班，是飛往歐洲最便捷的航空公司。在近期更開通了北京—蘇黎世，每週4班（週二、三、五、日）；北京—阿斯塔納，每週3班（週二、四、日）；上海—巴塞隆納，每週3班（週二、五、日）；北京—雅典，每週2班（週三、六）等多條國際航線。

透過北京、上海、成都等樞紐，航線可達世界6大洲，展現驚人的航網實力，而台灣旅客則可運用綿密的兩岸航班，順暢銜接，例如從台灣出發前往瑞士旅遊，在北京中轉時間約3~4小時，無須過夜，在機場稍作休息後，便可從北京直飛蘇黎世，相當方便。

國航更攜手業者推出「國航假期」，推出奧捷10日、西葡11日、北歐8國16日、克斯蒙13日等歐洲產品，國航不僅提供穩定的機位和優惠票價，在業者包裝之下，更帶來高CP值的行程，成為旅客出遊歐洲最佳選擇。



中國南方航空

廣州—倫敦航線增至每日2班
787執飛 台北出發可不過夜順接

中國南方航空在今年新開航墨西哥航線，是目前廣州飛往拉丁美洲的第1條航線；預計12月也即將開航廣州—凱恩斯，前往大堡礁等地區更加方便；另外，廣州—倫敦也增至每日2班，以夢幻客機787執飛，台北出發可不過夜順接，提供旅客更多元的選擇。

除了航點增加、航班加密，南航為回饋旅客，也推出促銷票價，從台北或高雄出發至莫斯科或聖彼得堡，來回13,000元起，還可雙點進出；熱門的巴黎、法蘭克福、阿姆斯特丹和羅馬等航線，票價也僅16,000元起。

透過南航與法國航空、荷蘭皇家航空共享航班，不僅可延伸至布魯塞爾、蘇黎世、哥本哈根等多達20個歐洲航點，更提供17,000元起的優惠票價，對商務和自由行旅客來說是一大福音。（經濟艙和商務艙促銷票價銷售日期為即日起至8/10，旅行日期即日起至2018/3/31）。



中國東方

與法航代碼共享 上海
8月再推出歐洲全線促

中國東方航空目前在歐洲為加大歐洲航網飛行國航空代碼共享，可延伸特、阿爾及爾、約翰尼斯堡洲航線，另外，與法航共享巴黎航線，原每日2班增為客更便利的出遊選擇。

東航的超優惠促銷票大旅客所喜愛，東航預告，出「歐洲全線限時促銷」經商務艙71,000元起，價格可

另外，東航自今年3月起務艙2人同行，銷售至今熱烈，例如莫斯科、聖彼線，每人32,000元起；布丹、馬德里、羅馬航線，每巴黎、倫敦、法蘭克福等航起，相當吸引商務旅客和高



開創歐洲旅遊市場全新局面

出歐洲全線促銷票價 廈航提升中轉服務 海航開通貝爾格勒
暢 桃園／松山出發 雙點進出等優勢 歐洲行程安排更靈活

撰文／劉彥廷 圖片提供／本刊圖庫



航空

—巴黎每日4班
銷9,000元起

洲擁有9個航點，服務，東航與法至奧斯陸、拉巴等多條歐洲和非航班後在上海—每日4班，提供旅

價，更是受到廣在8月份將再度推濟艙9,000元起、說極具吸引力。開始銷售的「商市場反應也非常得堡雙點進出航拉格、阿姆斯特人50,000元起；線每人65,000元端客群。

廈門航空 XIAMENAIR

廈門航空

「遊歐洲送廈門」新推出觀光巴士
松山出發 完美銜接阿姆斯特丹航班

廈門航空自2015年首度開航廈門—阿姆斯特丹，在這短短3年內，迅速擴增至7條洲際航線，包括溫哥華、紐約、西雅圖、雪梨、墨爾本，以及今年最新開航的洛杉磯，航線遍布歐洲、美洲、澳洲，展現出驚人的實力和野心。

廈航在機隊規模上不斷提升，目前擁有171架波音系列飛機，2018年前再引進4架最新一代B787-9，B787共達到12架，目前以B787-9執飛紐約和洛杉磯航線，反魚骨型且全平躺的商務艙座位、5段式液晶舷窗等設計，營造最舒適的飛行體驗。

除此之外，廈航在中轉服務上也大幅提升，提供了全新的觀光巴士，凡中轉時間4~24小時，即可免費參加觀光遊程，適用於散客和團體，1個半小時的遊程中，帶旅客前往珍珠灣、曾厝垵、博餅文化園等地，「遊歐洲送廈門」也成為最新賣點。

透過廈航的中轉優勢：松山／桃園輕鬆出發，最快2~3小時順暢銜接；國際線行李直掛；免費休息室（舒適躺椅、免費WiFi、淋浴間、餐點飲品等），眾多貼心的服務，吸引不少年輕族群。



海南航空

登上全球最佳航空公司TOP 10行列
開通貝爾格勒、特拉維夫、布魯塞爾等航線

海南航空近日躋身SKYTRAX全球最佳航空公司TOP 10行列，此外，更連續7次摘得SKYTRAX 5星航空，充分展現國際化品牌魅力。海南航空自首條海口—北京航線開始，逐漸發展至今廣布全球1,000條航線網絡，透過北京、廣州、海口、西安、蘭州、大連等樞紐，航線延伸至歐洲、北美洲和大洋洲等地。

目前海航在歐洲航點包括柏林、布魯塞爾、布拉格、曼徹斯特等，今年9月海南航空將開通北京—貝爾格勒航線，從原有的北京—布拉格延伸至塞爾維亞，每週2班，由A330-300客機執飛，另外，9月份開始執行上海浦東—特拉維夫，每週3班、10月執行上海浦東—布魯塞爾航線，每週2班，積極加大布局國際航網。

海南航空在近期因第5代全新制服亮相，再度成為市場話題，新制服由國際知名時裝設計師許建樹所設計，以古典東方元素與西方立體剪裁結合，中國旗袍的形式，完美展現了海南航空獨有東方之美。目前在美洲航線已搶先使用全新制服，兩岸航線尚未更換，待新制服上線，勢必將帶給台灣市場全新話題。

山東旅遊帶動新楓潮！

華航4大航點銜接 行程安排靈活 長榮濟南進出5~8日產品
山東3大著名賞楓勝地：濟南紅葉谷、青島嶗山、青州黃花溪

每年自10月份起，大陸旅遊正式進入賞楓旺季，其中深受台灣旅客喜愛的山東省，以著名的濟南紅葉谷、青島嶗山和青州黃花溪最為知名，紅黃交織的動人畫面，宛如童話世界，吸引各地旅客慕名而來，而在業者用心包裝之下，不僅掌握航空公司航點和票價優勢，更特別規劃入住當地頂級5星飯店、高餐標風味餐等，為賞楓行程增添更多賣點，山東已成為今年大陸旅遊銷售一大重點！

焦點

1

華航4大航點包裝山東 長榮濟南進出5~8日

賞楓旺季來臨，航空公司的機位和票價取得成為業者包裝一大關鍵，中華航空目前提供青島、威海、煙台，以及江蘇省徐州等4大航點，透過威海進、青島出，或是徐州進、煙台出等方式，不走回頭路，可省去4小時以上的車程，雙點進出的山東行程更為靈活。

值得一提的是，華航在今年9月起成為市場獨飛威海的航空公司，運用直飛威海航班，行程可走訪甲午戰爭紀念地—劉公島、大陸北方最大天鵝越冬棲息地—天鵝湖等著名景點，增添產品上賣點。

此外，長榮航空在山東擁有濟南、青島等航點，其中透過台北—濟南每週3班，可包裝出5、6、8日等行程，例如喜鴻假期推出山東全覽8日、山富旅遊的暢遊山東和精選山東5日，尤其長榮在機位和票價的支持下，整體包裝價格優惠1,000~2,000元，利於業者包裝銷售。



焦點

2

紅葉+紅蘋果視覺味覺雙享受 萊陽梨品嚐山東秋季滋味

秋高氣爽的時節除了楓葉有看頭之外，當然不能錯過採果！東南旅遊在賞楓期間，除了走訪各大賞楓名勝，欣賞楓紅之外，更加入採蘋果體驗，煙台蘋果是山東名產之一，全市種植蘋果面積達70多萬畝，年產量5億多公斤，是全大陸最大的蘋果產地。

其中又以棲霞蘋果最為出名，受到太陽光照充足、晝夜溫差大的環境，造就蘋果擁有色澤鮮豔、清脆香甜特色，紅葉與紅蘋果的組合讓旅客一飽眼福，也一飽口福！

以歐式風格為主軸的泰安曼華莊園，種植各種山東四季盛產的蔬果，秋季時節前往可體驗採蘋果、採梨子等，2種滋味一次滿足。煙台知名的秋季水果除了蘋果之外，最有名氣莫過於萊陽梨，甜脆多汁，蘊藏了山東的秋季風味。



4 大焦點掌握致勝商機

多元 5星級飯店、採果遊、魯菜饗宴 多樣變化吸引年輕客群
千年歷史風情結合「北方九寨溝」美名 賞楓吸引力十足

濟南紅葉谷

景區占地4,000餘畝，以野生的灌木叢黃櫨為主，是紅葉谷獨有的觀賞樹種。紅葉谷觀賞將分為3個階段，一看紅葉色彩斑斕，二看紅葉如火如荼，三看紅葉萬葉飄丹，每年10月上旬至11月中旬將舉辦紅葉節，宣告秋季正式來臨。



青州黃花溪

位於泰和山風景區的黃花溪，景色優美，有「北方九寨溝」的美名，景區內山崖陡峭、峽谷幽深、溪流潺潺、飛瀑壯觀，在每年10月中～11月進入賞楓期，山光與水色交相勾勒輝映，最唯美、生動的秋意美景。



青島嶗山

自古以來便是道教聖地的嶗山，是青島地區最佳的賞楓去處。嶗山的太清宮迄今已有2千餘年的歷史，園內稀珍古木眾多，每到秋季不僅楓葉將整座山坡染紅，更有金黃色的銀杏樹海，烘托古刹太清宮，更顯金碧輝煌。



山東省

焦點

3

低於市場價格 包裝2晚涵碧樓
5星酒店高貴不貴 拓展年輕客群

山東近年來受到眾多國際酒店品牌矚目，幾乎每年都有全新的5星級酒店開幕，透過各家旅行同業的包裝，提升山東旅遊產品的可看性。

在住宿方面，山富旅遊除了掌握涵碧樓充裕客房數之外，由於取得低於市場價格的優勢，特別包裝涵碧樓連住2晚，並包含1天自助餐晚餐、2天早餐，打造出高貴不貴、質量兼具的產品，凸顯產品的競爭力與銷售利基。

因應目前的旅遊趨勢，以慢活步調取代行程塞滿滿的玩法，讓旅客有更充裕的時間在飯店內，細細感受頂級服務和多樣化硬體設施，以及悠閒感受渡假時光。不僅帶給舊雨新知全新感受之外，亦有助於拓展開發年輕客群。



焦點

4

秋高氣爽品嘗魯菜大餐
孔府家宴、海鮮大咖宴

山東歷史悠久，流傳許多名菜料理，以魯菜聞名天下，為中國4大菜系之一，無論是濟南菜的爆、炒、燒、炸、烤，或是膠東菜的清爽海鮮為代表，都成功擄獲旅客的心，成為來到山東旅遊不可錯過的亮點。

喜鴻假期在行程中特別規劃海鮮火鍋、漁家宴、膠東風味餐、煙台風味餐、八仙宴、招遠風味等，帶旅客嘗遍山東各地的美味菜餚，另外，特別安排孔府家宴，過去一等曾是招待皇帝和欽差大人的「滿漢宴」，又稱為「滿漢全席」，雖然現在旅客品嚐到的宴席規格跟過去不大相同，不過也依然能享用精緻大餐及感受古代宴席的形式。

山富旅遊在餐食上也精心設計，餐標從人民幣50～158元／人，包括膠東風味餐、孔府家宴、小肥羊火鍋、海鮮大咖宴、饕餮海鮮餐加啤酒暢飲，帶旅客品嚐山東最鮮甜的海鮮料理，增添行程賣點。



山富旅遊

餐食、住宿升等優化山東產品

市場獨家！包裝海驢島、體驗餵食海鷗 11月「楓」紅再起
5星酒店+VIP 3排座椅拓展年輕客群 保證艾美酒店海景房

撰文／攝影／林宥蓁 圖片提供／本刊圖庫

產品包裝優勢

1. 領先市場包裝船遊海驢島、餵食海鷗體驗。
2. 訴求食宿升等，保證艾美酒店海景房。
3. 包裝登定遠艦、船遊護城河、淘金小鎮等市場少見體驗。



▲山富旅遊大陸總經理沈致廷。

山富旅遊深耕市場多年，透過深厚的操作經驗、一手航空機位、豐富地接資源、嚴選食宿規劃，總是打造出備受市場肯定的熱銷選項。在山東旅遊市場的操作上，透過華航在山東3大航點：青島、威海、煙台，以及長榮濟南航點，華航蘇北的徐州，可規劃雙點進出，讓產品在包裝上更彈性、更多元。

夏遊山東啤酒節最吸睛 包裝5星酒店拓展客群

山富旅遊大陸總經理沈致廷表示，山東緯度較高，並擁有臨海的地理條件，是暑假期間的熱門旅遊目的地，加上景致四季分明，每個季節都有主題玩法，例如：夏季是以8月第2週開跑的青島啤酒節為主軸，透過包裝啤酒暢飲搭配德式豬腳大餐，讓旅客大快朵頤、清涼又消暑。

此外，住宿部份，山富旅遊掌握多家國際5星酒店資源及價格優勢，以包裝高檔5星酒店做為賣點，吸引年輕客群目光，帶動山東旅遊市場朝向年輕化發展。



▲從海驢島乘船出海眺望美麗的海岸線。



▲登定遠艦參觀一等裝甲艦屬定遠級戰鬥艦。

▶ 11月下旬進入山東賞楓期，紅葉谷換上絢麗秋裝。



富遊山東保證艾美海景房 登定遠艦+遊護城河市場少見

「富遊山東～嶗山泰山·玉皇頂·登定遠艦·遊護城河+子彈列車8日」訴求無購物、無自費，並加贈封禪大典實景秀，住宿部份保證入住艾美酒店海景房，提升產品質量。交通方面除了使用3排椅搭載旅客，濟南—青島段則安排子彈列車的1等座來接駁，縮短拉車時間。

行程除了走訪五嶽之首的泰山、道教聖地嶗山之外，定遠艦則跳脫市場常規的遠眺設定，特別安排登船參觀。此外，濟南黑虎泉亦有船遊護城河的規劃，增添產品的豐富度。

「精選山東～千佛山·五嶽泰山·船遊護城河5日」加贈封禪大典實景秀，住宿則嚴選5星品牌酒店，涵蓋泰安萬達嘉華、濟南希爾頓等，打造優質的住宿體驗。

歡慶啤酒節大啖德式豬腳 市場獨家包裝海驢島

「暢遊山東～定遠艦·海驢島遊船·

鷗鷺餵食體驗5日」為了歡慶青島國際啤酒節盛事，特別包裝德式豬腳餐搭配啤酒無限暢飲，讓旅客大口吃肉、大口喝酒，痛快一「夏」！行程獨家安排前往海驢島乘船出海，從海上眺望美麗的海岸線，還有在船上餵食鷗鷺的絕妙體驗。

「金色山東～淘金小鎮·濱海下午茶·華夏城·定遠艦6日」最受矚目的是品嚐海鮮大咖，大啖小龍蝦、鮑魚、蝦、貝、蛤等新鮮海鮮，另有德式啤酒餐+啤酒暢飲餐標人民幣120元/人。此外還安排青島海濱下午茶，感受悠閒時光。行程安排帆船基地游艇出海、淘金體驗、定遠艦入內參觀，是市場較少見的規劃。

沈致廷表示，山東省是大陸緯度較高的地區，楓葉約在11月中下旬進入楓紅的階段，今年度包裝賞楓產品著重於優化食宿的感受，山富旅遊取得低於市場的價格，特別包裝2晚涵碧樓讓旅客有更多時間享飯店設施及服務，搭配1天晚餐自助餐及2天早餐，是賞楓產品的最大焦點。

品味 山東

SHANDONG
異國風華
人文古韻

山東，正閃耀著迷人的增輝光彩
千年前，孔孟文化發源於此
百年前，德國人在青島留下歐陸建築與啤酒
今日，東嶽泰山依舊傲然雄峙
走在千年時空，邊饒飲啤酒
邊享受歐陸風情與蔚藍海岸風光
穿越了東西精彩交匯的歷史輝煌

歡慶青島啤酒節 暢飲無限



**富遊山東 嶗山泰山、玉皇頂、
登定遠艦、遊膠州灣+子彈列車8日** NET 28,000元

【專案一口價】三晚連宿+保證入住艾美酒店兩晚房

無購物、無自費，贈送兩大獎券
五嶽之首-嶗山，曲阜三孔-孔府、孔廟、孔林+古城電報車
四大古鎮之首-濟南府城，登上第一名山-北九水風景區，青島博物館暢飲啤酒
孔府家宴、御膳官宴 當地美食饗宴

**精選山東 千佛山
五嶽泰山 船遊膠州灣6日** NET 21,900元

品牌5星酒店

無購物、無自費，贈送兩大獎券
濟南三大名勝之一-千佛山，世界文化遺產-孔府，嶗山戶外風景大賞-劉村大泉
中國帝都-瀋陽紅樓舊地，天下第一莊-台兒莊古城，入住五星泰安萬豪豪華酒店，
濟南魯能青島啤酒節、台兒莊莊園酒莊名酒

**暢遊山東 定遠艦、
海驢島遊船、鸚鵡餐館食體驗5日** NET 21,900元

歡慶啤酒節 各式精廚+啤酒無限暢飲

無購物、無自費
獨家賞景-威海海驢島海島美食，海上第一名山-北九水風景區，青島博物館暢飲啤酒
高爾基博物館-青島八大嶺之春，麗嘉卡斯特酒店品酒之旅

**金色山東 海金小鎮
濱海下午茶 華夏城 定遠艦6日** NET 19,900元

海金體驗 品嚐海鮮大餐 啤酒暢飲

帆船基地遊艇出海 無購物、無自費
體驗中國古法淘金工藝-海金小鎮，中國三大木版年畫產地-福祿壽民俗文化村
青島博物館暢飲啤酒，萬源帆船賽基地體驗遊艇出海，百年歷史德國啤酒



取得四川航空&中國國際航空機位 全台15家旅行社共同銷售
 全程無購物、高品質安排 榮獲四川省旅遊發展委員會大力支持

1. 取得四川航空和中國國際航空機位，包裝8日、10日多款行程。
2. 全程入住4星級以上優質高檔酒店，住好、吃好，高檔享受。
3. 特別安排走訪稻城亞丁、四姑娘山等超人氣夢幻景點。



▲（前排左起）富立旅遊業務員呂欣穎、誠旺旅行社團體部經理林易德、台灣運達旅行社副總經理石銘宏、晶華國際旅行社副總經理孫劭剛、慶豐旅行社總經理李湘淋、竹企旅行社總經理江百松、喜滿客旅行社經理陳建陽（後排左起）信安旅遊大陸線經理謝卓任、同業部經理楊家緯、長洋國際旅行社總經理楊明輝、富立旅遊總經理黃文卿、信安旅遊中壢分公司經理梁添能、港澳大陸線副總鄧惠惠、大陸部團體孫惠珍、宏祥旅行社經理張君鈴。



▲（左起）富立旅遊總經理黃文卿、四川省旅遊發展委員會交流合作處處長羽欣、海峽兩岸旅遊交流協會台北辦事處副主任孔倫、四川省中國國際旅行社入境中心總監潘晏於成都的寬窄巷子合影。

除了產品多元，大美川蜀PAK更標榜高品質，全程無購物、內容豐富，入住4~5星級優質飯店，推出以來，不僅獲

因稻城亞丁路線屬於高海拔地區，為減緩旅客高山反應，巴士車上備有鋼瓶氧氣瓶，以及贈送旅客每人紅景天口服液1盒（10瓶），讓旅客能安心出遊，

大美川蜀PAK也強調，行程每餐餐標保證在RMB50元／人以上，並升等2餐在5星級酒店內享用豐富自助餐，市價高達RMB128元／人，以及安排當地特色欽善齋藥膳餐等，多樣變化的道地料理，滿足旅客挑剔的味蕾。



▲為減緩旅客高山反應，大美川蜀備有鋼瓶氧氣瓶，旅客能安心盡情享受高山絕美風光。



▲亞丁開發晚，相較其他景區更為原始純樸，沿途風光令人驚豔。



失落的地平線 人間最後的淨土
真正的

香格里拉-稻城亞丁

探秘甘孜~最後的香格里拉

成都.稻城.亞丁單飛8日 天天發團 每日-五團 每日發團

◆ 全福無購物 ◆ 隨車WIFI ◆ 車上備有鋼瓶氧氣瓶 ◆ 川航松山直飛成都

稻城亞丁-最後的香格里拉 **海子山**-青藏高原最大古冰體遺跡

海螺溝-世界海拔最低的冰川

塔公草原-菩薩喜歡的地方

同業價 **44,900** 元起

探秘甘孜~最後的香格里拉

稻城亞丁+四姑娘山+木格措10日

◆ 全福無購物 ◆ 隨車WIFI ◆ 車上備有鋼瓶氧氣瓶 ◆ 川航松山直飛成都

稻城亞丁-最後的香格里拉

海子山-青藏高原最大古冰體遺跡

四姑娘山-東方阿爾卑斯山

木格措-民族走廊核心地帶

同業價 **42,900** 元起



Sichuan, more than pandas



海螺溝



新都橋



海子山



稻城

探秘甘孜~最後的香格里拉

重慶.稻城.亞丁單飛8日

◆ 全福無購物 ◆ 隨車WIFI ◆ 車上備有鋼瓶氧氣瓶 ◆ 川航松山直飛重慶

稻城亞丁-最後的香格里拉

海螺溝-世界海拔最低的冰川

新都橋-攝影家的天堂

稻城-13位活佛的出生地

同業價 **40,900** 元起

藏族羌族文化

新都橋.海螺溝.丹巴.四姑娘山8日

◆ 全福無購物 ◆ 隨車WIFI ◆ 車上備有鋼瓶氧氣瓶 ◆ 川航松山直飛成都

海螺溝-世界海拔最低的冰川

塔公草原-菩薩喜歡的地方

新都橋-攝影家的天堂

桃坪羌寨-神秘東方古堡

同業價 **36,900** 元起

更|多|旅|遊|資|訊|請|洽

四川旅遊官網

www.sichuan.com

長洋國際旅行社 02-25363359

誠旺旅行社 02-25152828

台灣運通旅行社 02-25679868

中安旅行社 02-25235979

晶華國際旅行社 02-25634485

慶豐旅行社 03-2870999

竹企旅行社 03-5356966

超悠旅行社 04-29052899

喜滿客旅行社 02-25184746

偶安旅遊 02-25016936

富立旅遊 02-25090048

米奇旅行社 02-25417555

宏祥旅行社 02-25637306

金鑫國際旅行社 02-25626798

飛龍旅行社 02-25061793

東南旅遊

市場前所未見的山西高CP值優選

專業經驗打造精選商品 搭配入住特色酒店更精采
冬季早鳥搶先登場 8/11前2人同行、第2人省5千

產品包裝優勢

1. 以全覽方式暢遊山西，精彩設定抓住旅客目光。
2. 入住國際5星品牌萬豪酒店，旅程享受再上一級。
3. 冬季商品搶先登場，提前報名再享早鳥優惠。

撰文／王政 圖片提供／東南旅遊、五台山萬豪酒店



▲與五台山風景區僅有咫尺之遙的五台山萬豪酒店，將讓旅客享受到最高品質的住宿款待。



▲山西萬年冰洞是世界上迄今永久凍土層以外發現的罕見大冰洞，透過燈光照射下，呈現不可思議的夢幻畫面。



▲壺口瀑布是中國3大瀑布之一，氣勢磅礴，現場瀑布水氣令人震撼。

走過50多年的東南旅遊，憑藉著豐富的操作經驗與多元的商品選擇，成為無數旅客出遊的最佳首選。而看好台灣民眾對於大陸旅遊的熱愛，東南旅遊特別針對擁有豐富歷史底蘊的山西，推出多款新穎商品，搭配入住五台山萬豪酒店的高端設定，以及冬季早鳥的搶先登場，將協助同業掌握商機。

地上文物看山西 一網打盡精華景致

俗話說：「地上文物看山西」，山西省素有「中國古代藝術博物館」、「文獻之邦」的美稱，原因在於此處為中華民族文明的發祥地之一，歷史悠久、源遠流長，豐富的歷史古蹟、宗教藝術，吸引著全世界旅客的目光，也因而成為台灣旅客最喜愛的旅遊線路之一。

東南旅遊大陸部山西線線控Kelvin表示，東南旅遊特別嚴選山西最精華的景點，以全覽的方式來做為主訴求，包裝出「玩家新選·快閃促銷·精彩山西五台山、平遙古城、壺口瀑布、雲岡石窟、萬年冰洞、綿山風景區全覽8日」，期盼給予市場最豐富的旅遊選擇。

同時，飯店部分東南旅遊也十分用心，嚴選當地最具特色的酒店，同時第1晚更入住五台山萬豪酒店，不計成本，目的在於讓旅客暢遊山西各大景點

之餘，能享受到舒適的住宿品質。

此外，東南旅遊針對冬季部分也提前上架商品，搭配2人同行、第2人省5,000元的設定，協助同業輕鬆銷售、全面布局。

嚴選精華看見山西之美 入住萬豪酒店最奢華

Kelvin表示，針對現正強打的玩家新選8天中，行程一次囊括了最經典的景點，包括景緻壯闊的壺口瀑布、被列入世界文化遺產的平遙古城，搭配著名的五台山、雲岡石窟、喬家大院、懸空寺，以及極具特色、全大陸目前發現最大的冰洞—萬年冰洞國家地質公園，以精采獨特風情來抓住旅客目光。

為了讓旅客享受到舒適的住宿環境，東南旅遊特別安排10月底前都將入住位於4大佛教名山—五台山下的萬豪酒店，該酒店為五台山風景區中首家國際

品牌，入住的旅客除了能體驗國際飯店集團所帶來的高品質服務，次日前往五台山亦相當便利，可說是同業銷售的一大利基。

冬季商品超值登場 早鳥再享豐富優惠

為了讓同業能提前銷售、搶攻商機，東南旅遊也搶先推出冬季商品「超值玩樂·白銀山西、大紅燈籠高高掛（喬家大院）、五台山、平遙古城、雲岡石窟全覽8日」，行程同樣囊括了五台山、平遙古城等經典元素，搭配優質的住宿設定、美味的餐食品嘗，同業銷售上也是一大利多。

此外，東南旅遊也貼心推出早鳥優惠方案，旅客凡於8/11前報名付訂，2人同行，便可享有第2位省5,000元的好康，對於越來越精打細算的旅客來說，絕對更能抓住目光，歡迎同業踴躍逕洽。



▲喬家大院始建於清代乾隆年間，展現了大陸清代北方居民典型風格。



▲懸空寺位於山西省大同市，整座寺廟建於翠峰山的半山腰上。

產品包裝優勢

1. 掌握華航、長榮機位和票價優勢。
2. 針對賞楓熱潮，特別設計走訪濟南紅葉谷。
3. 精選當地優質準5星酒店，住好吃好頂級安排。

喜鴻假期

邀您來濟南紅葉谷賞楓趣

濟南進出 打造山東全覽8日&精選5日 深度賞楓超值遊
威海進、青島出 入住2晚5星級威斯汀酒店 16,500元起

撰文・攝影／劉彥廷 圖片提供／本刊圖庫



▲喜鴻假期大陸線主任陳品言。

喜鴻假期深耕大陸旅遊市場多年，以高品質、創新專業的行程安排，在市場上打響好口碑，看好今年秋季商機來臨，喜鴻假期再度推出多款大陸產品，其中特別規劃濟南進出5日和8日，以及威海進、青島出5日，給予旅客最優質的山東旅遊。

來山東也能賞楓 濟南紅葉谷繽紛動人

喜鴻假期大陸線主任陳品言表示，「山東全覽～世界雙遺產—泰山五嶽獨尊、孔廟、濟南紅葉谷、張裕・卡斯特酒莊、5星希爾頓8日（無購物、無自費）」行程中，透過長榮航空直飛濟南，走訪世界自然和文化雙遺產的泰山、曲阜孔廟、濟南3大名勝—大明湖、張裕卡斯特酒莊、濰坊楊家埠民俗村、招遠淘金小鎮、蓬萊八仙渡風景區、青島五四廣場、青島啤酒館等，一次感受山東各地著名景點。

此外，在10月中旬至11月期間，特別走訪濟南紅葉谷，帶旅客前往賞楓，欣賞五彩繽紛的楓紅山谷。紅葉谷是大陸



▲紅葉谷生態文化旅遊區位於山東省濟南市，開幕於2001年，是濟南園林集團開發建設的景區。

國家重點風景名勝區，也是4A級旅遊景區，面積達到4千多畝，風景優美，宛如世外桃源，也被稱為「泉的源頭、雲的故鄉、花的世界、林的海洋、休閒度假的天堂」。

陳品言強調，喜鴻假期取得長榮航空穩定機位，並在票價上擁有優勢，整體包裝價格更為物超所值，行程中特別升等入住青島威斯汀酒店、安排海鮮火鍋、漁家宴、膠東風味等美味料理，給予旅客最完美的旅程回憶。

全程入住準5星級酒店 深度遊覽三孔、台兒莊

「精采山東～世界雙遺產—泰山、三孔、台兒莊古城、紅葉谷、大明湖遊船、5星喜來登5日（無購物、無自費）」行程中，從濟南進出，遊覽以水滸文化為主的著名風景區—水泊梁山風景區、水滸酒文化體驗館、曲阜三孔



▲喜鴻假期設計多款行程，其中帶旅客遊覽三孔：孔府、孔廟、孔林，深度感受儒家文化底蘊。

（孔府、孔廟、孔林）、「天下第一莊」—台兒莊古城等地，5日行程更為深度。

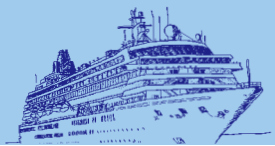
不僅行程精彩，更安排全程入住準5星級飯店，如萬達嘉華酒店或寶龍福朋喜來登酒店，餐標人民幣50元以上，帶給旅客更優質、難忘的假期。

雙點進出行程順暢 入住2晚5星飯店

另外，透過華航威海進、青島出，特別包裝「魅力山東～威海、劉公島、嶗山、卡斯特酒莊～升等2晚5星威斯汀5日（無購物）」，雙點進出，不走回頭路，省下4小時以上的交通時間，行程更為豐富精彩。

陳品言表示，華航是目前獨飛威海的航空公司，透過此優勢，輕鬆暢遊膠東半島，前進甲午戰爭主戰場—劉公島、韓國服裝城、張裕卡斯特酒莊、蓬萊閣、嶗山北九水風景區、青島小魚山、棧橋、五四廣場、八大關等地，感受山東濃郁的歷史文化風情，行程最後2晚升等入住5星級威斯汀酒店，超值價僅16,500元起，行程高貴不貴，成為同業銷售第一首選。

▲泰山被評為世界自然和文化雙遺產，是來到山東不可錯過的超人氣景點。



台灣國際郵輪協會 (ICCT) 與韓國全

拓展國際郵輪旅客赴韓市場 韓國有關當局積極放眼 優美風光年誘課達1,300萬人次 全羅南道、麗水市

雖因為起步較慢，現今仍處於發展、摸索的階段中，但韓國政府一直積極發展郵輪區塊，並透過補助業者、國際航商、打造更優質的硬體設備等方式，藉此吸引更多郵輪旅客造訪。為了向發展成功的市場取經，在5月份韓國水產部拜會後，全羅南道與麗水市也特別於6月份前來拜會台灣國際郵輪協會 (ICCT)，期盼透過協會的豐富經驗，爭取更多台灣郵輪行程能彎靠全羅南道與麗水，共創雙贏、相互交流客源。



▲（左起）麗水市觀光課輪旅遊部長曹龍淵、全羅南道旅遊局中國市場營銷次長金榮周、台灣國際郵輪協會理事長吳勛豐、副理事長林博宗。

台灣國際郵輪協會理事長吳勛豐表示，韓國搭乘郵輪旅遊的人次雖仍處於發展階段，但由於全國人口數是台灣的2倍多，未來成為主要市場的潛力無窮。而台灣同樣戮力發展郵輪產業，郵輪人次以每年25~30%的幅度成長中，因此若要擴大雙邊的胃納量，須採取共同合作成為突破關卡的重要關鍵，共同招攬客源、繁榮區域郵輪經濟。

此外，韓國對於由觀光局所主導的「亞洲郵輪聯盟」(Asia Cruise Cooperation, ACC) 深感興趣，期盼在香港、菲律賓、廈門、海南後，也加入聯盟的行列，不論是透過整個國家加入會員，或是以韓國5大港口（仁川港、束草港、釜山港、麗水港、濟州港）的方式，成為一同推廣的合作夥伴。

韓國政府積極轉型 市場朝多元化發展操作

為了擴大整體郵輪到訪的胃納量，韓國政府積極思考旅遊市場的未來布局，因而將目光放到整個亞洲地區的拓展與客源輸送。吳勛豐特別指出，由於台灣官方採取鼓勵制度，台灣業者也深瞭包船規範的拿捏與自律，加上國際郵輪航商的策略調度下提供業者一定數量的銷售。同時，航商與業者之間採取全方位的合作，非單一一方的全面主導，而是雙方共同促成包船業務的成功，使得台灣整體市場維持正向的發展穩步前進，也可免除於許多亞太市場常見的惡性競爭、殺價的局勢，可成為韓國市場的借鏡。

組織考察團 讓台灣業者看見韓國優勢

吳勛豐表示，建議韓國能效仿菲律賓、新加坡的模式，由於兩國都積極發展郵輪，甚至早已成為亞洲最重要的市場之一，

卻仍舊持續維持緊密的推廣計畫。兩國更是分別於去年邀請台灣國際郵輪協會理監事團隊前往星、菲進行實地考察，透過實際走訪港口硬體設備、了解提供給彎靠業者的補助等軟體服務，加大台灣業者推廣的誘因。

因此建議韓國能比照安排考察團的方式進行宣傳，台灣國際郵輪協會也將全力協助韓方進行考察團的招募，由於協會成員90%以上皆為市場操作菁英，其送客團量更是佔市場大宗，能邀請到真正實際操作的公司高階主管親身踩線，加大整體推廣契機。

提供補助措施 吸引航商、業者推廣商品

由於韓國距離台灣較遠，因此商品包裝上大多須以5天以上的商品為主，並結合日本港口的停靠，才能讓商品呈現多元性，但也因為長天數的商品之於旅客較難推廣，因此業者包裝上意願較低。吳勛豐特別建議韓方能提供優惠的獎勵措施，藉此吸引郵輪航商與包船業者的意願。

世界博覽會加持 麗水年吸引1,300萬人次造訪

全羅南道旅遊局中國市場營銷次長金榮周表示，全羅南道位於韓國西南部，東南邊與日本遙望，是東北亞的中心地，更是奔向歐亞大陸的重要基地，打進太平洋市場的重要關口，整體人口約200萬。而全羅南道轄下的麗水是近幾年較為台灣旅客所熟悉的城市，隨著世界海洋博覽會的舉辦，讓這個首次舉辦世界性大型活動的城市受到旅客歡迎，每年將吸引1,300萬國內外人次造訪。同時，近2年更有著名韓劇《任意依戀》、《藍色海洋的傳說》於麗水取景，對於台灣旅客而言也將更加熟悉。

羅南道、麗水市分享發展郵輪新思維

台灣市場 期許攜手同業共拓亞洲郵輪新面貌 承諾給予彎靠郵輪航商與同業最佳地面支援

撰文・攝影／王政



◀（左起）鳳凰旅遊董事長張巍耀、韓國觀光公社台北支社副理范姜宛伶、麗水市觀光課遊輪旅遊部長曹龍淵、全羅南道旅遊局中國市場營銷次長金榮周、台灣國際郵輪協會理事長吳勛豐、副理事長林博宗、山富旅遊全省同業部副總經理許展榮、旅天下主題旅遊部專案經理高龍福。

此外，麗水港為365座島嶼的港灣，擁有東洋的那不勒斯之稱，也是首次韓國舉辦世界海洋博覽會的城市，擁有BIG-O秀公演與多樣的水上體育項目。

目前麗水港提供1座17萬噸的泊位，同時正在積極興建更大型的港口，預計完工後，將能容納現行執航亞洲的最大噸位郵輪。此外，也規劃2種觀光路線以供業者參考包裝，包括1.麗水路線：前往世博會海洋公園、梧桐島、海洋鐵軌自行車、海上纜車、水產市場。2.麗水一順天路線：前往世博會海洋公園、梧桐島、海上纜車、順天樂安邑城、自然生態公園。

獎勵措施正式登場 積極建設大型碼頭

韓國政府為了在2020年實現韓國國內郵輪遊客擴大至20萬人以

上，正在營運郵輪觀光體驗團與推廣郵輪等事宜，以目前韓國每年約有2,000萬的出遊人次，如果有10%的旅客選擇搭乘郵輪出遊，發展成為重要的郵輪市場指日可待。

為了吸引更多旅客造訪，全羅南道與麗水市特別推出支援方案，包括1.提供進港支援金1人1萬韓元給予包船業者與郵輪航商；2.提供港務費30%減免優惠，吸引更多郵輪航商彎靠意願；3.針對旅行社包船業務，韓方將提供支援車輛與歡迎送別活動，只要業者事先申請便能享有此優惠，千人以上的郵輪團都能協助應援。

韓國觀光公社台北支社副理范姜宛伶也指出，台北支社將全力幫助全羅南道與麗水市等韓國有關單位進行推廣、踩線安排，並提供多項旅遊的支援來協助同業包裝、銷售，協助共同推廣、加大市場契機。

麗水港 YOSU

港口性質：峽灣港

靠泊能力：15萬噸

平均潮高：高潮為3.3公尺，低潮為0.4公尺

特色：港區主要碼頭泊位有18個，岸線長4,203公尺，最大水深20公尺

碼頭長度：400公尺

碼頭寬度：270公尺

備註：為停靠17萬噸等級的超大型郵輪，麗水港正積極進行加固工程。



旅遊特點：

1. 從郵輪客運站步行前往麗水世博會站約需10分鐘。
2. 麗水世博會站前即有公交車站和出租車乘車處。
3. 主要景點（麗水世博會，BIG-O秀，Aqua Planet水族館，海上纜車，梧桐島，海洋鐵路自行車，鎮南館等）都位於距離開車時間只有15分鐘之內的地方。

◀全羅南道擁有優美的風光與特色，其中麗水市更因為舉辦世界博覽會而聞名全球，每年吸引千萬計的國內外旅客造訪。

旗艦級MSC傳奇號×評價高阿聯



MSC旗下最大16萬噸郵輪 提供智能科技體驗、用12天完美黃金天數 一次走訪熱那亞、羅馬、

MSC地中海郵輪擁有15艘郵輪，是地中海航線最具規模的郵輪航商，航線遍布73個國家以及超過2千多條路線，成立以來乘客人數已經突破千萬人次，為台灣旅客最耳熟能詳的郵輪之一。今年夏季更是破天荒推出MSC有史以來最大噸數郵輪一傳奇號，除了擁有多樣高檔美食、娛樂設施，還有唯一的海上太陽馬戲團，帶給旅客嶄新的郵輪之旅。



▲頂樓甲板的水上樂園。



▲在郵輪上就可以欣賞太陽馬戲團的表演。



▲Butcher's Cut則是提供美式的牛排。



▲F1賽車模擬器。

MSC傳奇號海上娛樂10大亮點

- ★極地水上公園
- ★F1賽車模擬器
- ★全尺寸保齡球館
- ★迷你和兒童樂高俱樂部
- ★青少年電影院、遊戲室和舞廳
- ★Carousel Lounge休閒室
- ★多用途卡拉OK酒吧
- ★喜劇俱樂部
- ★電視演播室和酒吧
- ★太陽劇團

郵輪大聯盟特別運用最佳MSC傳奇號，配上評價最高的阿聯酋航空，完美無瑕的搭檔組合，推出「西地中海郵輪～傳奇號義法西馬爾他12天」產品，帶領旅客走訪熱那亞、羅馬、巴勒摩、馬爾他、巴塞隆納、馬賽，感受地中海的璀璨魅力。

傳奇號融入智能郵輪標準 提供12種獨特餐館

MSC傳奇號融入智能郵輪新標準，打造高科技服務，包括智慧互動螢幕、艙房虛擬螢幕、郵輪資訊總覽螢幕、NFC感應房卡，讓旅客入住現代化十足的科技艙房。另外，長達96公尺的室內漫步長廊，沿途設有美術館、精品店、酒吧及餐廳，24小時不停變換的LED螢幕可以呈現出各種場景，模擬各種風光、日出日落，並且可以在任何時間生成各種應景的天氣背景，讓旅客在室內也能感受戶外風光明媚。

其中傳奇號規劃了12家獨特餐館與各式各樣的酒吧和休息室，提供旅客茶點和放鬆好去處。像是Kaito Teppanyaki壽司吧餐廳，設計傳統又現代的鐵板燒和壽司吧，準備最新鮮高質量的食材，享受正宗的亞洲美食。Butcher's Cut則是提供美式的牛排，還有大膽創新的世界葡萄酒與雞尾酒。想要品嚐道地的義大利料理，則能前往Eataly-Ristorante Italiano，旅客可以跟著專業的美食專家探索、品嚐和了解最好義大利風味的地中海美食。

開創前所未有「船中船」 欣賞海上唯一太陽劇團

傳奇號特別之處在於MSC Yacht Club貴賓套房開創前所未有的「船中船」理念，成為海上優雅和奢華的象徵。選擇貴賓級（MSC Yacht Club）的乘客，可享配有24小時管家服務的奢華艙房、專屬貴賓接待區、隨時享用美食的專屬點菜餐廳、無限暢飲的酒水，以及前往One Sun甲板和海景酒廊的專屬通道。

其中甲板上的氣氛水池是每位客人的公共空間，可以在這裡與三五好友聊天談心，或前往另一座地平線水池，白天的時候是露天甲板，享受日光浴，晚上搖身一變，成為熱鬧翻騰的舞池與音樂派對。不喜歡喧擾的旅客，可以前往Aurea水療中心，幫助旅客卸除疲勞，或是發洩體力前往健身房諮詢各項健身課程，擺脫卡路里獲得健美體態。

此外，傳奇號首創海上娛樂新體驗，將太陽劇團搬到海上，旅客可以在每一個為期6天的航程中，欣賞到世界著名的太陽劇團為MSC地中海郵輪乘客專門編排的精彩演出，並且為前往劇場欣賞演出的客人準備了豐富的餐飲選擇，同時滿足視覺與味覺的雙重饗宴。

▼MSC—Meraviglia傳奇號。



西航空 打造西地中海最完美之作

唯一海上太陽劇團、12種異國美食餐廳、Yacht Club貴賓套房
巴勒摩、馬爾他、巴塞隆納、馬賽 感受地中海璀璨不凡的魅力

第1站

義大利熱那亞

登船地點熱那亞為義大利第6大城，在此旅客可以欣賞12世紀的索普拉那門、13世紀的聖羅蘭佐大教堂、16世紀的市政廳，這些巴洛克式的建築，和聞名遐邇的教堂，全部保存良好，現代化、古老和諧融合。

參觀亮點：索普拉那門、聖羅蘭佐大教堂、市政廳



第2站

義大利羅馬

擁有2千多年歷史的羅馬，擁有永恆之城的稱號，不論是藝術、宗教、建築文化，都有著輝煌的過去，就像是個文化大寶藏一樣，讓人感嘆羅馬不是一天造成的這句話所言不假，留給來訪的旅客無限驚豔。

參觀亮點：圓形競技場、君士坦丁凱旋門、萬神殿、四河噴泉、納佛那廣場、許願池、西班牙廣場。



第3站

義大利西西里島巴勒摩

巴勒摩為西西里島首府，第1大城兼第1大港。歌德曾讚譽為全世界最美麗的岬角。因西元10世紀被阿拉伯王國佔領，打造成全世界最美麗的阿拉伯城市，形成極為特殊的異國情調。

參觀亮點：皇室山、皇室山大教堂、巴勒摩歌劇院、正法噴泉、四角廣場。



第4站

馬爾他瓦萊塔

馬爾他是在義大利西西里島以南至非洲大陸之間的一座海島，在1964／9／21宣布獨立，並仍為大英國協國。在馬爾他旅客可以看到神聖的教堂、迷宮般的小巷弄，無論你走到何處，都可以看到馬爾他島上蜂蜜色的建築，與地中海湛藍色呈形成詩意的對比。

參觀亮點：大教長宮、巴洛卡公園



第5站

西班牙巴塞隆納

巴塞隆納位在西班牙加泰隆尼亞地區，是地中海最大城市，也是藝術價值最高的城市之一。旅客可以在此感受熱情的西班牙民族性與法國的浪漫情調在此交融，體會歐洲之花之魅力。

參觀亮點：奎爾公園、聖家堂、米拉之家、巴特婁之家、格拉西亞大道、蘭布拉大道、聖荷西市場。



第6站

法國馬賽

法國南部第1大城馬賽，從西元前49年羅馬人佔據後，一直視東方貿易物品進入西方的重鎮，如果說山頂上的聖母守望院是馬賽人的精神支柱的話，那碼頭便是創造馬賽靈魂的上帝。

參觀亮點：艾克斯普羅旺斯、圓亭噴泉、米哈博林薩大道、聖母守望院



1. MSC輝煌號 義大利、馬爾他、西班牙、法國(卡利亞里、瓦倫西亞)11天(CX)
出發日：9／28、10／13、20、27
直售價：96,900元起
2. MSC傳奇號・義大利・法國・西班牙・馬爾他 QR10／EK12天
出發日：11／17、18、24、25、12／1、8、15、2018／1／5、12、19、26、2／2、9
直售價：89,900元含稅起
3. 穿越直布羅陀地中海郵輪「管樂號」16天
出發日：11／24、12／27、2018／1／29、2／21
直售價：127,900元含稅起
4. MSC管樂號東西地15天
出發日：11／13、12／16、2018／1／18、2／10、3／15、4／17
直售價：121,900元含稅起
5. CMV北歐郵輪北角與極光的邂逅17天
出發日：10／29、2／17、3／3
直售價：99,900元含稅起

達人開講！最了解沙巴的專家

馬來西亞國際航空台北—沙巴天天直飛、早去晚回 馬印
中高價位口碑最好、回頭率最高 住宿2晚4星+2晚5星=熱

炎炎夏日，海島旅遊是台灣旅客夏季出遊的第1選擇，其中，富有綺麗海洋風光、陸上生態、生猛海鮮、道地小吃、人文歷史的沙巴，更是名列前茅的旅遊目的地！因此，《旅奇週刊》特別專訪巨大旅遊經理林永達、喜滿客旅行社總經理陳錦暢、雙盈國際旅行社總經理吳德倫、天海旅行社團體部總經理林淑君，分享操作沙巴多年的經驗，從馬來西亞國際航空天天直飛、馬印航空每週4班、亞洲航空每天1班的航線優勢，到旅遊路線、餐食、住宿等層面剖析包裝沙巴旅遊產品的眉眉角角，讓同業了解沙巴怎麼玩、怎麼吃、住哪裡，立馬變身銷售專家。



達人開講
巨大旅遊經理 林永達

資歷：20年

名言：沙巴是第2個家鄉，
從人情味到5星酒店
都如數家珍

**掌握法國血統正4星Avangio Hotel資源
市場獨家！專業潛水探索海底世界**

巨大旅遊經理林永達
深耕沙巴市場逾20
年，在嚴格的要求下，已與
餐廳、飯店、出海快艇、泛
舟品牌、導遊等各項操作端

取得合作共識，以安全為前提，接連推出多元精彩的沙巴旅遊產品。

住宿部份除了嚴選國際5星品牌之外，特別推薦法國Accor飯店管理系統旗下的正4星飯店品牌—Avangio Hotel，保證每日20間客房（超出需求也能有優先權），透過2晚4星、2晚5星的搭配提升住宿質感、降低費用負擔，讓產品更具有競爭力。此外，每週六在飯店外圍有夜市可逛街、吃小吃，提升產品附加價值。餐食的設定保證不偷餐、餐標約350~500元，與餐廳業者建立互助互信的合作關係，加上專業導遊協助把關餐食的色、香、味，確保旅遊品質。

沙巴產品搭配馬航、馬印航空的機位規劃3支產



品，「絢麗沙巴~海洋
Fun樂Go 5天」是將6天行

程濃縮成5天的玩法，僅管售價較低也不放空自由活動時間而在外站推銷自費行程，是最具競爭力的選項。「絢麗沙巴~Fun Go海洋仙境5天」以2晚正4星的凱城、格蘭迪，搭配2晚5星麥哲倫酒店的中高端規劃，涵蓋海底漫步或市場唯一的潛水體驗2選1，凸顯差異化。而「絢麗沙巴~海洋心動感5天」則採用正4星的Avangio Hotel搭配5星的太平洋渡假村，再贈送按摩及香蕉船等體驗，受到許多企業招待團的熱烈好評。

未來將與當地專業潛水店合作推出旅遊+考取潛水證照產品，以及沙巴高爾夫，敬請期待。

2晚4星+2晚5星樹立品牌口碑 全新酒店接續落成吸引旅客重遊

喜滿客旅行社總經理陳錦暢自11年前開業至今，以沙巴市場起家，經過長時間的累積進而培養出一支實力堅強的團隊，每位都是最了解沙巴的旅遊達人！陳錦暢指出，喜滿客旅行社在沙巴當地設立分公司、培養專業導遊、組建自有車隊，建構同業最安心的服務。

放眼全球海島旅遊，沙巴是最受台灣旅客青睞的海島之一，縱觀市場上銷售的沙巴產品可概分為3種，其一為包裝4晚4星的觀光入門款，由於價位較低，客群以年輕、首次前往

的旅客為主。其二是2晚4星+2晚5星的組合，中高價位的設定是目前銷售最好的項目。其三為全程5星酒店的規劃，以講究渡假

氛圍或回頭客為大宗。

而喜滿客旅行社目前銷售中的產品皆搭配馬航機位，推出「沙

巴真愛宣言~長鼻猴螢河遊、雨林泛舟、海洋公園、SPA 5天」規劃6人成行，安排5星佳蘭汶萊濱海渡假村、時尚格蘭精品酒店。「沙巴世界自然遺產神山~國家海洋公園、長鼻猴生態螢河之旅5天」規劃10人成行含稅險，安排神山1晚、時尚精品酒店3晚。在餐食的安排上皆高於市場常規包裝，吃好住好。

陳錦暢也表示，近5年來大陸及韓國旅客快速成長，沙巴旅遊市場為了接待更多旅客，近年來接續有國際品牌酒店落成，包括今年中開幕的希爾頓酒店、年底將開業的美居酒店，明年度則有萬豪等品牌，將會是吸引旅客重遊的一大亮點。

達人開講
喜滿客旅行社總經理 陳錦暢

資歷：23年

名言：操作沙巴線起家，
強大銷售團隊每
位都是沙巴專家



解析包裝Know How大公開

撰文・攝影／林育葵
圖片提供／本刊圖庫

航空可享30公斤行李託運服務 亞洲航空為包裝高CP值關鍵
銷保證 高餐標350～500元／人 海底漫步、潛水凸顯差異化



達人開講 天海旅行社團體部總經理 林淑君

資歷：20年
名言：挑戰市場最高CP值、零客訴暢遊沙巴的最佳選擇

天海旅行社團體部總經理林淑君指出，為了讓沙巴旅遊產品價位更平易近人，採用馬印航空每週班二、四、六、日出發，早去晚回，提供多樣化的機上娛樂以及行李託運30公斤服務，同時也搭配亞洲航空天天直飛和票價優勢，打造出2萬元有找，挑戰市場CP值最高、客訴率最低的沙巴旅遊產品。

產品劃分成4人成行的小資沙巴和8人成行的走跳沙巴，規劃5～6天的行程，直售價含稅15,900～19,900元起，最推薦「走跳沙巴～長鼻猴・大堡礁歡樂5／6日遊」，「小資沙巴～長鼻猴・大堡礁輕鬆6日遊」，「璀璨沙巴～5星大堡礁・海洋渡假5／6日」。

行程除了最經典的探尋長猴、夜訪螢火蟲等生態之旅外，亦有捕紅蟻、安排泛舟、市區古蹟巡禮，感受沙巴的人文歷史。而水上活動除了無限次數暢玩香蕉船，還前往東姑阿都拉曼國家公園的馬慕迪島浮潛，另外規劃

馬慕迪 & 龍尾灣渡假旅遊最精彩 4、5星酒店壓房保證銷售無虞

沙比島的選項，感受沙巴清澈、純淨的海域。

臨海的沙巴，最不容錯過的就是生猛海鮮，天海旅行社包裝東姑阿都拉曼離島海陸燒烤BBQ自助餐，及豐富的海鮮美饌，讓喜歡品嚐海鮮滋味的旅客大呼過癮。

此外，林淑君強調，由於近年來陸客遊沙巴的人數快速成長，造成酒店客房數供不應求。為了避免客房的因素影響出團，天海旅行社特別嚴選5星及4星酒店壓房，是同業銷售最可靠的後盾。目前8月份尚有零星席次，而9～10月則是完整掌握機票和酒店的席次，歡迎同業來電洽詢。



包裝絕佳地段優勢、正4星凱城酒店 考取專業潛水證照團體行程11月上架

雙盈國際旅行社總經理吳德倫指出，對於熱愛海島旅遊的旅客來說，沙巴擁有團費價格平實、各式道地小吃、絕美落日海景、新鮮海鮮饗宴、精彩水上活動、高檔5星酒店等各項優勢，適合一遊再遊的熱門選項。

在產品包裝上皆搭配馬航機位，依據包裝的水上活動、住宿酒店、水上屋或美人魚島等規劃的不同決定團費高低，價位落在20,400～29,000元的區間。其中最推薦「你最美～7、8月浪漫螢河+雨林探秘5日

遊」一舉囊括市區觀光、泛舟、追尋長鼻猴與螢火蟲蹤跡，餐食安排更是一大亮點，包括2次海鮮餐，其他的道地風味餐亦是使用新鮮海鮮

做為主要食材，領先市場包裝東風鮮魚宴及竹林中華料理，還有富源及馬來風味下午茶，挑戰市場最高滿意度。而住宿規劃特別包裝正4星的凱城酒店，位居市中心、擁有絕佳的地段優勢，正對Hot Rock餐廳，與Imago百貨公司和商場比鄰，涵蓋平價的購物商場及國際精品品牌的百貨公司，另一側即是新天地海濱市集與酒吧一條街，滿足旅客感受在地生活、逛街購物及享受愜意渡假時光的需求。

除了常規的沙巴系列行程之外，雙盈國際旅行社正籌劃推出進階的潛水團行程，讓旅客一邊暢玩沙巴，一邊考取國際認證的潛水證照，預計將於11月正式上架，歡迎同業洽詢。

達人開講 雙盈國際旅行社總經理 吳德倫

資歷：6年
名言：下午茶美食配無敵落日海景是沙巴最棒的享受



開喜旅行社

10大古文明秘辛你去了幾個 沒體驗過別說你去過埃及 土航順暢銜接開羅 包裝飛機、火車、河輪埃及探索之旅



▲擁有3,000多年歷史的阿布辛貝神殿。

開喜帶您探索古埃及人10大秘辛

- | | |
|-----------|----------|
| 1.圖坦卡門 | 2.階梯式金字塔 |
| 3.羅塞塔石 | 4.木乃伊 |
| 5.阿布辛貝神殿 | 6.太陽船 |
| 7.未完成的方尖碑 | 8.紙莎草 |
| 9.人面獅身像 | 10.法洛斯塔 |

由於電影《神鬼傳奇》的上映，神秘的金字塔、木乃伊傳奇故事又在旅客心中發酵。開喜旅行社特別推出「埃及豪華5星遊輪單飛10／11日」、「埃及豪華5星遊輪火車10日」3支產品運用土耳其航空台北—伊斯坦堡—開羅的航點，中轉時間短，帶領旅客慢遊埃及。

「埃及豪華5星遊輪單飛10／11日」行程從開羅啟程，像是羅塞塔石、圖坦卡門王的黃金面具及陪葬品、世界7大奇景及人面獅身像及金字塔都一一拜訪，讓精彩景點不錯過。產品也貼心安排開羅—亞斯旺的內陸段，省去冗長的拉車時間。來到亞斯旺就不能錯過擁有3,000多年歷史的阿布辛貝神殿，神殿主體外4尊拉姆西斯二世本人的巨大雕像

產品包裝優勢

1. 透過土航優勢，一段中轉輕鬆前往開羅。
2. 11天產品遊覽埃及豔后的故鄉—亞歷山卓。
3. 規劃火車之旅，讓旅客體驗不同的旅遊感官。

撰文／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫

彰顯著他的偉大功績。之後便搭乘尼羅河河輪北行沿途拜訪康孟波、艾德夫、路克索，再拉車到胡爾加達。沿途有老鷹神霍魯斯與鱷魚神索貝克雙神殿等著名景點。

11天的行程則延伸埃及豔后的故鄉—亞歷山卓。能夠欣賞西元前3世紀建立的世界最大的亞歷山卓圖書館，還有奎特貝城堡、前埃及總統的避暑行宮。而「埃及豪華5星遊輪火車10日」則是從開羅出發前往胡爾加達，並在路克索搭乘河輪，最後改由火車從亞斯旺返回開羅，旅客可以沿途觀賞埃及景致，還能在睡眠中輕快地回到開羅，讓旅程得到充分的休息。



璀璨埃及帝國

Bright Empire

埃及豪華5星遊輪單飛10天/11天

10/26 11/9.23.30 12/7.14.28 **57,900**起

埃及豪華5星遊輪火車10天

10/26 11/9.23.30 12/7.14.28 **52,900**起

土耳其10/11天 (一段內陸飛機)	8/13.16.20.27 9/5.15.22.24.26 10/3.6.27	36,900 起
土耳其12天	8/25 9/22 10/1.6 11/14 12/26	36,900 起
希臘2島天空之城10天	9/15	82,900 起
伯曼郵輪【西地中海】義大利、南法全覽之旅10天	10/27 僅此一團	49,900 起

克斯蒙阿四國10天	11/12 12/10	前10名早鳥優惠價 64,900 起
克斯蒙阿四國11天/13天	9/3.5.20.21.26 10/4	84,900 起
克斯蒙波阿五國13天	9/21.25 10/4	91,900 起
印度金三角恆河性廟豪華9天	12/16 1/22 2/10.13.24 3/31	52,900 起
義大利12天	8/26 9/2.23	120,900 起

俄羅斯雙城金采10天	9/3.19 10/12.19	106,900 起
祕魯雨林、納斯卡全覽14天	10/9.30 11/13.27	178,000 起
白俄羅斯、絲路珍珠、烏茲別克14天	9/13.20.27 10/4.11.18	120,000 起
中亞五國絲路瑰寶16天	8/23 9/6.13.20.27 10/4.11.18.25	170,000 起



開喜假期

www.travelland.com.tw

台北總公司 電話：(02) 2541-6066 台中分公司 電話：(04) 2322-9906

富山×岐阜秋冬立山黑部順遊享優惠

高岡市搭哆啦A夢電車 大啖富山灣海鮮御膳
郡上市看可愛紅掃帚草 冬季銀白世界暢玩粉雪

撰文／蔡語夏
圖片提供／向日遊

富山縣及岐阜縣位於日本中部地區，擁有以雪壁聞名的立山黑部、世界遺產白川鄉等著名景點，深受台灣旅客喜愛。富山縣的高岡市與岐阜縣的郡上市正好位於白川鄉南北兩端，還可串聯金澤及飛驒高山等景點，向日遊顧問有限公司特別精選秋冬景點，提供同業包裝名古屋、富山雙點進出的靈活行程參考。



哆啦A夢電車

高岡市為《哆啦A夢》作者藤子・F・不二雄的故鄉，而從高岡車站出發的萬葉線路面電車，特別打造成「哆啦A夢彩繪列車」，電車車門就是秘密道具—任意門，車廂內也描繪了各個角色及道具，15名以上團體即可預約，高岡車站還有哆啦A夢銅像及郵筒，是超人氣必訪景點，自高岡車站出發每天7個班次，每週一車輛檢查停止運行。

海鮮問屋 柿之匠

距離高岡車站徒步約15分鐘的「海鮮問屋柿之匠」，可品嚐來自富山灣的美味海鮮料理，店內可容納最多160名旅客，海鮮御膳、海鮮蓋飯御膳1,500日圓（未稅），也有海鮮生魚片御膳、壽司會席、螃蟹會席等選擇，加上周邊有許多觀光名勝施設，非常推薦團體在此享用午餐，並設有停車場可停大型觀光巴士5台，全年無休。



蛭野高原 掃帚草公園

位於蛭野高原的「掃帚草公園」除了展望纜車、叢林飛翔（zip-line）等戶外活動體驗，9月下旬至10月上旬還有紅通通的掃帚草可以欣賞，入場券+展望纜車來回+手打蕎麥麵及蔬菜天婦羅吃到飽，原價3,100日圓，至10/22優惠套裝價1,800日圓。

高鷲Snow Park

「高鷲Snow Park」將於12月中旬開始營業至明年5/6止，可享受粉雪，滑雪裝備全包方案原價7,500日圓起，優惠價4,000日圓，平日再贈送纜車免費搭乘。此外，可搭乘「貢多拉纜車」登上海拔1,550公尺的山頂，欣賞北阿爾卑斯山脈的壯闊風景，纜車來回大人1,200日圓，還能免費享用一杯高原牛奶熱可可。



長良川鐵道

搭乘長良川鐵道可遊覽日本三大清流之一的長良川，自美濃市車站至郡上八幡車站，一日共有5個班次。針對團體旅客特別祭出優惠價，座位採預約制，歡迎同業踴躍洽詢向日遊顧問有限公司。

人數	團體優惠	免費優惠
8人以上	10%	無
51人以上	20%	30人～50人，其中1人免費
101人以上	30%	51人～100人，其中2人免費

更多富山縣高岡市及岐阜縣郡上市相關旅遊情報，請洽向日遊顧問有限公司：（02）2518-3587。

運動觀光搶商機 到大阪京瓷巨蛋

美食・棒球商品・模擬體驗區 棒球主題一日遊正夯
梅田免費景點嚐鮮新科技 機場免稅店線上預約享優惠

大阪觀光局近年來致力於推展運動觀光，從大阪馬拉松到棒球、足球與各種運動競技，更多次和大阪在地球團串連，鎖定外國遊客舉行各種促進運動觀光的優惠活動。為吸引更多人到大阪觀賞棒球賽，當地球隊「大阪歐力士野牛」便特別邀請媒體及中華職棒「Lamigo桃猿」隊的官方加油隊「LamiGirls」參訪，實際考察主場棒球場「大阪京瓷巨蛋」的各項設施並感受棒球賽的氣氛。

撰文・攝影／黃千珮

大阪京瓷巨蛋

與北海道、東京、福岡、名古屋一起被列為五大巨蛋，大阪京瓷巨蛋球場可以容納超過36,000人一同觀賽，主場球隊為「大阪歐力士野牛」，隸屬於太平洋聯盟，球場內除了有球隊過去的歷史紀念走廊，更有多項設施，並有球場限定美味，最特別的則是參觀球場行程，可提供來場者在觀賽前體驗遊逛，只要是球賽舉行的日子，即使為平日，在未開場前仍能看到對戰二方的熱情球迷排隊，若遇上重要賽事更加熱鬧，數萬人一同加油吶喊的熱力，讓棒球賽成為一場場繽紛慶典，讓參加者都能深受感動。



▲今年力推的「夏之陣」系列。

Bs Shop

由主場球隊「大阪歐力士野牛」直營的棒球周邊商品專賣店，超過8成都是主場球隊的商品，但也能買到日本其他職棒隊伍的商品。除了球衣、加油棒、毛巾等看球賽時最直接的支持商品之外，由於近年來女性球迷不斷增加，隨之推出各種女生用的髮飾、吊飾等，更與發源自大阪的運動品牌合作，推出時尚版的運動系列。而目前則主打即將於8/1~8/3舉行，與福岡軟銀對戰賽事的「夏之陣」系列。

Bs SQUARE

位於二樓的Bs SQUARE可免費入場，是個能夠體驗棒球樂趣的最佳去處，不僅有「大阪歐力士野牛」過去的歷史紀念區、球隊會員的專屬集點購物區，最吸引人的是可以盡情拍照的區域。地面上特殊的3D圖像能夠讓人拍出彷彿選手般的紀念照，更利用攝影機與模擬的小球場，透過螢幕畫面，自己就像是實況轉播時的打擊手或捕手，此外還有可以實際投球的收費體驗，測試自己的球速。



▲模擬小球場可體驗球員打擊氣氛。

大阪京瓷巨蛋美食

大阪京瓷巨蛋球場內有超過20家餐廳，從在地的大阪必嚐美味到球場限定的特色餐點皆能找到，人氣第一的「攻擊熱狗堡」長度竟有30公分，取餐台上的調味料十分豐富，可以依喜好特製出最完美的熱狗堡！而球場各區都能買到受歡迎的炸雞棒（Toribo），外表酥脆，蒜味內餡還保留肉汁，單手就能吃，搭配飲料觀賽最適合。



▲人氣第一的攻擊熱狗堡。

▲各種美食皆適合觀賽享用。

球場感受觀賽熱力



▲可進入球場體驗的賽後參觀行程。

球場參觀行程

無論是想站上投手丘或體驗今日贏球MVP球員的心境，或者假裝打擊全壘打跑全場，在大阪京盜巨蛋就能實現夢想。參觀球場的行程總共有9種，最主要的是賽前觀看選手們練習情形，依觀看區域與練習球隊的費用、參觀時間皆有所不同，遇上明星球員出賽的日子，經常擠滿熱情球迷。而唯一的賽後參觀行程則是相當難得的體驗，費用1200日幣起，一般人就可走進剛剛才瘋狂揮灑過汗水的球場，能夠自在球員板凳區、投手、捕手或打擊位置或上MVP球員致詞台拍紀念照、奔跑，外野區甚至可以練習投球，舉辦日期官網會即時公布。



日本職棒觀賽的一大特色，就是穿梭在球場上特有的啤酒女孩！全場有許多身上奔著總重超過12公斤啤酒桶的女孩，熱情推薦，而大阪巨蛋的「佐藤真由紀」，更曾在日本啤酒女孩比賽中拿下第二名佳績。（開車不喝酒）



▲朝偶像團體邁進的「大阪歐力士野牛」的官方啦啦隊「Bs Girls」，不定期會在場中熱力表演。



▲可邊享用美味邊觀賽的餐廳「STAR DINER」。



購票資訊

外國球迷也可透過「大阪歐力士野牛」隊的官網直接購買觀賽入場券，若臨時才想來場棒球體驗，也可以在球賽當天直接到售票口購買，雖然可依自己的喜好選區域，資深球迷推薦B區指定席視野絕佳。

日本職棒觀戰各球隊皆有特色，「大阪歐力士野牛」也在第七局有氣球昇空的加油活動，名為「Lucky 7」，氣球都是觀眾自掏腰包購買，與全場一起炒熱氣氛，若當天主場球隊贏球，最後還會再施放金色氣球！

KNOWLEDGE CAPITAL 知識中心

位在JR大阪站旁的「Grand Front Osaka」內，有座「KNOWLEDGE CAPITAL 知識中心」，雖然有商店、餐廳，但有別於商業購物設施，特色是讓來場者感受到與眾不同的新鮮經驗。其中最特別的是能免費入場，體驗最新技術的「The Lab.」，場內集結約20企業的創新科技，無論是自己的吉祥物，或是走入名畫的虛擬世界，來場的人都能自由體驗，而場內服務的交流員也會將大家實際經驗回饋給企業，創造出更完美的未來。



▲可體驗最新技術的「The Lab.」。



▲三得利所經營的主題餐廳內可認識品牌精神，更有以酒桶衍生出的周邊商品。



▲讓幼兒盡情活動的複合式玩具店「Borne Lund」。



▲「The Lab. Cafe Lab.」在座位區提供平板電腦，消費就能盡情閱讀所有電子書籍。

關西機場直營免稅店



▲各種化妝品牌、日本特產都可以事前線上預約。

瞄準外國遊客的購買力，關西機場直營免稅店KIX DUTY FREE力推外國遊客線上預約制度，依各國語言設置的官網內，只要旅客於回國前一天的17:00前，在線上預約商品，提貨時就可享有95折優惠，若抵達店內仍有其他商品選購，同樣可享折扣（食品與部分化妝品例外）。 www.kixdutyfree.jp



←「田子坊石庫門廣場」，傳統建築與異國咖啡館的文化激盪，創造豐富的人文景觀。
（左排前）女神主播芳瑜、（左排中）知名旅遊部落客傑菲亞娃、（左排後）權威美食家胡天蘭、（右排前）明星旅遊作家Eric、（右排中）旅奇雜誌總編輯水靜蕙、（右排後）美食達人部落客徐天麟。



跟著名人戀戀美麗中華

新舊上海，風情是它的代名詞

《跟著名人戀戀美麗中華》系列活動此次邀請權威美食家胡天蘭、美食達人部落客徐天麟，女神主播芳瑜、明星旅遊達人Eric和知名旅遊部落客傑菲亞娃，前往上海體驗大都會貫古通今的深度旅遊，感受古城新時尚！讓我們來瞧瞧名人們的心得與體驗分享吧

撰文／張堯君 攝影／曾靜蕙

美麗中華facebook粉絲團

海旅會在2010年來台設立台北辦事處，2014年設立高雄辦事處，對台灣旅遊推廣相當積極。創立臉書粉絲專頁除了針對年輕族群進行市場推廣，同時也發佈海旅會重要活動訊息，是服務業界與業界溝通、交流的網路平台。目前美麗中華facebook粉絲團提供旅遊攻略、仙境美景、奇風異俗、跟著名人戀戀中華等精彩單元PO文分享，更提供名人精選好禮、機票、文創小品、名人講座等好康活動！八千里路雲和月、輝煌絲綢之路、浩瀚沙漠、奇美仙境……海峽兩岸旅遊交流協會報你知！



快來按讚 成為粉絲！掃QR Code



權威美食家 胡天蘭

充滿創意與咖啡館的世界「田子坊」

屢屢造訪上海必到「田子坊」一遊，帶有台灣味的不做作文創園地深得我心。廣闊的「石庫門園區」已經不只是一種建築形式，更是一種上海文化的象徵，神奇的是充滿異國風情的咖啡店也在此地遍布，還讓我

喝到了那尋找多年的好滋味咖啡冰沙，點亮一整天的好心情！

不容錯過的上海本幫菜：「上海會館」

所謂上海本幫菜就是上海菜啦！以紅燒、濃油赤醬為其特色。此次來到上海令我印象最深刻的餐食便是這些上海家常菜色。那菜飯做得甚是油亮，粒粒分明的米粒上還綴著一抹翡翠，視覺和味覺都是極好的。生煎包底部燒得金黃酥脆，本幫燒圈子層層入味，盤底的青菜為油膩的口感帶來清脆。其他菜色如下：煎餛飩、糖醋小排、三絲春捲、四喜烤麩、周庄鹹菜毛豆、古法滷素鴨。味味都是正宗上海老滋味，整餐吃下來價格公道，看來以後每季不來浦東打打牙祭怕是不行了。

在怡人氣氛裡 看盡風華夜上海！

在「酪緣中餐廳」用過晚餐之後，一行人續攤來到悅榕庄頂樓全新的屋頂露天酒吧「TOPS」，欣賞夜上海。180°的絕佳視野，可以觀賞到無遮擋全江景以及對岸上海地標的璀璨燈光，浦東流光溢彩的景色盡收眼底。實在好美好美，難以忘懷。



美食達人部落客 徐天麟

登高望遠？由「下」而上開拓新視界！

漫步上海，總讓人有種在時光隧道裡來回穿梭的錯覺；不單是風情的新舊交融，百年的歷史，也讓許多街道仍留著濃厚的異國風情，彷彿過了條街就走入了任意門，抵達另一個國度。

懼高的我並未隨著團員登上上海中心的118F觀景台，只是在附近的星巴克點杯飲品坐了下來，自城市隅角靜靜地觀賞它。從下往上看這座上海中心，看見城市科技高度的展現，心中不免讚嘆：真是一座飛躍進步的城市啊！

肥到深處無怨油，嚐遍上海中西美食！

抵達上海的第一餐，吃的是知名飯店悅榕庄的「酪緣中餐廳」，精緻典雅的傳統美食，使用西式擺盤，擺脫深沉的醬色使得整張餐桌都明亮起來。廚師像是作畫般繪製出一幅又一幅美麗的佳餚，感覺好像吃下了一個藝術展！視覺和味覺都得到了滿足！「朱家角」的「阿婆粽」是水鄉的特色小吃。細長的粽身餡料很足，軟香的糯米浸泡過滷肉汁呈現黑金的顏色，肥瘦正好的豬肉，再配上一塊鮮白的豬油！全部包進散發清香的粽葉中，周身再用稻草網紮起來，剛出爐的粽子散發油香、粽葉香，實在太美味啦！小攤的滷蹄膀更是一絕，又油又香，肥而不膩，看它紅燒過的美麗醬色，入口即化的肉質，這些美食讓重口味的我真的欲罷不能！口水直流！



1. (後排左起) 酪緣中餐廳主廚汪海旭、知名旅遊部落客傑菲亞娃、上海外灘悅榕庄市場傳訊經理張媛、美食達人部落客徐天麟、女神主播芳瑜、明星旅遊作家Eric、(前排) 權威美食家胡天蘭，於此次上海遊的美味第一站「酪緣中餐廳」合影。
2.(後排左起) 汪主廚、知名旅遊部落客傑菲亞娃、上海外灘悅榕庄市場傳訊經理張媛、美食達人部落客徐天麟、女神主播芳瑜、明星旅遊作家Eric、(前排) 權威美食家胡天蘭，於此次上海遊的美味第一站「酪緣中餐廳」合影。
3.(左起) 美食達人部落客徐天麟、知名旅遊部落客傑菲亞娃、權威美食家胡天蘭、女神主播芳瑜、明星旅遊作家Eric於文藝重地—多倫路文化名人街合影，是拍照好所在。
4.(左起) 明星旅遊作家Eric、知名旅遊部落客傑菲亞娃、美食達人部落客徐天麟、女神主播芳瑜、權威美食家胡天蘭於多倫路文化名人街合影。
5.(左起) 權威美食家胡天蘭、美食達人部落客徐天麟、知名旅遊部落客傑菲亞娃、明星旅遊作家Eric、女神主播芳瑜於水鄉古鎮「朱家角」合影。

女神主播 芳瑜

初來乍到，遇見解放疲勞的心靈雞湯

抵達上海的第一餐沒喝到當年撫慰疲憊的玉米汁，卻在悅榕庄的「酪緣中餐廳」遇見了更療癒的「花膠雞絲羹」，大約一個咖啡杯大小的雞絲羹裡藏有許多好味道，花膠養顏美容，而溫潤的雞湯一入喉所有的疲勞瞬間解除，壓力全都釋放！而我心心念念的那杯玉米汁也在隔天喝到囉。

來杯紅酒感受一場文化shot！

多年前因採訪之故到過田子坊，當時已是繁華的市集。如今它又變得更大更寬廣更好逛了！傳統上海石庫門住家，融合異國餐飲、各國藝術家，相當有味道地方！穿梭在古色古香的街道裡，找間小酒館，點上一杯紅酒，享受這種衝突的自在。

田子坊還有一點讓人很喜愛，就是它實在是太好買了！它是文青小物集散地，從傳統的繡花鞋到USB電扇還有雪花膏、雲南白藥、金嗓子……樣樣便宜也不失特色。看古蹟，逛老街，買不停！真是好玩極了！

明星旅遊作家 ERIC

年輕人，來上海走走吧！

這座城市發展得早，總是被貼上「古早味」的標籤，不夠年輕。但其實一點也不！上海它是非常先進又時尚的城市，面貌多樣是它的特色，有古有新更有心，無論是歷史的保存抑或都會的發展，上海都有非常卓越的表現，年輕朋友一定要來試試這個中西交匯，古今交融的城市！絕對會打破對它的刻板印象。

不必到歐洲就能自在逛Outlet！

上海國際旅遊渡假區內佔地55,000平方公尺，規模龐大，奕歐來上海購物村也在此。充滿濃濃歐風的建築群，將本土設計師品牌及國際精品大牌皆匯聚於此。另外還有規畫成上海經典的巷弄的「創X奕」園區，蒐羅售賣本地時尚設計，給予設計師們強力的後援可以盡情揮灑自身的創意色彩！

在這裡遇見了一個來自台灣的品牌HAMS，將原住民圖騰文化繪製在鞋面上，新潮與傳統結合的設計，使我印象深刻。

最棒的是在這裡根本不用擔心語言不通的問題，可以盡情逛街購物，真是太棒了！

知名旅遊部落客 傑菲亞娃

身處高處一眼望穿大都會風花雪月！

世界高樓排行年年更新，但上海的高樓也是年年入榜，此行站上上海之巔，俯瞰360°上海城市風貌，細數眾多知名建築、新舊街道，都市的容貌在心中刻劃得更清晰，也讓我對於上海都會有更深刻的了解。身處在都市叢林中往往無法探索完全，唯有置身制高點才能看遍它的宏偉巨大！

南外灘面料市場，量身訂做趣味興

旗袍是上海代表性的符號之一，本為上海女校的制服，後來因樣貌新穎時尚符合新時代知識女性的形象而在全大陸流行，成為當代大陸女性的主要穿著。乍入面料市場就被琳瑯滿目的旗袍成品和多彩的面料樣版吸引住目光，在店家熱情的招呼中我們一行人訂做了幾件服裝，詢問之後發現價格很便宜呢！約莫折合台幣5,000～6,000元就能擁有一件自己的訂製服。而在市場裡看著這些美麗的服飾也讓我更想了解它們的由來和文化起源，非常喜歡這樣的感覺。

除了包機、我們也有超多選擇 百威旅遊

11月～隔年3月搭乘俄羅斯航空前進極光之都—莫曼斯克 20棟極光木屋成包裝獨家利基 整體商品售價更是傲視坊

一生要看到一次極光，因為那是幸福的來源，但誰說看極光就只能要到歐美地區才能欣賞，近2年最火熱的賞極光聖地莫過於充滿獨特風情的俄羅斯，以充滿專屬魅力的異國情調，搭配萬千變化的極光景致，成為旅遊市場上的最大話題。

百威旅遊這2年切入俄羅斯市場後，已成功建立起專家的卓越形象，不但俄羅斯簽證申請數2016年佔據市場第一高外，更在ATC香港商極光旅行社台灣分公司的全力支持下，除了現正火熱銷售中的包機外，也擁有最充足的機位由香港前往俄羅斯，為台灣市場打造出多全面的銷售選擇。

▲百威旅客帶領旅客深入北極圈300公里，來到莫曼斯克感受極光的洗禮。

深入北極圈300公里 探訪永夜之城—莫曼斯克

對於許多人而言，一生要看到一次極光，因為那是幸福的來源，也因此讓極光之旅成為旅遊計畫中的待完成選項之一。秉持著讓更多人看到幸福來源的信念，百威旅遊將帶領旅客深入北極圈300公里，走近有著永夜之城美譽的一莫曼斯克。

莫曼斯克位於俄羅斯最西北部，為莫曼斯克州首府和行政中心，距離挪威及芬蘭不遠，但由於地緣之故，成為北極圈內最大的城市。在北大西洋暖流的影響下，莫曼斯克相比同緯度城市氣候要暖和，造就這個北極圈中少有、終年不凍港的誕生。

莫曼斯克的冬天也與眾不同，來到這便擁有相當高的機率能欣賞到絢麗的

極光，或是體驗漫長的極夜，更可呼吸消除煩惱的極地空氣。由於地處北極圈內，所以莫曼斯克一年有40天會出現極夜現象，素有「永夜之城」之稱。在城區的高處放眼望去，整個城市沿科拉灣的狹長地帶由北向南展開，極夜裡，在萬家燈火的映照下，冬天的北國港灣顯得迷人而多姿。

而莫曼斯克的極光亦變化萬千、五彩繽紛，從每年10月中旬開始到次年的4月期間，如果天氣良好，看見極光的機率可說是傲視其他極光城市，因而博得「世界極地首都」之稱。

ATC掌握俄航充足機位 優勢飛航造就吸睛亮點

在包裝商品中，機位的確認是造就產品銷售上的重要環節之一，吳再裕特別強調，百威所合作的ATC，掌握了市

▲百威旅遊總經理吳再裕。

包機、極光、經典行程通通囊括 讓同業掌握俄國商品完整供應鏈

除了包機與極光行程外，取得俄羅斯航空穩定機位的百威旅遊，亦推出經典的「驚艷波波俄～波蘭、立陶宛、拉脫維亞、愛沙尼亞、俄羅斯13天」，穩定的機位與產品內容傲視坊間的設定，讓該行程成為2016年度出團量最多的獲利優選。百威同時推薦今年成團人數突破千人的「金磚俄羅斯～莫斯科、金環、聖彼得堡6晚5星宮廷饗宴10天」，以及「視覺俄羅斯12天」、「探索俄羅斯、北歐15天」等多元選擇，全面滿足同業銷售所需。



端出下半年遊俄之旅 搭極光話題更吸睛

系列機位早已確認銷售最安心 間常規行程 搭配常態商品最多元

撰文／王政 圖片提供／本刊圖庫

百威旅遊總經理吳再裕表示，為了提供市場更多元的銷售選擇，百威旅遊除了於6～10月期間再度推出台灣直飛俄羅斯的包機服務外，也特別與20家業者一同搶先布局11～隔年3月份的俄羅斯極光之旅，搭配經典的俄羅斯常規商品，讓同業能擁有最多元的銷售選擇下，迎接全年度的俄羅斯市場蓬勃商機。

吳再裕表示，在機位的充足供給下，百威為市場推出「俄羅斯追尋幸福極光、2晚極光小屋8／10天之旅」，行程

透過俄羅斯航空香港—莫斯科—莫曼斯克—聖彼得堡—莫斯科—香港的方式包裝，國內段更是全數以航班銜接，讓旅客能省下更多時間來欣賞俄羅斯的獨特魅力。

值得一提的是，由於莫曼斯克極光出現時間是10月到隔年4月，但為了增加看見的機率，百威僅嚴選其中4個月，銷售期雖然較短，但擁有更高的機率看見極光，也相對增加旅客前往意願。

▲百威旅遊特別與ATC香港極光旅行社攜手建造了傲視坊間的極光木屋，讓旅客能夠用最舒服的方式看見極光。

場上大部份的俄羅斯航空機位，不同於坊間上許多業者採取先銷售後需求機位的模式，有時會導致有客人卻無機位的窘境，透過ATC的穩定供給，能為商品帶來充足的選擇，讓同業能夠安心銷售有位商品，相對而言也減輕了銷售上的不安。

吳再裕特別表示，俄羅斯航空提供充裕的機位和穩定的票價，相當利於商品的靈活包裝，透過香港—莫斯科航線Daily的飛航，飛行時間最短，且港轉相當快速便捷，即便是南部旅客，可藉由高雄出發至香港順暢銜接，無須拉車至桃園，省下更多寶貴時間。

由於俄羅斯航空的便捷與多元選擇，讓極光商品即便返回聖彼得堡後再銜接前往莫斯科，也能使用俄羅斯航空內陸段之優勢，讓莫斯科—聖彼得堡雙城之間僅需飛行1.5小時便抵達，讓旅客不用舟車勞頓，也無須搭乘火車，耗時4個小時以上時間，以

輕鬆、舒適的旅遊方式，加上優惠亮眼的票價，成為俄羅斯產品包裝的一大競爭力。

值得一提的是，百威也包裝出延伸至其他國、多款不同天數的俄羅斯產品，航班銜接漂亮，可當天抵達目的地。

驚豔極光木屋登場 讓商品更具銷售利基

為了讓商品更具競爭力，百威旅遊與ATC特別攜手於莫曼斯克打造20棟極光木屋，並選在專家評估最容易看到極光的地方建造，讓行程能不同於坊間設定需入住市區，再拉半小時車程前往郊區等候極光出現，而是能讓旅客2人1室入住擁有舒適設備的極光木屋，或是於木屋幾步之遙的溫暖小屋品嘗茶點等候極光出現。

吳再裕指出，許多行程大多從莫曼斯克拉車到郊區無光害的地方欣賞極光，但由於周遭無任何設備、廁所，氣候又相當寒

冷的情況下，旅客只能坐在車上等候極光的出現，甚至有時一等就需要幾個小時。因此，透過市場獨家的極光木屋，旅客能夠輕輕鬆鬆在溫暖的屋內等候極光出現。

吳再裕特別強調，行程規劃入住極光木屋2晚，以往極光小屋收費相較於市區飯店售價高出2～3倍，但為了讓同業銷售上更具吸引力，百威不惜成本的包裝2晚，但整體商品售價卻相較入住市區飯店擁有更加優惠的利基，將能提升旅客購買意願。



▲ATC香港極光旅行社掌握了市場上最充足的俄羅斯航空機位，讓同業能夠安心銷售。



▲行程將安排旅客體驗哈士奇犬雪橇活動。



▲列寧號核動力破冰船館。

極光銷售特點看過來

1. 深入北極圈300公里，全球最高機率看見極光。
2. 嚴選最容易看見極光的季節，11～隔年3月看見幸福的來源。
3. 掌握俄羅斯航空一手機位，國內／國際段銜接超便利。
4. 入住極光木屋，價格硬是比不住更優惠。
5. 打造經典俄國商品，提供包機、極光外全年銷售選擇。
6. 俄羅斯送客最大量，逾4,000張簽證數傲視坊間。
7. 偕同20家菁英共同銷售，加大整體宣傳利基。



唯一·直飛·

掌握俄羅斯 唯有

唯一直飛 | 俄羅斯皇家航

雙點進出 | 莫斯科進、聖彼

沙皇風華 | 夏宮、冬宮、

頂級吃住 | 入住五星飯店、

限時優惠

8/19.26、9/2.9.16.23

第2人減6000



 **RoyalFlight**

 **ATC**

Air Service Ltd.

直飛俄羅斯

全程五星、五大宮廷宴、馬戲團8天 79,888起

俄式莊園、總統禮賓餐、伏特加8天 73,888起

超值雙都金環小鎮、巴洛克三宮8天 59,888起

週六出發 8/5.12.19.26、9/2.9.16.23.30、10/7

百威旅遊 02-2751-5775

東南旅遊 02-2523-9199

可樂旅遊



雙點進出

俄羅斯皇家航空

空台北出發，10小時直達俄羅斯
得堡出，搭配中段航班，免拉車
凱薩琳宮，奢華程度令人驚歎
暢享宮廷饗宴、總統級禮賓費



莫斯科 - 克里姆林宮



莫斯科 - 聖瓦西里大教堂



聖彼得堡 - 夏宮



聖彼得堡 - 凱薩琳宮

02-2567-6601

巨大旅遊 02-2562-6319

或洽全台各大旅行社



我要當

A咖導遊

有感導遊們帶隊時經常面對各式狀況，挑戰日益增加，於是希望藉由集合資深導遊的智慧，分享多元處理導遊事務的經驗，協助解決導遊實務疑異問題，嘉惠廣大的後進導遊。經過多次的整合意見，感謝23位資深導遊們在繁忙的工作中騰出時間，腦力激盪出題、海選、試寫、認養寫作、編輯，藉由文字傳承導遊實務的經驗。本專欄將持續分享23位導遊們的實務經驗，幫助大家一起成為A咖導遊。

《我要當A咖導遊》召集人 李新猷先生

有哪些值得推薦的台灣特色商品？

“世界約有80%的寶石珊瑚產自台灣”

值得推薦的台灣特色商品如下：

- 1.台灣茶葉：台灣地處北迴歸線經過，日照短、早晚雲霧繚繞，製茶烘培技術佳，故可生產出優良的烏龍茶，以及日月潭紅茶和東方美人茶等。
- 2.故宮文創商品：例如翠玉白菜原子筆及其夜光吊飾；「朕知道」的紙膠帶，以及有磁性的狍貅書鎮等。
- 3.郵局發行的各種不同專題的精美郵票：例如歷史人物、故宮寶物專輯等。
- 4.原住民手工藝品：例如日月潭的貓頭鷹紀念品，及各部落的各種特色手工藝品、三義木雕及鶯歌陶瓷。
- 5.台灣本地生產的面膜保養品及保健品：例如每日日記面膜，在台灣造成極大的購物旋風。另外，面對老化人口的激增及工作上的壓力，保健食品也受到各方人士的青睞！如靈芝和牛樟芝等特色食品
- 6.台灣特色的精美糕點以及伴手禮：例如鳳梨酥、綠豆糕、牛軋糖、太陽餅、麻糬、貢糖、牛肉乾及各項台灣水果乾等！
- 7.珊瑚：台灣因為地處海域位置的關係及其製作技術，使世界約有80%的珊瑚產自台灣。珊瑚因稀少且生長不易，故受到一些名人的喜愛。珊瑚也是有機寶石，被佛教列為7寶之一，自古即被視為帶來祥瑞幸福之物，配戴可以顯示出高貴和典雅的風範。

—— 出自《我要當A咖導遊》第三冊「特殊團與導購技巧大公開」

小錦囊TIPS

- 1.台灣茶葉：烏龍茶、日月潭紅茶、東方美人茶。
- 2.故宮文創商品：原子筆、吊飾、紙膠帶、書鎮。
- 3.郵票：歷史人物、故宮寶物。
- 4.手工藝品：日月潭紀念品、部落藝品、三義木雕、鶯歌陶瓷。
- 5.面膜、保養品、保健品：每日日記面膜、靈芝、牛樟芝。
- 6.精美糕點：鳳梨酥、綠豆糕、太陽餅等。
- 7.珊瑚：自古即被視為帶來祥瑞幸福之物。

ABOUT 林玉樟

2006年度交通部觀光局優良導遊。
晨安旅行社總經理、觀光導遊協會
第20、21屆理事、觀光局新進導
遊職前訓練班講師。
2001~2014年間擔任大陸來台參訪
團、商務團及觀光團導覽工作。



A咖導遊帶團實務學習認證課程

- 7/26 (三) 旅遊帶團風險與品質維護
李訓民名師主講
- 8/17 (四) 成功扮演帶團購物的靈魂人物
任青偉名師主講
- 8/25 (五) 司導/自由行的商機、樂趣與挑戰
胡光正名師主講

立即掃描報名



洽詢電話：02-22289070 #244楊經理

學習認證課程特色

【量身打造著重實務】

資深導遊帶領，課程內容最貼近帶團實務，讓新手導遊快速掌握帶團秘訣及專業產品知識。

【促進學員與業者交流】

9-10月將舉辦業界交流會，邀請知名及信用卓著之旅行業者，優秀學員將可獲邀參與。

高屏澎好玩卡華航精緻旅遊

高雄市觀光局結合中華航空精緻旅遊 推出超值遊程 來高雄農夫體驗、搭雙層巴士、遊草衙道 玩法多元

撰文／劉彥廷 圖片提供／高雄市觀光局



▲高雄市觀光局局長曾姿雯與貴賓共同出演行 ▲高雄市觀光局局長曾姿雯宣佈好玩卡動劇力邀港客到高雄觀光。
—華航精緻旅遊破盤價2,088元起。

▲高雄市觀光局局長曾姿雯（左2）、華航高雄分公司總經理李宜洲（左1）。



▲高雄市觀光局局長曾姿雯（左8）、華航高雄分公司總經理李宜洲（右3）、高雄市觀光協會理事長黃金祥（左9）及貴賓合影。
▲高雄市觀光局局長曾姿雯（左3）協同各界貴賓以行動劇呈現高屏澎好玩卡華航精緻旅遊專案特色。

為拓展香港直飛高雄觀光市場，高雄市觀光局結合中華航空精緻旅遊，推出「高屏澎好玩卡—華航精緻旅遊專案」，除香港—高雄來回機票，更結合34家精選飯店，推出一系列精彩遊程，包括高雄捷運2日無限搭乘、大樹農夫體驗、開頂雙層巴士、鈴鹿賽道樂園等超值行程，3天2夜行程破盤價，2人成行每人只要港幣2,088元（約台幣8,000元）起。即日起開賣，香港遊客只需以市價6折價格，就能輕鬆暢遊大高雄。

**香港為高雄第2大境外客源
今年1~5月成長達到8.9%**

高雄市觀光局局長曾姿雯表示，去（2016）年大約有22萬港澳民眾造訪高雄，較2015年成長約2.45%，僅次於日本，是高雄市第2大境外客源，其中很多都是自由行旅客，有些甚至已經來過2次以上，代表著自由行已是未來旅遊趨勢；2017年1~5月來台港澳人數突破66萬人次，較去年同期增加了9.2%。其中入境高雄的旅客也突破8萬人次，較去年同期成長8.9%。

曾姿雯強調，高雄市觀光局繼今年6月赴香港舉辦推介會，大力宣傳「高雄

夏日趴」，今再與中華航空及觀光業者合作，推出高屏澎好玩卡「機卡酒」專案。此專案有別於傳統的機加酒，包含多項特色，除了港澳客喜愛的大樹鳳梨農夫體驗遊程外，還規劃捷運2日無限暢遊市區行程，享受1,200間商家優惠。

針對暑期親子市場，也推出12歲以下兒童，每人港幣1,888元的專屬優惠；另外利用機票的14天有效票期，還可加價購到屏東小琉球生態旅遊，或體驗「原味輕旅行」部落之美，輕鬆玩遍大高屏。

**香港—高雄每週154班
近90分鐘航程輕鬆暢遊**

香港每週都有超過154班往返高雄，而中華航空每週有28個航班往返香港與高雄，一天有4個班次，只要近90分鐘就可以立刻飛往高雄，相當方便，而高雄市觀光局推出的「高屏澎好玩卡—華航精緻旅遊」專案，包含香港—高雄來回機票、高雄市區精選飯店、大樹農夫體驗，品嘗現採的新鮮鳳梨和DIY果醬、在市區搭乘摩天輪、太陽能船和開頂雙層巴士，用360度欣賞不一樣的都市風光。

另外，還可體驗日本海外唯一授權的鈴鹿賽道樂園，享受在城市中體驗駕

駛的樂趣，還可2日無限搭乘捷運、輕軌等，用最超值的價格及最具觀光特色的行程，讓更多港客遊歷高雄獨有的山海河港景緻，體驗濃厚熱情的高雄人情味，讓香港遊客自由走訪高雄各地，創造屬於自己的高雄回憶，進而「旅行台灣、必選高雄」。

**加碼贈送限量福袋
來高雄輕鬆一「夏」**

曾姿雯於記者會現場宣佈加碼好禮，只要前88名購買「高屏澎好玩卡—華航精緻旅遊」3天2夜遊程的香港遊客，就可以免費獲得限量福袋，內含「24K純金流沙面膜1份、Mr.咖哩1客、大樹有機鳳梨果乾1份、WeSport迷你高爾夫球券1張、光之穹頂明信片1張」，還有小琉球獨木舟體驗限量10組（市價600元）等眾多好禮，就是要香港遊客來高雄輕鬆一「夏」，有玩又有好禮拿。

「高屏澎好玩卡—華航精緻旅遊」相關旅遊產品可上高雄市觀光局高雄旅遊網：khh.travel查詢，或上中華航空精緻旅遊官網，查詢相關資訊：<http://dp.china-airlines.com/inbound/TWC/BJS/index.html>。

妖怪村主題飯店以創意反轉產業 鬼怪



7/1~8/31山妖文化祭 不收門票、無入場費邀你到
推己及人、資源共享 邀請公協會組團踩線感受溪頭嶄新



▲南投縣旅館公會暨南投縣觀光產業聯盟理事長，妖怪村主題飯店總經理林志穎（中）。

來到位於南投溪頭的妖怪村，映入眼簾的便是大紅色的鳥居、大紅色的燈籠，濃郁的日式氛圍，讓人產生宛如置身日本一般的錯覺。妖怪村主題飯店總經理林志穎將早期的溪頭明山森林會館，結合童時阿公講鬼故事的記憶重新規劃，以商圈、老街的模式塑造出妖怪大本營的印象，加上近幾年來客房持續改裝、重新裝潢，賦予飯店新生命。林志穎，要用創意翻轉產業，讓溪頭重返昔日風光。

1980年代溪頭盛極時期 主題飯店掀起溪頭旅遊潮流

林志穎指出，1980年代是溪頭旅遊最輝煌的時期，是企業員工旅遊、學生校外教學或畢業旅行的熱門選項，然而，因溪頭多為國有地的開發限制，加上周

頭旅遊沉寂多年，甚至被市場遺忘。

為了製造話題吸引台灣國旅，甚至讓全球旅客聚焦到溪頭，林志穎自2008年開始推出妖怪村的品牌，以小時候聽阿公講的鬼怪故事為腳本，設計出枯麻、八豆為妖怪主角，加上飯店園區內增加許多結合鬼怪創意的商家店鋪，並以不收門票的方式吸引旅客前往。除了住宿之外，吃、喝、玩、樂一應俱全，輔以節慶特別規劃的遊行、慶典等活動，近年來再度成為國旅市場的話題焦點，成功為溪頭旅遊市場注入一股活水。

山妖文化祭顛覆鬼月習俗 台灣版萬聖節一起來搞鬼

隨著暑假到來，妖怪村正上演著年度盛事！林志穎指出，為了顛覆台灣傳統習俗，認為農曆7月也是俗稱鬼月期間不



▲限時舉辦的山妖文化祭每年吸引眾多旅客前往。



邊飯店、景點更新的速度不及旅客需求的步調，造成溪

宜外出的印象，因此特別在7/1~8/31期間舉辦山妖文化祭，不收門票、無入場費，邀請全台旅客到妖怪村搞鬼！

活動期間，每當太陽西下，就是妖怪開始活躍的時刻，旅客可在園區內與台灣知名的鬼怪，如：紅衣小女孩、魔神仔擦身而過，或是裝扮成鬼怪的模樣加入妖怪遊行的行列，妖怪村內的妖怪明星們也紛紛出籠，儼然是台灣版的萬聖節一般，在鬼月期間挑戰傳統禁忌，與鬼怪同樂、一睹妖怪們的風采。

密室逃脫房型搶攻親子商機 全年度住房率達9成

林志穎表示，近年來在客房重新規劃的計劃中，不僅擴大客房空間，更設計出主題房型，加深旅客印象。目前客房數共近200間的妖怪村主題飯店，涵蓋小木屋、枯麻主題客房、百老匯主題、精緻房等項目，因應目前親子旅遊經濟正夯，妖怪村主題飯店特別設計推出7大主



▲客房空間重新裝潢，結合枯麻與八豆等妖怪主題更顯特色。



▲密室逃脫房型吸引親子旅客目光。



▲妖怪村內瀰漫濃郁的日式氛圍，鬼怪主題讓人眼睛為之一亮。

話題&主題商圈 吃、住、玩一網打盡

溪頭搞怪 7大主題密室逃脫房型搶攻親子客群商機 掀起溪頭新話題
魅力 串連在地觀光同業整合資源、舉辦媒合會 引領溪頭重返昔日榮景

撰文・攝影／林宥蓁 圖片提供／妖怪村主題飯店



▲妖怪村內涵蓋住宿、餐飲、娛樂等項目。

題、共9間的密室逃脫房型。

林志穎指出，密室逃脫房型設計的初衷是要讓一起出遊的一家人，即便在休息的時間也能有緊密的互動，透過在房間內找線索、找寶箱，破解密碼鎖後，即可獲得該房型專屬的小禮物、明信片，經由明信片的寄送更能記錄旅行的歡樂回憶，回到家中仍能回味出遊時的美好。目前客群以家長帶著國小、國中學生前往為大宗，且無淡旺季之分，假日住房率更是高達9成，反應相當好。

餐飲選擇多元有梗有驚喜 伴手禮高人氣造成搶購

而餐食的選項更是五花八門，除了主題餐廳的青山食堂、漱石宴會廳、利元拉麵屋等店家的餐點之外，以小攤販型式販售的小吃更是充滿驚喜！舉凡閩王滷味、宏達店蝴蝶雞、妖八炒、妖獸七辣、汁生堂、黑心店、避煞專家、妖怪雜貨店、豆吸拉所花等，透過諧音及妖怪特色命名的小鋪名稱，總讓人會心一笑。

伴手禮的選項則涵蓋了人氣最高的排隊美食—咬人貓麵包，每天限時10：30、14：30出爐，限量販售，開賣時間還沒到就能看到長長的排隊人龍。而老松林餅鋪，晶巧克力魔坊以鬼怪為主題設計出來的眼球巧克力，則是帶回家跟親友分享的第一選擇。

公會、聯盟帶頭做多 串連在地資源點亮溪頭觀光



▲妖怪村主題飯店總經理林志穎（左4）請台灣觀光發展協會理事長林進榮（左5）帶領會員前往南投踩線。



▲妖怪村配合公協會舉辦台灣旅館節全國旅館盃餐旅服務競賽。▼林志穎榮任南投縣觀光產業聯盟理事長（後排左6）。

同時兼任南投縣旅館公會暨南投縣觀光產業聯盟理事長職務的林志穎表示，為了帶領溪頭旅遊市場重反昔日榮景，近年透過公會與聯盟平台，持續在台灣及海外推廣、積極曝光。

除了配合旅館公會總會舉辦第2屆台灣旅館節全國旅館盃餐旅服務競賽，選拔飯店菁英人才之外，亦爭取到今年度的競賽地點，將於11月中旬在草屯舉行。同時，亦邀請旅行同業或公協會組成踩線團前往溪頭，與南投當地觀光業者舉辦媒合會，透過同業包裝提升來客數，促成雙方獲得商機。

而海外的部份則積極走出台灣，參與海外旅展，近年來足跡遍及香港、泰國、越南、馬來西亞、新加坡等地。旅行路線的部份則特別推薦海外旅客到全台灣香火最鼎盛的土地公廟—紫南宮，尤其受到港澳旅客的歡迎。他表示，像泰國的四面佛，日本的神社，大陸的峨

嵎山、少林寺，香港的黃大仙一般，透過台灣的廟宇文化更能感受到精神寄託及信仰中心，亦可體驗向神明借錢，取其求財、保平安的寓意，而紫南宮更開放海外旅客可現借現還的便捷，受到香港旅客一致好評。

林志穎指出，雖然目前陸客來客數下滑，但仍建議旅館同業避免削價搶客，應保持旅宿市場應該有的價格與價值，同時將目標客群轉移至其他海外市場，把整個市場的餅做大，細水長流，同時透過公會與聯盟的平台整合在地觀光資源，並與同業共享，加上台灣觀光發展協會、台灣入境協會等管道，掌握每一次推廣契機，引領溪頭乃至整個南投地區觀光產業再創榮景。

搶攻穆斯林商機！外貿協會舉辦商機分析說明會

拓展穆斯林市場開啟新藍海 助長提升來台旅客人次目標 觀光局清真餐旅補助最高20萬 協助打造穆斯林友善環境

撰文・攝影／林宥蓁



▲（左起）經濟部國際貿易局副參事葛文成、講師丁安妮、前台北清真寺教長馬孝棋、觀光業理事長交流協會理事長蘇乾亮、行政院觀光發展推動委員會委員黃正聰、對外貿易發展協會秘書長葉明水、交通部觀光局國際組科長曹逸書、對外貿易發展協會行銷專案處處長陳英顯、台灣清真推廣中心副主任張世朋。



▲（左起）對外貿易發展協會行銷專案處處長陳英顯、觀光業理事長交流協會理事長蘇乾亮。

由經濟部國際貿易局、對外貿易發展協會國際企業人才培訓中心、對外貿易發展協會台灣清真推廣中心共同舉辦的「2017年穆斯林來台旅遊商機說明會」於7/19假世貿一館會議中心舉行。由於清真市場被視為全球未來藍海新商機，週邊相關產品涵蓋食品、化妝品、藥品、物流、旅遊、媒體、服飾以及伊斯蘭金融等，可說是商機無限、潛力無窮，加上台灣推動的觀光政策中，致力於拓展東南亞及南亞的來台旅遊市場，為了迎接龐大的穆斯林旅客，餐旅落實清真認證、打造穆斯林友善環境是目前最重要的課題。

清真認證食材吃出台灣味 穆斯林旅客加持來台旅客人數

對外貿易發展協會秘書長葉明水致詞時指出，清真產品挾帶龐大商機，涵蓋食衣住行育樂等各式產品，其中清真食品的市場規模高達1.17兆美元，預估到2021年會成長到1.91兆美元，是全球廠商都想分食的大餅。台灣要接待穆斯林旅客，只要使用經過認證的食材、調味品，也能烹調出台式的清真餐點，傳遞道地的台灣味。

行政院觀光發展推動委員會委員黃正聰指出，儘管陸客來台人數萎縮，但去年度非陸客市場卻有15.7%的漲幅，大約是700多萬人次，若再加上政府及觀光單位在海外推廣的推動下開拓的穆斯林旅客，整體來台人數的表現將更加亮

眼，日前觀光政策提及未來10年來台旅客將增加達100萬人次的目標，若加上穆斯林旅客，將可在時限內達成。

對外貿易發展協會行銷專案處台灣清真推廣中心胡俊彥表示，全球共有57個穆斯林主要國家，人口超過16億，根據統計，全球穆斯林旅遊市場2015年有1.17億人次，2016年1.21億人次，2020年上看1.56億人次，將創造美金2,200億元的產值，預估2026年的產值將可達到美金3,000億元，為全球矚目的新藍海市場。

觀光局提供認證補助 穆斯林旅遊指數台灣第7

交通部觀光局國際組科長曹逸書指出，為了鼓勵餐飲業改善軟硬體，交通部觀光局針對飲料店、餐館業、觀光旅館業、旅館業、觀光遊樂業等餐飲空間取得合法登記立案的回教團體清真認證標章，依據座位數提供10~20萬元的補助金額，涵蓋設備、文宣製作及其他等3大項目。而取得清真認證者可於2018/11/30前申請補助，以1次為限。相關申請文件可上觀光行政資訊系統下載。

前台北清真寺教長馬

孝棋表示，針對穆斯林旅客需要的服務莫過於清真飲食與洗淨禮拜處、適合穆斯林旅客的休閒活動與隱私、清真旅遊產業提供與評鑑系統與制度等友善的環境。

根據旅遊諮詢公司Crescentrating 與萬事達卡MasterCard共同發表的全球穆斯林旅遊指數（GMTI，Global Muslim Travel Index）指出，台灣目前位居第7，在政府與各單位的推廣之下，未來可望超越日本、香港等國家地區。

同時還邀請來台16年、曾經主持過教育廣播電台《幸福聯合國》的主持人丁安妮現身說法，分享初來台灣至今，台灣對穆斯林的態度及改變。丁安妮表示，初期到台灣從事看護工作，因為包頭巾、做禮拜等行徑對台灣人而言都相當陌生，然而隨著來台的穆斯林人口逐漸增加，以及相關單位的推廣、宣導，加上食品、食材的認證越來越多元化，整體環境已優於過去許多，也會分享自身在台的生活經驗給其他穆斯林親友，邀請他們造訪台灣。



▲活動現場準備豐富的清真料理讓與會來賓品嚐。



▲經過清真認證的食材、調味品協助同業打造穆斯林友善餐廳。

海南航空第5代新制服亮相

「中西合璧」西化立體裁剪 設計元素極盡古典 展現東方韻味
譜寫民航界和時尚圈跨界牽手 引領全新國際風尚的新篇章



▲海南航空第5代新制服隆重亮相。

國際著名時裝設計師勞倫斯·許2017巴黎秋冬高級訂製時裝秀於7/4在巴黎洲際大酒店宴會廳舉行，海南航空第5代新制服高定版隆重亮相，新制服將古典東方的設計元素與西化的立體裁剪相結合，在展現東方之美品牌

形象的同時，賦予了新的活力與時尚。海南航空通過不斷創新帶來新的突破，與勞倫斯·許的跨界合作也實現了民航制服首次通過國際頂級時裝週發布，譜寫了民航界和時尚圈跨界牽手引領全新國際風尚的新篇章。

勞倫斯·許作為中國唯一一位擁有法國高端服裝訂製發布資格的設計師，

其作品最大的特點就是「中西合璧」西化的立體裁剪，設計元素卻極盡古典、東方的韻味。海南航空品牌總監徐飛在高定秀現場自豪表示，海南航空與勞倫斯·許的跨界合作是在引領時尚，而不是指導時尚。我們不僅僅是在打造一件

圖文提供／海南航空

製服，更是對外展示海南航空國際化的品牌形象，尤其是在國際航線上，我們更要讓國際旅客感知時尚的中國，現代的中國，真正的中國。

此次海南航空借助巴黎高級訂製時裝秀平台完成第5代新制服的形象曝光及高定版亮相，不僅使得海南航空成為首家登上國際時裝週的中國航企，更是向世界輸出中國民航新形象、中國服務和中國之美。回顧海南航空走過的24個春夏秋冬，從朝氣蓬勃的新生民營航企，到連續7次摘得「SKYTRAX 5星航空」稱號，再至首次榮膺世界最佳航企TOP10。24年時間，工匠般的堅守，成就了卓越和平庸之間的天淵之別，也再一次讓西方國家感受到了中國民航品牌的獨特魅力。

阿曼航空贊助世大運專屬制服

給阿曼王國參加選手們一個台灣式的溫暖擁抱
新客機、新機場即將啟動 提供市場多元服務

撰文·攝影／王政



▲（前排左3起）阿曼航空台灣總代理僑興旅行社董事長蔡榮一、總經理何顯騏。

隨著世大運的腳步越來越近，台北也逐漸能感受到這個運動盛事將來臨的期待感。為了讓來台的國際選手能感受到台灣式的熱情，阿曼航空台灣總代理僑興旅行社特別貼心製作專屬POLO衫，讓每一位穿上的阿曼王國參加世大運選手能感受到台灣的熱情。

阿曼航空台灣總代理僑興旅行社總經理何顯騏表示，阿曼航空為中東第4家航空公司，也是近幾年崛起的熱門話題之一。阿曼航空目前共有4架787夢幻客機、6架A330-300S、4架A330-200S、5架B737-900S、737-800、737-700，以及4架175S特製客機。透過充沛的機隊與運能，成為台灣旅客前往阿曼或是延伸其他地區的優質選擇。

何顯騏也特別強調，由於阿曼國王相當重視該國航空業的發展，因此現在阿曼國際機場也不斷整修中，預計全新機場將於2年後完工，屆時將給予每位到訪、中轉的旅客更優質的接待服務。

新世界酒店7家代表訪台

坐落中國大陸1、2線城市及亞洲樞紐地區
共有10間酒店 提供4,247間客房服務旅客

撰文·攝影／張偉浩



▲（左起）上海巴黎春天新世界酒店銷售副總監李俊、馬尼拉灣新世界酒店資深銷售經理Honeyleen Tan、菲律賓馬卡蒂新世界酒店銷售總監Cecile Ocampo Lu、千禧新世界香港酒店營業總監何翊璋、太平洋島國際旅行社總經理雷均、瑰麗酒店集團集團銷售總監姜嘉姿、武漢新世界酒店宴會及會議統籌總監邵俊、北京新世界酒店助理銷售總監劉欣、胡志明市新世界酒店業務協理陳佩淳。

新世界酒店及度假村成立於1978年，主要位於大陸1、2線城市、亞洲樞紐城市和受歡迎的度假勝地，為豪華商務、會議展覽及度假的旅客服務。現有10間酒店、客房數量達4,247間，分別位於香港、北京、大連、貴陽、上海、武漢、胡志明市、其中2間位於馬尼拉和順德的附屬新世界酒店及度假村。為了推廣台灣商務、自由行旅客前往新世界酒店及度假村，其中香港、北京、上海、武漢、胡志明市，以及2間位於馬尼拉的代表特別前往台北宣傳。新世界酒店及度假酒店大部分擁有350間或以上的客房，配備完善的設施和服務，包括餐飲、商務、多元化會議設備、行政樓層「聚賢薈」和多項休閒活動，提供同業最佳包裝選擇。

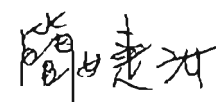
聲 明 書

有關皇家加勒比海遊輪國際有限公司、林紅琪女士、沈子越（丹）(Dan)先生及林楷迪先生日前對呂麗齡小姐及簡婕汝小姐所散佈之不實言論，爰特聲明並澄清如下：

- 一、聲明人呂麗齡小姐及簡婕汝小姐（下稱吾等）均為皇家菁緻國際有限公司所屬員工（下稱菁緻公司）。聲明人呂麗齡小姐及林楷迪先生僅有業務合作關係，並非皇家加勒比海遊輪國際有限公司(下稱加勒比海公司)之員工。惟加勒比海公司、林紅琪女士、沈子越(丹)(Dan)先生及林楷迪先生均明知聲明人呂麗齡小姐及林楷迪先生間僅係合作關係，卻以LINE通訊軟體、電子郵件或口述之方式向多家合作廠商聲稱：「緣本公司前員工呂麗齡（Teresa Lu）及簡婕汝（Vicky）業因任職期間涉嫌非法溢領及挪用公司款項等違背職務行為，本公司已進行相關調查並已終止與呂麗齡（Teresa Lu）及簡婕汝（Vicky）間之聘任關係」等虛構不實言論，致嚴重詆毀吾等之名譽，吾等特此澄清如上。
- 二、吾等就加勒比海公司、林紅琪、沈子越(丹)(Dan)先生及林楷迪先生指摘、傳述及散布上開不實言論致吾等名譽受損之行為，業已要求登報澄清道歉，並已依法訴究渠等一切民、刑事責任。
- 三、綜上，吾等為維權益，爰特聲明澄清如上，俾正視聽！

立聲明書：皇家菁緻國際有限公司

呂麗齡 

簡婕汝 

中 華 民 國 1 0 6 年 7 月 2 1 日

中區業者拜訪長榮總部

參觀航空界最高等級訓練設備
長榮堅持追求卓越理念獲好評

撰文／王政 圖片提供／長榮航空



▲長榮航空客運營業本部協理王振興（左12）、台中市旅行公會理事長黃耀德（左13）與參訪團於長榮航空南崁總公司合影。

為了加大與合作夥伴的緊密程度，長榮航空台中辦事處於7／5特別邀請中區旅行同業理事長暨主力業者共28位參訪長榮航空南崁總公司及台北長榮海事博物館，活動圓滿成功。

參訪團除了參觀目前航空業界最高等級的各式模擬訓練機、空服組員逃生艙設備外，更特別前往長榮航空安全教育中心參訪，讓與會貴賓了解長榮航空追求安全絕不妥協的核心價值。隨後長榮則安排專業導覽介紹長榮海事博物館。

長榮X Amadeus抽獎

開立彩繪機、美加線抽眾多好禮
12,000張開票紀錄顯見高度參與性

撰文・攝影／王政



▲（左起）Amadeus業務總監馮立國、長榮航空客運營業本部營業部直客行銷二課課長賴信如、經理蔡之堅、Amadeus大中華區產品及市場總監魯琳琳、業務經理陳麗靜、長榮航空客運營業本部營業部直客行銷二課鄭喬元。

為鼓勵同業開立機票，同時依應溫哥華、多倫多6／15起天天直飛，長榮航空特別與Amadeus聯合推出美加線與20個彩繪機航點開票有獎活動，活動於5／8～6／20已圓滿落幕，活動總開票數超過12,000張，包括3,000張美加線開票紀錄，以及9,000張來自彩繪機的開票，顯見同業與市場對於長榮的高度支持。長榮與Amadeus也特別於7／18舉辦抽獎，將機票、名牌包包、咖啡機、實用小物等多達40個精緻好禮一次抽出。

長榮航空電影欣賞會

美加線同業開票競賽
包廂欣賞電影《蜘蛛人》

撰文・攝影／劉彥廷



▲長榮航空舉辦電影欣賞會，現場精心安排蜘蛛人與同業合影，相當趣味。



▲長榮航空客運營業本部營業部直客行銷二課課長賴信如（前排左4）、經理蔡之堅（前排左5）及團隊合影。

為了感謝業者銷售辛勞和多年來的支持，長榮航空特別舉辦「美加線同業開票競賽—電影欣賞活動」，此次不惜重金成本在台北信義威秀包廂，邀請業者一同欣賞最新熱門電影《蜘蛛人：返校日》，並貼心贈送爆米花和飲品，不僅成功拉近業者之間距離，更透過此活動與業界交流互動，獲得好評。

國泰航空總經理李載欣履新

曾就任香港、昆明、寧波、北京分公司
歷任市場推廣、營業、貨運、營收管理工作

撰文・攝影／張偉浩



▲（左起）前國泰航空台灣區總經理楊偉添、台灣區新任總經理李載欣。

國泰航空台灣區總經理楊偉添在國泰航空奉獻37年，並在台灣服務3年，於今年8月底榮退，由台灣區新任總經理李載欣接任。前國泰航空台灣區總經理楊偉添表示，自己住在信義路，讓他將「信」與「義」奉為圭臬，對於旅遊同業要有信用與義氣，就算不一定走在最高峰，但有這樣的信念在，讓他在旅遊業界非常安心。

台灣區新任總經理李載欣於1999年加入國泰航空集團，在航空業的資歷完整而專業。先後服務於香港總公司、中國昆明、寧波、北京分公司等地，歷任市場推廣、營業、貨運、營收管理等工作，並曾任職國泰航空義大利經理及駐泰國經理，其間亦參與多項重大的計畫。

河南旅遊

Henan

河南曾是春秋戰國 漢唐盛世的故事舞台
擁有厚重的歷史 堪稱當今中華文明的故鄉

有獎徵答 月月抽好禮

將考題正確答案寫在明信片或發電子郵件，註明參加「旅奇週刊-老家河南 考考您」活動，並附上地址、收件者，即有機會獲得好禮。

郵寄地址：110台北市信義區基隆路一段159號4樓（旅奇週刊）

email：event@richmarcom.tw

河南文創小禮物（一組）

復古帆布環保袋

Q版造型隨身碟

【七月篇】常回家看看！小浪底觀瀑一直是河南6、7月份旅遊的重點之一，氣勢磅礴的飛瀑每年都吸引無數人朝聖，請問小浪底觀瀑位在哪條河流？

A 淮河 B 長江 C 黃河 D 海河

七月中獎名單，將在8月初統一公佈，或上 [旅奇行銷資訊網](#) 查詢。



北歐冰島

五國峽灣13/14天



NET **109,900**起

8/26.28 9/3.9.17 10/2



土耳其

10天【卡達航空】NET **27,900**起
9/5 10/31 11/7.28 12/5



10天【阿聯酋航空】NET **28,900**起
8/15.22



11天【土耳其航空】NET **30,900**起
11/5.12



埃及

尼羅河紅海10天



NET **37,900**起

9/8.15.22 10/13.18.20.21.26.27.28.30
11/2.3.8.10.15.17.18.22.24 12/2.21.28



北疆

一段烏魯木齊(自飛)

喀納斯.禾木村10/11/12天



NET **41,900**起

8/26.27.28.29.30
9/1.15.17.20



Luxury
Holiday

友泰旅遊

www.lux-holiday.com

台北 (02)

2563-6119

桃園 (03)

338-0936

台中 (04)

2926-7288

台南 (06)

214-5828

高雄 (07)

215-8588

友泰國際旅行社

交通路2175

品保北1605